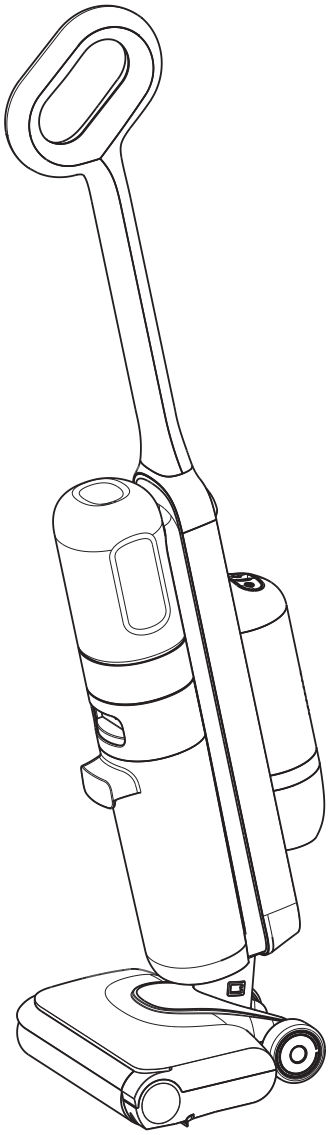
tineco

iFLOOR Y2 SERIES

Cordless Floor Washer

Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Manual De Uso
Mode D'emploi
Manuale D'istruzioni
Handleiding
Instrukcja obsługi
Kullanım Kılavuzu
Bruksanvisning
Käyttöohje



*Actual product may differ from illustration.

TINECO IS HERE TO HELP.

We'll get back to you within 24 hours.

www.tineco.com

DE

INHALT

Wichtige Sicherheitshinweise ····· 2

Technische Daten ····· 6

Übersicht ····· 7

Zubehör ····· 8

Montage ····· 9

Bedienung ····· 10

Wartung ····· 13

Störungsbehebung ····· 16

Garantie ····· 17

WEITERE SPRACHEN

FINDEN SIE AUF UNSERER OFFIZIELLEN WEBSITE

TINECO IST DA, UM ZU HELFEN.

Wir melden uns innerhalb 24 Stunden bei Ihnen.

www.tineco.com

Wichtige Sicherheitshinweise

DE

DIESE ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN
Nur für Privathaushalte vorgesehen.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen bestimmte Anweisungen zur allgemeinen Sicherheit befolgt werden, unter anderem:
VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN LESEN. Werden die Warnhinweise und Anweisungen nicht befolgt, besteht die Gefahr von Stromschlag, Feuer bzw. schweren Verletzungen.

WARNUNG – Zur Vermeidung von Feuer, Stromschlag und Verletzungen folgende Punkte beachten:

1. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und sie über die entsprechenden Gefahren aufgeklärt wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Pflege- und Reinigungsarbeiten dürfen von Kindern ohne Beaufsichtigung nicht ausgeführt werden.
2. Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angeleitet.
3. Das Gerät nur in geschlossenen Räumen, auf Bodenflächen ohne Teppichboden wie Vinyl, Fliesen, versiegeltem Holz usw. verwenden. Nicht über lose Gegenstände oder Teppichkanten saugen. Ein Abwürgen der Bürste kann zu vorzeitigem Riemenversagen führen.
4. Die Verwendung als Spielzeug untersagen. Bei Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern, Haustieren oder Pflanzen ist besondere Vorsicht geboten.
5. Nur gemäß Beschreibung in dieser Anleitung verwenden. Nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile verwenden.
6. Bei beschädigtem Netzkabel oder Stecker nicht verwenden. Gerät beim Kundendienst abgeben, wenn es auf den Boden gefallen ist, beschädigt wurde, im Freien liegen gelassen wurde, ins Wasser gefallen ist oder nicht funktioniert wie es sollte.
7. Ladegerät einschließlich Ladestecker und Ladekontakte nicht mit nassen Händen berühren.
8. In die Öffnungen keine Gegenstände einführen. Nicht mit zugesetzten Öffnungen verwenden. Frei von Staub, Fusseln, Haaren und allen übrigen Dingen halten, die die Luftzirkulation behindern können.
9. Haare, locker sitzende Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von den Öffnungen und sich bewegenden Teilen fernhalten.
10. Beim Reinigen auf Treppenstufen besonders vorsichtig sein.
11. Nicht zum Aufsaugen von entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin noch in Bereichen verwenden, in denen diese Stoffe vorhanden sein können.

12. Nichts damit aufsaugen, das brennt oder Rauch freisetzt, z. B. Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
13. Nicht ohne Filter verwenden.
14. Unbeabsichtigtes Einschalten verhindern. Sicherstellen, dass sich der Schalter in Ausschaltstellung befindet, bevor das Gerät angehoben oder getragen wird. Durch das Transportieren des Geräts mit dem Finger am Einschalter oder durch das Anschließen des Geräts bei aktiviertem Einschalter steigt die Unfallgefahr.
15. Vor etwaigen Einstellungen, vor einem Zubehörwechsel oder zum Einlagern das Gerät immer abschalten. Durch diese Vorsichtsmaßnahme verringert sich die Gefahr eines versehentlichen Gerätestarts.
16. Das Gerät nur mit dem von Tineco angegebenen Ladegerät aufladen. Ein Ladegerät, das für den einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung für einen anderen Akku die Brandgefahr erhöhen.
17. Unter sehr ungünstigen Umständen kann Flüssigkeit unter Druck aus dem Akku austreten. Kontakt vermeiden. Bei einem versehentlichen Hautkontakt mit Wasser spülen. Falls die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Der Austritt von Flüssigkeit aus dem Akku kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
18. Keine beschädigten oder veränderten Akkus oder Geräte benutzen. Beschädigte oder veränderte Akkus können unvorhergesehene Reaktionen hervorrufen, die zu Feuer, Explosion oder Verletzungen führen können.
19. Akkus oder Geräte nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Bei einem Brand oder bei Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
20. Alle Anweisungen zum Aufladen befolgen und den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des Temperaturbereichs aufladen, der in der Anleitung angegeben ist. Durch unsachgemäßes Laden oder bei Temperaturen außerhalb des vorgeschriebenen Bereichs kann der Akku beschädigt werden und die Feuergefahr steigt.
21. Reparaturarbeiten einer geschulten Person überlassen. Nur identische Ersatzteile verwenden. Dieses Gerät enthält einen Akku, der nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden kann. Nur dadurch kann die Sicherheit des Geräts gewährleistet werden.
22. Dieses Gerät enthält Akkuzellen, die nicht austauschbar sind. Nicht versuchen, das Gerät oder den Akku anders als in den Anleitungen für die Benutzung und Pflege zu reparieren oder zu verändern.
23. Vor dem Anschließen oder Abnehmen des motorisierten Saugaufsatzes immer das Gerät ausschalten.
24. Das Gerät nicht im Freien oder im Auto aufladen oder aufbewahren. Den Akku nur in einem trockenen Raum aufladen, aufbewahren oder verwenden, in dem die Temperatur höher als 4 °C, aber niedriger als 40 °C ist. Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen.
25. Keine ultrafeinen Partikel wie Kalk, Zement, Sägemehl, Gipspulver oder Asche aufsaugen.
26. Das Gerät nicht verwenden, um scharfe Gegenstände wie metallische Nägel, Glasstücke, Büroklammern aus Metall oder Stifte aufzusaugen.
27. Das Gerät nicht zum Aufsaugen von gefährlichen Materialien und Chemikalien, wie z. B. Lösungsmitteln, Abflussreinigern, starken Säuren oder starken Basen, verwenden.

28. Den Betrieb sofort einstellen, wenn das Gerät überhitzt, ungewöhnliche Geräusche macht, ungewöhnliche Gerüche erzeugt, eine geringe Saugleistung erbringt oder Elektrizität austritt.
29. Den Staubsauger ausschalten und ihn für eine langfristige Aufbewahrung von der Steckdose trennen.
30. Den Schmutzwasserbehälter nach jedem Gebrauch reinigen, um mögliche Blockierungen zu vermeiden, die zu einer niedrigen Saugleistung, einer Überhitzung des Motors oder einer verringerten Lebensdauer des Geräts führen können.
31. Nach der Verwendung an einem trockenen Ort lagern.
32. Das Gerät nicht in stehendes Wasser stellen oder untertauchen, und überflutete Bereiche nicht reinigen.
33. Alle Daten und technischen Anweisungen dieses Handbuchs basieren auf Ergebnissen von Labortests von Tineco oder von Dritten. Das Unternehmen behält sich alle Rechte für abschließende Erklärungen vor.
34. Vor Reinigung oder Wartung des Geräts stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
35. Das Überrollen des Netzkabels mit dem Gerät kann gefährlich sein.
36. Das Gerät nicht verwenden, wenn die Wassertiefe mehr als 5 mm über der Oberfläche liegt.
37. Niemals das Gerät am Netzkabel ziehen oder tragen, das Kabel niemals in einer Tür einklemmen und das Kabel niemals um scharfe Kanten oder Ecken herumführen. Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
38. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie nur am Netzstecker, nicht am Kabel.

Verwendungsbereich

1. Der kabellose Hartbodenreiniger ist für den Einsatz auf Hartböden im Innenbereich geeignet, wie z. B. Vinyl, Fliesen, versiegeltes Holz usw. Bei Verwendung auf rauen Oberflächen ist die beste Leistung möglicherweise nicht gewährleistet.
2. Das Gerät von Wärmequellen wie Kamin oder Heizung fernhalten, um eine Verformung des Gehäuses zu vermeiden.
3. Keine brennbaren Flüssigkeiten, ultrafeine Partikel, scharfe Gegenstände, gefährliche Stoffe, Chemikalien oder andere brennende oder rauchende Gegenstände wie oben beschrieben aufsaugen.

Informationen zur Reinigungslösung

1. Eine große Menge Reinigungslösung, die in den Motor gelangt, kann das Gerät beschädigen.
2. Die Lösung gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Betrieb" einfüllen. Wir empfehlen die Verwendung der mitgelieferten Reinigungslösung. Das Produkt nicht mit sauren, alkalischen Lösungen oder anderen umweltschädlichen Substanzen verwenden.
3. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Wenn Lösung in die Augen gelangt, diese sofort mit sauberem Wasser spülen. Wenn Lösung versehentlich verschluckt wird, sofort einen Arzt aufsuchen.

4. Die Entsorgung von Schmutzwasser und Lösung muss den örtlichen Umweltschutzbestimmungen entsprechen.

Informationen zum Gerät

1. Nicht versuchen, das Gerät anders als in den Anleitungen für die Bedienung und Reinigung zu reparieren oder zu verändern.
2. Das Gerät mit dem Tineco-Steckernetzteil aufladen. Eingangsspannung: 100-240 V Wechselstrom. Sowohl hohe als auch niedrige Spannungen können das Steckernetzteil oder das Gerät beschädigen oder sogar den Benutzer verletzen.
3. Beim Reinigen auf Treppenstufen besonders vorsichtig sein.
4. Sicherstellen, dass sich der Schalter in Ausschaltstellung befindet, bevor das Gerät angehoben oder getragen wird. Das Gerät nicht flach hinlegen oder kippen, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Motor eindringt.
5. Um ein versehentliches Auslösen zu vermeiden, stellen Sie das Gerät bitte auf die Ladestation.
6. Den Schmutzwasserbehälter und den Frischwasserbehälter vor der Verwendung immer ordnungsgemäß einsetzen.
7. Darauf achten, dass das Gerät oder Steckernetzteil nicht nass wird, um die Gefahr von Feuer oder Verletzungen durch einen Kurzschluss zu vermeiden.

Recycling-Hinweise gemäß BattG



Der Akku enthält Materialien, die umweltschädlich sind und muss daher vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Das Gerät muss zum Entfernen des Akkus ausgeschaltet werden.
Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladenden Zustand abgeben.
Deshalb sind Batterien und Akkus mit dem links abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Recycling-Hinweise gemäß der WEEE



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle Geräte am Ende der Lebensdauer bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie fachgerecht und umweltschonenden Entsorgt werden können.
Die Abbildung links zeigt das Symbol der Mülltonne, das auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE) hinweist.

Für EU-Länder:

Hiermit erklären wir, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen aller relevanten Richtlinien und Verordnungen entspricht, die in der Europäischen Union gelten. Die Konformitätserklärung können Sie auf unserer Website abrufen.
Besuchen Sie **https://global.tineco.com/compliance/**
Ihre Erklärung wird als PDF-Datei heruntergeladen.

Symbole:

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Klasse II
	Kurzschlussfester Sicherheitstrenntransformator
	Schaltnetzteil
	Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen
⎓	Gleichstrom
~	Wechselstrom

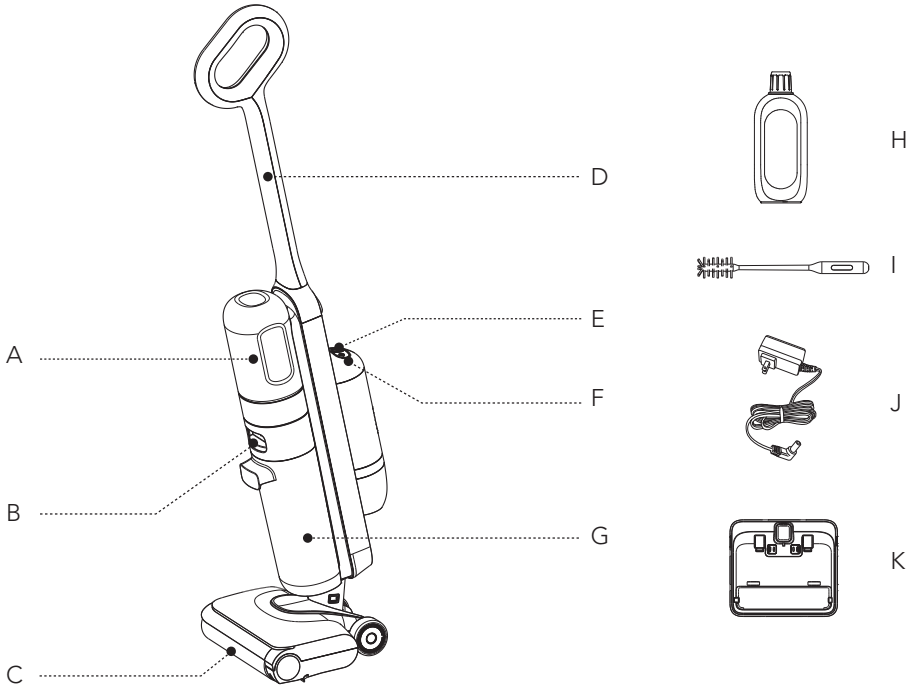
Technische Daten

Produkt	iFLOOR Y2 SERIE
Netzeingang	100 - 240 V~
Spannung	25.2V ⎓ 2500 mAh Li-Ionen-Akku
Nennleistung	140 W
Betriebszeit	ca. 30 Min.
Ladedauer	5 Stunden
Wasserdurchflussrate	15 – 100 ml/min
FWB-Kapazität	1,0 L
SWB-Kapazität	0,8 L
Schutzklasse	IPX4

Übersicht

Hinweis:

Das aktuelle Zubehör und die Produktmerkmale entnehmen Sie bitte dem Einkaufs-Link.



A. Frischwasserbehälter (FWB)

B. Entriegelung des Schmutzwasserbehälters

C. Bürstenrolle

D. Rohr

E. Selbstreinigungstaste

F. Ein-/Aus-Taste

G. Schmutzwasserbehälter (SWB)

H. Geruchsneutralisierungs- und Reinigungslösung

I. Reinigungswerkzeug

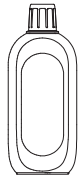
J. Steckernetzteil

K. Lade-Dockingstation

Zubehör

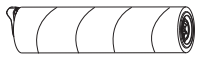
DE

Hinweis:
Zubehör kann je nach Markt variieren. Wenn Sie weiteres Zubehör benötigen, besuchen Sie bitte **www.tineco.com** oder **store.tineco.com**.



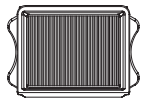
Geruchsneutralisierungs- und Reinigungslösung

Entfernt Schmutz, Fett und hartnäckige Flecken von den meisten harten Oberflächen wie Fliesen, Marmor, versiegelten Hartholzböden und mehr.
Verwenden Sie in Ihrem Gerät immer die Tineco-Reinigungslösung.
Geben Sie eine Deckelfüllung der Lösung in jeden vollen Behälter mit sauberem Wasser.



Bürstenrolle

Der weiche Walzenkopf mit Borsten kann zum gleichzeitigen Saugen und Wischen verwendet werden. Mit der Selbstreinigungsfunktion lässt sich die Bürstenrolle leicht reinigen.
* Alle 6 - 8 Monate ersetzen.



Trockenfilter

Trockenfilter und Filternetz blockieren große Partikel und Verunreinigungen und gewährleisten die Langlebigkeit des Geräts.
* Bitte installieren Sie den Trockenfilter vor dem Gebrauch, andernfalls kann es zu einer schwachen Saugleistung führen.
* Alle 6 Monate ersetzen.



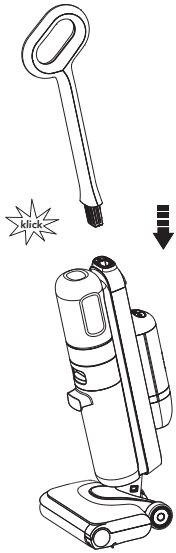
Reinigungswerkzeug

Eine Bürste zum Reinigen des SWB, der Bürstenkammer und der Öffnung. Das Werkzeug hat weiterhin ein Ende mit Borsten, um Schmutz und Dreck auf der Rolle und dem SWB zu entfernen.

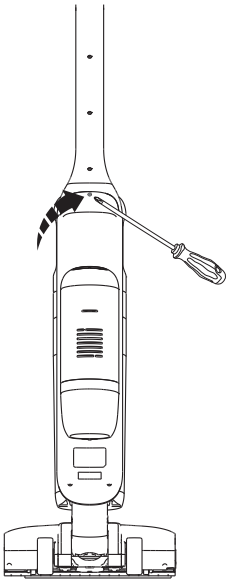
Montage

Zusammenbau/Zerlegen

Hinweis:
Informationen zum Einsetzen von Wassertank und Bürste finden Sie unter „Betrieb“ und „Wartung“.



Um den Griff zusammenzusetzen, setzen Sie ihn in das Gerät ein, bis er hörbar einrastet.



Falls der Griff gelöst werden muss, drücken Sie die Feder mit einem Werkzeug (z. B. einem Schraubendreher) und nehmen Sie den gelösten Griff vom Gerät ab.

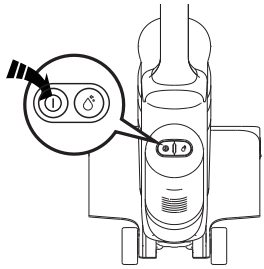
Bedienung

DE

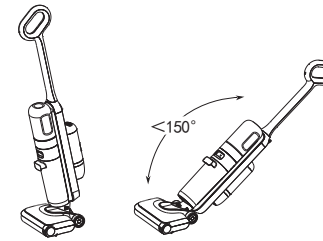
Verwendung vorbereiten

Laden Sie das Gerät vor Erstgebrauch ca. 5 Stunden lang auf (Details siehe „Anweisungen zum Aufladen").

* Basierend auf den Ergebnissen von Tineco-Labortests. Temperatur im Labor: 4 °C – 40 °C.



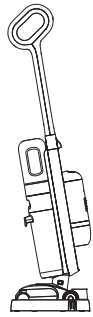
Drücken Sie die Taste ⏻, um das Gerät im Standardmodus zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.



Betrieb beenden Betrieb fortsetzen

Das Gerät hört auf zu arbeiten, wenn es senkrecht gestellt wird und beginnt wieder zu laufen, wenn Sie es nach hinten neigen.

* Neigen Sie das Gerät nicht um mehr als 150° nach hinten, um auslaufendes Wasser zu vermeiden.

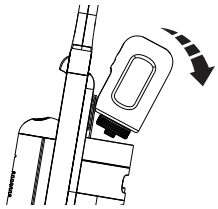


Stellen Sie das Gerät nach Gebrauch zum Aufladen und Aufbewahren senkrecht auf die Lade-Dockingstation.

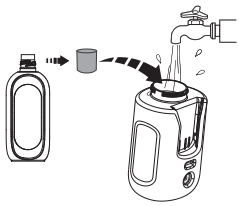
Hinweis:

- Schaumhaltige Flüssigkeit nicht aufsaugen.
- Um auf der Saugfläche verbliebenes Wasser aufzusaugen, schaltet sich das Gerät 3 Sekunden nach dem Ausschalten aus.

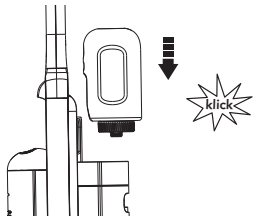
Frischwasserbehälter befüllen



Heben Sie den Wassertank kraftvoll nach oben ab, um ihn zu entfernen.



Öffnen Sie den Behälter und füllen Sie mit Leitungswasser. Wenn eine gründliche Reinigung erforderlich ist, fügen Sie dem FWB einen Flaschenverschluss der Lösung hinzu, und schließen Sie den Verschluss fest.

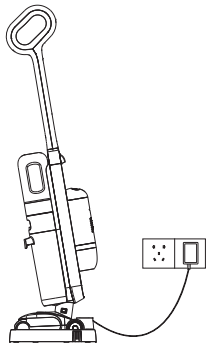


Halten Sie den Wassertank fest und richten Sie die Nut auf der Rückseite des Tanks auf die entsprechende Aussparung im Gerätegehäuse aus. Drücken Sie fest nach unten, um die Installation abzuschließen.

Hinweis:

Nur Wasser mit einer Temperatur unter 60 °C verwenden.
VERWENDEN SIE KEIN HEISSES WASSER.
Es wird nur Tineco-Lösung empfohlen.

Anweisungen zum Aufladen



Aufladen vorbereiten: Schließen Sie das Netzteil an einer Steckdose an. Schließen Sie zum Aufladen ein externes Ladekabel an.
Stellen Sie das Gerät zum Aufladen auf die Ladestation.

1. Schließen Sie zum Aufladen des Geräts das externe Ladekabel an der Lade-Dockingstation und an der Steckdose an.
2. Um Stolpergefahren zu vermeiden, stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs in der Nähe einer Wand auf die Lade-Dockingstation.

⚠ Warnung:

- Das Gerät nur mit dem von Tineco mitgelieferten Steckernetzteil aufladen.
- Bei längerer Nichtbenutzung muss das Gerät alle 3 Monate aufgeladen werden, um die optimale Leistung zu erhalten. Eine vollständige Aufladung kann etwa 5 Stunden dauern.
- An einem trockenen Ort lagern. Das Gerät vor Sonnenlicht und Frost schützen. Empfohlener Temperaturbereich: 4 °C – 40 °C.

Betriebszeit

- Die Betriebszeit beträgt ca. 30 Minuten.
- Die geschätzten Laufzeitdaten wurden durch das Tineco-Labor ermittelt.

Ladedauer

- Ein vollständiger Ladezyklus dauert etwa 5 Stunden.
- Die geschätzten Daten wurden von einem Tineco-Labor unter Verwendung von Umgebungstemperaturen zwischen 4 °C und 40 °C ermittelt.

Anzeige (gilt für das jeweilige Modell)

Während der Benutzung



Blinkt rot: niedrige Leistung.

Leuchtet blau: Normalmodus.



Aus: kein Strom- oder Akkufehler.

Leuchtet rot: Die Bürstenrolle ist blockiert oder der Schmutzwasserbehälter ist voll.

Während des Ladezyklus



Blinkt blau: Aufladen läuft.

Vollständig geladen

Innerhalb von 5 Minuten nach voller Aufladung: Leuchtet blau.

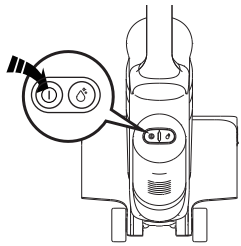
Nach 5 Minuten: LEDs erlöschen.

Wartung

Hinweis:

- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten und Gerüche zu vermeiden, SWB, Schwimmer, Filter, Bürstenrolle und Bürstenrollenabdeckung nach jedem Gebrauch stets **vollständig reinigen** und **trocknen**.
- Sicherstellen, dass alle Teile korrekt eingesetzt sind, da das Gerät sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Das Gerät nach Wartungsarbeiten senkrecht auf die Lade-Dockingstation stellen. Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen und es an einem trockenen Ort aufbewahren.

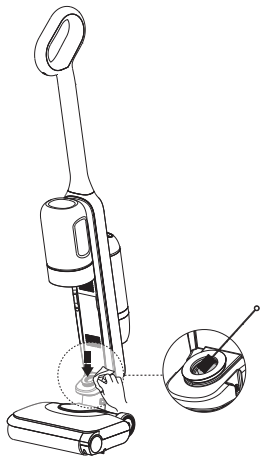
Gerät



Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten aus, um das Verletzungsrisiko zu verringern.

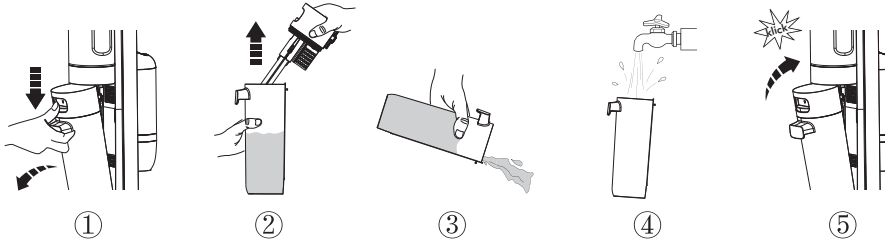


Verwenden Sie ein Tuch, um die Oberfläche mit einem neutralen Reinigungsmittel zu reinigen. Das Tuch sollte trocken sein, damit kein Wasser in das Gerät eindringen kann.



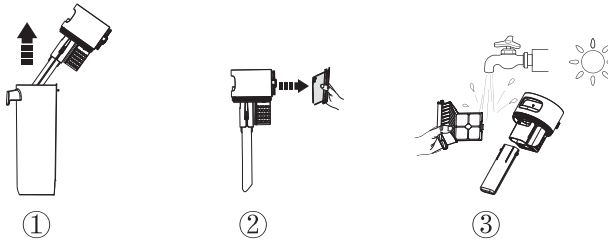
Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter und reinigen Sie den Schmutzwasseranschluss mit einem feuchten Tuch oder dem Reinigungswerkzeug, um Blockierungen zu vermeiden.

Schmutzwasserbehälter



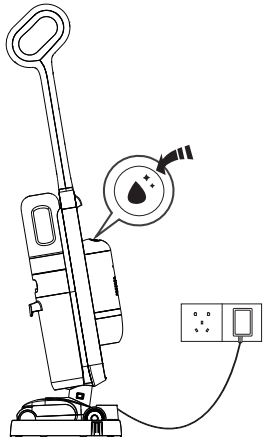
- Wenn das Schmutzwasser die MAX-Linie erreicht, blockiert der Schwimmer den SWB und es ertönt ein lauter Warnton, der darauf hinweist, dass das Gerät ausgeschaltet werden muss.
- Den Tankdeckel nach oben ziehen, um den SWB zu leeren. Verbleibende Verschmutzungen mit dem Reinigungswerkzeug entfernen. Das Innere des SWB ausspülen und ihn wieder in das Gerät einsetzen.

Trockenfilter & Schwimmer



- Greifen Sie die Aussparungen auf den beiden Seiten des Trockenfilters und ziehen Sie ihn heraus. Ziehen Sie dann den Schwimmer heraus. Spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab. Der Filter muss vollständig trocken sein, bevor Sie ihn wieder in den Deckel des SWB einsetzen.

Selbstreinigung der Bürstenrolle

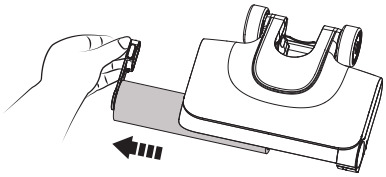


1. Stellen Sie das Gerät nach Gebrauch auf die Ladestation, und drücken Sie die Taste für die Selbstreinigung, um den Vorgang zu starten.
2. Nach Abschluss des Ladevorgangs beginnt das Gerät mit dem Aufladen.

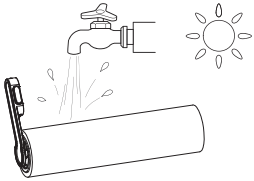
Hinweis:

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät angeschlossen ist und der Akku über ausreichend Kapazität verfügt.
- Reinigen Sie vor dem Selbstreinigungszyklus den SWB, und achten Sie darauf, dass der Wasserstand im FWB 40 % übersteigt.

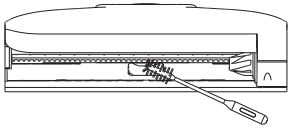
Bürstenrolle



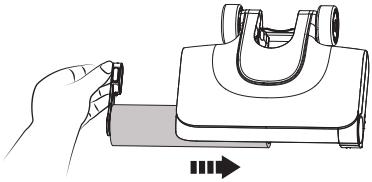
Halten Sie den seitlichen Verschluss der Bürstenrolle mit den Fingern gedrückt und heben Sie den Griff am linken Ende an, um die Bürstenrolle zu entfernen.



Spülen Sie die Bürstenrolle mit sauberem Wasser aus und entfernen Sie verhedderte Haare oder Verschmutzungen mit der Hand. Lassen Sie sie gründlich an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen.



Entfernen Sie Haare und Schmutz mit einem Papiertuch oder einem feuchten Tuch aus der Bürstenrollenkammer und der Öffnung.



Setzen Sie die Bürstenrolle ein, indem Sie ihr Ende in die rechte Seite der Halterung einführen und dann die Zuglasche einrasten lassen.

Störungsbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät funktioniert nicht	Automatischer Überhitzungsschutz	Nach dem Abkühlen neu starten
	Das Schmutzwasser im SWB hat die MAX-Linie erreicht	Schmutzwasser leeren und SWB wieder einsetzen
Schwache Saugleistung	Der Trockenfilter wurde nicht eingesetzt oder er ist verschmutzt	Setzen Sie den Trockenfilter ein oder reinigen Sie ihn und lassen Sie ihn vollständig trocknen
Gerät lässt sich nicht aufladen	Ungeeignetes Netzteil	Original-Steckernetzteil verwenden
	Steckernetzteil ist nicht richtig angeschlossen	Steckernetzteil richtig anschließen
Die Anzeige leuchtet rot	Bürstenrolle ist blockiert	Blockaden beseitigen
	Das Schmutzwasser im SWB hat die MAX-Linie erreicht	Schmutzwasser leeren und SWB wieder einsetzen
Die Anzeige blinkt rot	Akku schwach	Gerät aufladen oder neu starten
Die Anzeige erlischt während des Betriebs	Akku überhitzt oder defekt	Gerät abkühlen lassen und neu starten

Hinweis:
Wenn der obige Leitfaden zur Fehlerbehebung keine Lösung bietet, besuchen Sie unsere Website **www.tineco.com** für weitere Hilfe.

Garantie

2-JAHRES-GARANTIE

- Gilt nur für Einkäufe bei autorisierten Händlern von Tineco.
- Unterliegt der Einhaltung der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anforderungen und weiteren nachfolgend beschriebenen Bedingungen.
- Diese Gewährleistung unterliegt der Gesetzgebung des Landes, in dem der Kauf getätigt wurde. Wir gewähren eine Gewährleistung von 2 Jahren oder eine Gewährleistungsdauer, die durch geltende lokale Gesetze festgelegt ist, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist.

DECKUNG

- Ihr Tineco-Gerät hat eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler, wenn es für den privaten Haushalt gemäß der Tineco-Bedienungsanleitung verwendet wird. Für Motorzubehör und Batterien, die separat erworben wurden, gilt eine 1-jährige Garantie.
- Diese Garantie bietet Ihnen ohne zusätzliche Kosten alle Arbeitskräfte und Teile, die erforderlich sind, um sicherzustellen, dass Ihr Gerät während des Garantiezeitraums in einwandfreiem Betriebszustand ist.
- Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät in dem Land benutzt wird, in dem es verkauft wurde.

KEINE DECKUNG

Tineco haftet nicht für Kosten, Schäden oder Reparaturen, die wie folgt entstanden sind:

- Geräte, die von einem nicht autorisierten Händler gekauft wurden.
- Unvorsichtige Bedienung oder Handhabung, Fehlbedienung, Missbrauch und / oder mangelnde Wartung oder Verwendung, die nicht der Tineco-Bedienungsanleitung entspricht.
- Verwendung des Geräts zu anderen als normalen Haushaltszwecken, z. B. für kommerzielle Zwecke oder zur Vermietung.
- Verwendung von Teilen, die nicht der Tineco-Bedienungsanleitung entsprechen.
- Verwendung von anderen Teilen und Zubehör, die nicht von Tineco hergestellt oder empfohlen wurden.
- Äußere Faktoren, die nicht mit Produktqualität und Benutzung zusammenhängen, wie z. B. Witterungseinflüsse, Änderungen, Unfälle, Stromausfälle, Spannungsspitzen oder höhere Gewalt.
- Reparaturen oder Änderungen, die von unbefugten Personen durchgeführt wurden.
- Blockierungen oder anderes gefährliches Material wurde nicht aus dem Gerät entfernt.
- Normale Abnutzungserscheinungen einschließlich normaler Verschleißteile wie durchsichtiger Behälter, Riemen, Filter, HEPA, Bürste und Netzkabel (oder bei denen äußere Schäden oder Missbrauch diagnostiziert werden), Teppich- oder Bodenschäden, die nicht den Herstellerangaben entsprechen.
- Reduzierung der Entladezeit des Akkus aufgrund von Alterung oder Verwendung des Akkus.

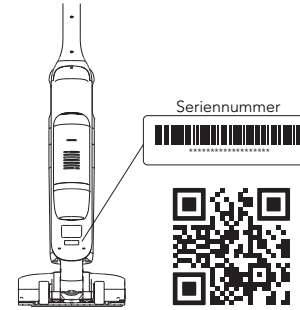
GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

- Alle stillschweigenden Garantien in Bezug auf Ihr Gerät, insbesondere die Gewährleistung der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die Dauer dieser Garantie beschränkt.
- Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und den Originalakku, eine Übertragung ist ausgeschlossen.
- Diese eingeschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch weitere Rechte haben, die sich je nach Region unterscheiden.
- Die Garantie gilt möglicherweise nicht in allen Fällen, abhängig von Faktoren wie der Verwendung des Produkts, dem Ort, an dem das Produkt gekauft wurde oder von wem Sie das Produkt gekauft haben.

  Bitte überprüfen Sie die Garantie sorgfältig und wenden Sie sich bei Fragen an den Hersteller.

GARANTIELEISTUNGEN

Registrierung: Wir empfehlen ausdrücklich, dass Sie Ihr Gerät beim Kauf registrieren, indem Sie sich auf unserer offiziellen Website anmelden (www.tineco.com) oder den QR-Code scannen (siehe rechts), um weitere exklusive Vorteile zu genießen. Zur Registrierung geben Sie bitte die vollständige Seriennummer ein (auf der Rückseite des Geräts).
Ihre Garantieansprüche sind bei Nichtregistrierung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt.



Garantieansprüche geltend machen: Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Um unsere eingeschränkte Garantie in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Ihre Seriennummer und den Original-Kaufbeleg mit dem Kaufdatum und der Bestellnummer bereitstellen.
Die ganze Arbeit wird von Tineco oder einem autorisierten Kundendienst ausgeführt.
Ersetzte defekte Teile werden Eigentum von Tineco.
Eine Reparatur im Rahmen dieser Garantie verlängert den Zeitraum der Garantie nicht.

Besuchen Sie die Tineco-Website
www.tineco.com
für professionellen Kundendienst.

EN

CONTENTS

Important Safety Instructions 20

Specifications 24

Overview 25

Accessories 26

Assembly 27

Operation 28

Maintenance 31

Troubleshooting 34

Warranty 35

MORE LANGUAGES

ARE AVAILABLE ON OUR OFFICIAL WEBSITE

TINECO IS HERE TO HELP.

We'll get back to you within 24 hours.

www.tineco.com

Important Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Household use only.

EN

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
2. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
3. Use only indoors, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
5. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
6. Do not use with a damaged cord or plug. If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, return it to a service center.
7. Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
8. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
9. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of your body away from openings and moving parts.
10. Use extra care when cleaning on stairs.
11. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
13. Do not use without filter.
14. Prevent unintentional activation. Ensure the switch is in the off-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
15. Always switch off the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing the appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

16. Recharge only with the charger specified by Tineco. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
17. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid comes into eye contact, seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
18. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
19. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 266°F (130°C) may cause an explosion.
20. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
21. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
22. This appliance contains battery cells that are non-replaceable. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
23. Always turn off this appliance before connecting or disconnecting the motorized nozzle.
24. Do not charge or store the appliance outdoors or inside the car. Only charge, store or use the battery in a dry indoor area where the temperature is higher than 39.2°F (4°C) but lower than 104°F (40°C). The charger is for indoor use only.
25. Do not use to pick up ultrafine particles, such as lime, cement, sawdust, gypsum powder, or ashes.
26. Do not use to pick up sharp objects, such as metallic nails, pieces of glass, metal paper clips, or pins.
27. Do not use to pick up hazardous material and chemicals, such as solvent, drain cleaner, strong acids, or strong alkali.
28. Stop using immediately if the appliance is overheating, making unusual noises, producing unusual odors, performing low suction, or leaks electricity.
29. Turn cleaner OFF and disconnect from electrical outlet for long-term storage.
30. Always clean the Dirty Water Tank after each use to avoid potential blockage, which may lead to low suction power, motor overheating, or reduce the service life of the appliance.
31. Store appropriately indoors in a dry place after use.
32. Do not place or submerge appliance in standing water or try to clean flooded areas.
33. All data and technical instructions of this manual are based on results from lab tests of Tineco or designated third parties. The company reserves all rights for final explanations.
34. The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
35. A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
36. Do not use the appliance when the water depth is more than 5mm above the surface.
37. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
38. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Range of Usage

1. The cordless hard floor cleaner is to be used on indoor hard floors, such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Use on a rough surface may not get the best performance.
2. Keep your appliance away from heat sources, such as fireplace or heater, to avoid casing deformation.
3. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, ultrafine particles, sharp objects, hazardous material, chemicals or anything that is burning or smoking, as described above.

About Cleaning Solution

1. A large amount of cleaning solution entering into the motor may cause damage to the appliance.
2. Add solution as instructed in the Operation section. We recommend using the provided cleaning solution. Do not use the product with acidic, alkaline solution, or any substances harmful to the environment.
3. Keep out of reach of children. If any solution gets into the eyes, immediately flush them with clean water. If any solution is swallowed by accident, seek medical care immediately.
4. Dirty water and solution disposal should comply with local environmental regulations.

About the Appliance

1. Do not modify or attempt to repair the appliance except as indicated in the instructions for operating and cleaning.
2. Charge the appliance with the Tineco adaptor. Input Voltage: AC 100-240V. Both high and low voltages can damage the adaptor, appliance, or even cause danger to the user.
3. Use extra care when cleaning on stairs.
4. Ensure that the Power Switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Do not lay flat or lean the appliance so as to prevent dirty water from entering into the motor.
5. To avoid being tripped accidentally, please put away the appliance on the charging dock.
6. Always install the Dirty Water Tank and Clean Water Tank properly before use.
7. Do not allow the appliance or charger to get wet to avoid risk of fire or injury caused by a short circuit.

Recycling Instructions according to Battery Law



The rechargeable battery contains materials that are harmful to the environment and must therefore be removed from the device before disposal. The device must be switched off to remove the rechargeable battery.
Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste! Every consumer is obliged to hand in all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances or not, at a collection point in his or her municipality/district or at a retailer, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. Batteries and rechargeable batteries should only be returned when discharged.
Batteries and rechargeable batteries are therefore marked with the symbol left.

Recycling Instructions according to WEEE



Waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste! Every consumer is obliged to hand in all appliances at the end of their service life at a collection point in his or her municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of properly and in an environmentally friendly manner.
The illustration left shows the wheelie bin symbol indicating separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

For EU Countries:

Hereby declare that this product complies with the essential requirements of all relevant directives and regulations applicable in the European Community. The Declaration of Conformity (DoC) can be obtained from our website.
Visit **https://global.tineco.com/compliance/**
Your declaration will be downloaded as a PDF file.

Symbols:

	Read the instruction manual
	Class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current

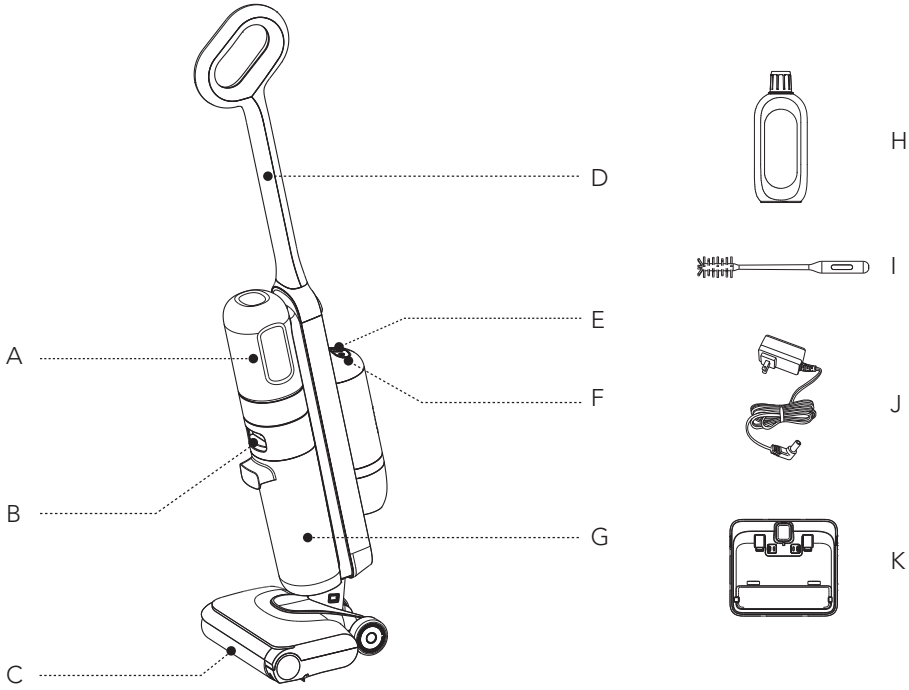
Specifications

EN

Product	iFLOOR Y2 SERIES
AC Input	100-240V~
Voltage	25.2V ⎓ 2500mAh Li-ion
Rated Power	140W
Running Time	~30 mins
Charging Time	5 hrs
Water Flow Rate	15-100 ml/min
CWT Capacity	1.0L
DWT Capacity	0.8L
Waterproof	IPX4

Overview

Note:
Please refer to the purchase link for the actual accessories and product features.

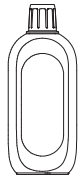


A. Clean Water Tank (CWT)
B. Dirty Water Tank Release
C. Brush Roller
D. Tube
E. Self-cleaning Button
F. Power On/Off Button
G. Dirty Water Tank (DWT)
H. Deodorizing & Cleaning Solution
I. Cleaning Tool
J. Adaptor
K. Charging Dock

Accessories

Note:
Accessories may vary among markets. If you require more accessories, please go to **www.tineco.com** or **store.tineco.com**.

EN



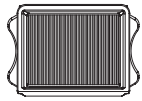
Deodorizing & Cleaning Solution

Removes dirt, grime, grease and tough stains from most types of hard surfaces, like tile, marble, sealed hardwood floors, and more.
Always use Tineco solution in your appliance.
Add one bottle cap of solution to each full tank of clean water.



Brush Roller

Soft roller head with bristles can be used to vacuum and wash at the same time. It can be easily cleaned with the self-cleaning function.



Dry Flter

Dry filter and filter net can block large particles and debris,ensuring the appliance's durability.
* Please install the dry filter before use, or it may lead to weak suction.
* Replace every 6 months.



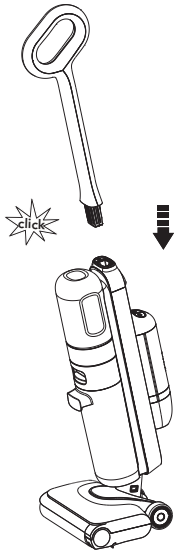
Cleaning Tool

A full brush to clean the DWT, brush chamber and opening.
The tool also has a bristled end to remove dirt and mud on the roller and DWT.

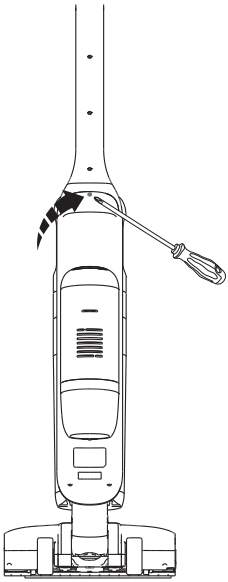
Assembly

How to Assemble/Disassemble

Note:
For water tank and brush assembly, please refer to “Operation” and “Maintenance”.



To assemble the handle, insert it into the appliance until you hear a click.



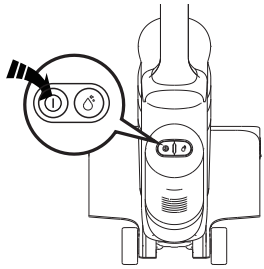
In the event that the handle needs to be disassembled, press the spring to release the handle with a tool (like a screwdriver) and lift the released handle from the appliance.

Operation

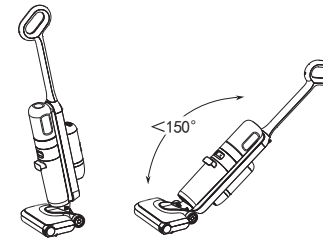
Preparing for Use

EN

Before first use, please charge the appliance for approximately 5 hours (refer to "Charging Instructions" for details).
* Based on results from Tineco Laboratory tests. Lab temperature 39.2°F (4°C) ~ 104°F (40°C).

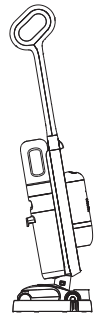


Press the ⏻ button and the appliance will start in default mode. Press it again to turn off the appliance.



Stop Working Resume Working

The appliance will stop working when put uprightly and start running again when reclined.
* Do not recline more than 150° to avoid water leakage.

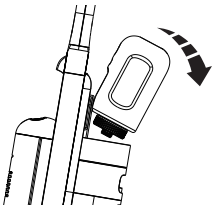


Place the appliance on the charging dock vertically after use for charge and storage.

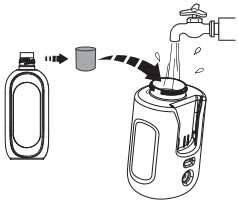
Note:

- Do not vacuum foamed liquid.
- To vacuum water left on the surface, the appliance will switch off in 3 seconds after powering off.

Filling Clean Water Tank



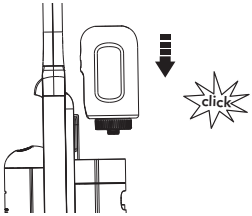
Hold the water tank and lift it upwards with force to remove the water tank.



Open the tank cap, and fill with tap water. When deep cleaning is necessary, add one bottle cap of solution to the CWT and tightly close the cap.

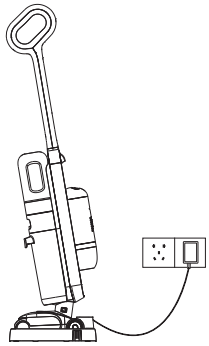
Note:

Only use water under 140°F/60°C.
DO NOT USE HOT WATER.
Only Tineco solution is recommended.



Hold the water tank and align the groove at the back of the tank with the corresponding slot on the machine body. Press down firmly to complete the installation.

Charging Instructions



Charging preparation: Plug adaptor to power outlet.
Connect external charging cord to charge.
To charge, place appliance on charging dock.

1. To charge the appliance, connect the external charging cord to the charging dock and plug it into the wall outlet.
2. To avoid tripping hazards, please place the appliance on the charging dock near a wall during charging.

⚠ Warning:

- Only charge the appliance with the adaptor supplied by Tineco.
- During long periods of non-use, the appliance must be charged once every 3 months for optimal performance. It may take approximately 5 hours for a full charge.
- Store indoors in a dry place. Do not expose the appliance to sunlight or freezing temperatures. Recommended temperature range: 39.2°F (4°C) ~ 104°F (40°C).

Runtime

- The runtime is approximately 30 minutes.
- Estimated runtime data was obtained by Tineco Laboratory.

Charging Time

- A full charge takes approximately 5 hours.
- Estimated data was obtained by Tineco Laboratory using ambient temperatures between 39.2°F (4°C) to 104°F (40°C).

EN

Indicator (Applicable for specific model)

When in Use



Flashing red: low power.

Solid blue: regular mode.



Off: no power or battery malfunction.

Solid red: brush roller has a blockage or DWT is full.

During Charging



Flashing blue: charging.

Fully Charged

Within 5 minutes of full charge: solid blue.

After 5 minutes: light off.

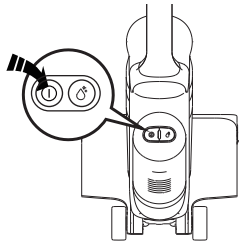
Maintenance

Note:

- For optimal performance and to prevent odors, always **clean** and **dry** DWT, floater, filters, brush roller **completely** after each use.
- Please make sure each part is installed correctly or the appliance may not work properly.
- After maintenance, place the appliance on the storage tray vertically. Do not expose the appliance to direct sunlight, and store it indoors in a dry place.

EN

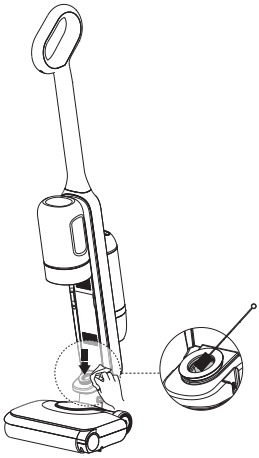
Main Body



To reduce the risk of injury, switch off before performing maintenance.

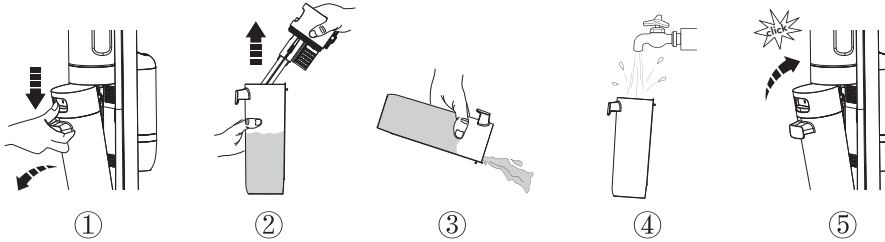


Use a cloth to clean the surface with a neutral detergent. The cloth should be dry to prevent water from entering the appliance.



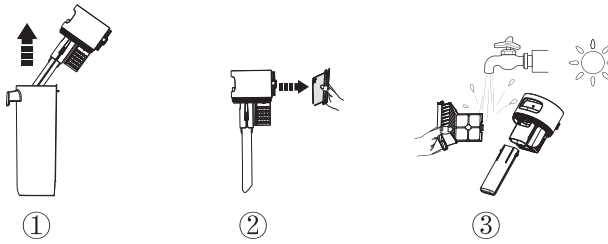
Remove Dirty Water Tank, clean the dirt water port with a damp cloth or the cleaning tool to prevent blockage.

Dirty Water Tank



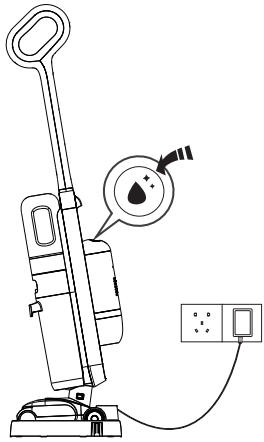
- When dirty water reaches the Max line, the floater will block off the DWT and create a high pitched sound indicating it's time to switch off the appliance.
- Pull up the tank lid to empty the DWT. Use the cleaning tool to remove remaining debris. Rinse the inside of the DWT and place back into the appliance.

Dry Filter & Floater



- Grasp recessed area on each side of the dry filter and pull out. Then pull out the floater. Rinse under running water and must be completely dry before recombining with the lid of the DWT.

Brush Roller Self-cleaning

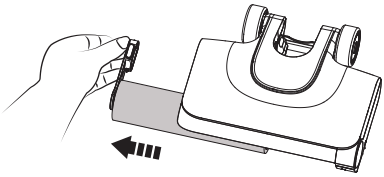


1. Place the appliance on the charging dock after use, and then press the self-cleaning button to begin the progress.
2. Once complete, the appliance will begin charging.

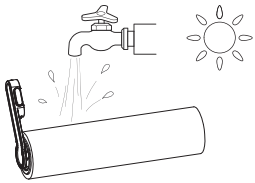
Note:

- Ensure the appliance is plugged in and the battery has enough power.
- Before self-cleaning cycle, please clean the DWT and ensure the water level in the CWT＞40%.

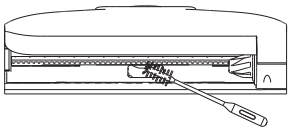
Brush Roller



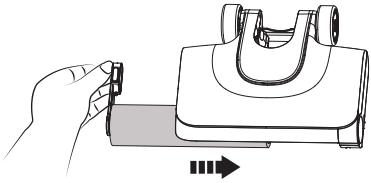
Press and hold the side buckle of the brush roller with your fingers, then lift the handle on the left end to remove the brush roller.



Rinse the brush roller with clean water and remove tangled hair or debris by hand. Thoroughly air dry before putting it back in place.



Remove hair and debris from the brush roller chamber and the opening with the cleaning tool.



Install the brush roller by inserting its end into the right side of the holder, then lock the pull tab into place.

EN

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not turn on	Auto protection for overheating	Restart after cooling down
	The dirty water in DWT has reached the MAX line	Empty the dirty water and then reinstall the DWT
Weak suction	The dry filter is not installed, or the dry filter is dirty	Install the dry filter or clean and allow it to dry completely
Appliance won't charge	Incompatible adaptor	Use the original adaptor
	The adaptor is not correctly inserted	Reinsert the adaptor correctly
The indicator turns red	The brush roller is blocked	Remove blockages
	The dirty water in DWT has reached the MAX line	Empty the dirty water and then reinstall the DWT
The indicator blinks red	Battery low	Charge the appliance, or restart
Indicator off in operation	Battery overheats or malfunctions	Cool the appliance down and restart

Note:
If the above troubleshooting guide fails to provide a solution, please visit our website **www.tineco.com** for further support.

Warranty

2-YEAR LIMITED WARRANTY

- Only applies to purchases made from authorized retailers of Tineco.
- Is subject to the adherence of the requirements outlined in this instruction manual, and is subject to further conditions outlined below.
- This warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the purchase took place. We provide 2-year warranty or a warranty period as stipulated by applicable local law, whichever is longer.

WHAT IS COVERED?

- Your Tineco appliance has a 2-year warranty against original defects in material and workmanship, when used for private household purposes in accordance with the Tineco Instruction Manual. Motorized accessories and battery bought separately come with a 1-year warranty.
- This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your appliance is in proper operating condition during the warranty period.
- This warranty will only be valid if the appliance is used in the country in which it was sold.

WHAT IS NOT COVERED?

Tineco shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of:

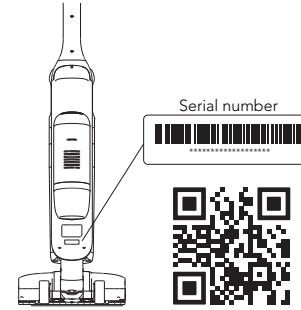
- Appliances purchased from an unauthorized dealer.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of the appliance other than for normal domestic purposes, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Tineco Instruction Manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Tineco.
- External factors unrelated to product quality and use, such as weather, modifications, accidents, electrical outages, power surges or acts of God.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Failing to clear blockage and other hazardous material from the appliance.
- Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as clear bin, belt, filter, HEPA, brush bar, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with manufacturer's instructions or failure to turn the brush bar off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use.

WARRANTY LIMITATIONS

- Any implied warranties relating to your appliance including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- Warranty coverage applies to the original owner and to the original battery only and is not transferable.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by region.
- Manufacturer's warranties may not apply in all cases, depending on factors such as use of the product, where the product was purchased, or who you purchased the product from.
  Please review the warranty carefully, and contact the manufacturer if you have any questions.

WARRANTY SERVICE

Register: We highly recommend that upon purchase, you register your appliance by logging into our official website (www.tineco.com) or scanning the QR code (see right) to enjoy more exclusive benefits. To register, please enter the whole serial number (on the back of the appliance).
Failure to register your product won't diminish your warranty rights.



How to Claim: Please retain your proof of purchase. To make a claim under our Limited Warranty, you need to provide your serial number and the original purchase receipt with the purchase date and order number on it.
All work will be carried out by Tineco or its authorized agency.
Any replaced defective parts will become the property of Tineco.
Service under this warranty will not extend the period of this warranty.

Visit Tineco website **www.tineco.com** for expert customer service.

ES

CONTENIDO

Medidas importantes de seguridad ····· 38

Especificaciones ····· 42

Descripción general ····· 43

Accesorios ····· 44

Montaje ····· 45

Funcionamiento ····· 46

Mantenimiento ····· 49

Resolución de problemas ····· 52

Garantía ····· 53

MÁS IDIOMAS

DISPONIBLES EN NUESTRA PÁGINA WEB OFICIAL

TINECO ESTÁ AQUÍ PARA AYUDAR.

Nos pondremos en contacto dentro de 24 horas.

www.tineco.com

Medidas importantes de seguridad

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
Solo para uso doméstico.

ES

Al usar aparatos eléctricos, se debe seguir siempre una serie de medidas básicas de seguridad, entre ellas las que se indican a continuación.
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO. De no seguir todas las advertencias e instrucciones, se podrían producir descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.

ADVERTENCIA – Para disminuir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones:

1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si están supervisados o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de modo seguro y comprenden los peligros que dicho uso acarrea. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. El aparato no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que lo hagan bajo supervisión o se les haya dado instrucciones.
3. Use el aparato únicamente en interiores, sobre superficies de suelo sin alfombras como vinilo, azulejos, madera barnizada, etc. Tenga cuidado de no pasar por encima de objetos sueltos ni bordes de alfombras. Si el cepillo se atasca, puede producirse un fallo prematuro de la correa.
4. No permita que se utilice el aparato como un juguete. Es necesario vigilar atentamente el aparato cuando lo usen niños o se utilice cerca de niños, mascotas o plantas.
5. Use el aparato solo como se indica en este manual. Use solo accesorios recomendados por el fabricante.
6. No use el aparato si el cable o el enchufe están dañados. Si el aparato se ha caído o dañado, se ha dejado a la intemperie, ha caído al agua o no funciona como debiera, llévelo a un centro de servicio.
7. No manipule el cargador, incluido el enchufe del cargador, ni los terminales del cargador con las manos mojadas.
8. No introduzca ningún objeto en las aberturas. No use el aparato si alguna de sus aberturas está obstruida. Manténgalo libre de polvo, fibras, pelo y cualquier elemento que pudiera reducir el flujo de aire.
9. Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
10. Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.
11. No aspire líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en lugares donde pudieran estar presentes.
12. No aspire nada que se esté quemando o humeando como, por ejemplo, cigarrillos, cerillas o cenizas.
13. No use el aparato sin el filtro.

14. Evite puestas en marcha accidentales. Verifique que el interruptor está en posición de apagado antes de tomar el aparato o desplazarlo. Llevar el aparato con el dedo en el interruptor o activar el aparato que tiene el interruptor en posición de encendido puede originar accidentes.
15. Apague siempre el aparato antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenarlo. Tales medidas preventivas disminuyen el riesgo de poner el aparato en funcionamiento por accidente.
16. Recargue el aparato únicamente con el cargador especificado por Tineco. Un cargador apto para un tipo de batería podría presentar un riesgo de incendio si se usa con otra batería.
17. Si se hace un mal uso de la batería, el líquido de su interior podría salirse. Evite el contacto con ese líquido. Si hubiera un contacto accidental, lávese con agua abundante. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite ayuda médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.
18. No use la batería ni el aparato si estuvieran dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar comportamientos impredecibles y causar un incendio, explosión o riesgo de lesiones personales.
19. No exponga la batería ni el aparato al fuego o al calor excesivo. Su exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede causar una explosión.
20. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el aparato a temperaturas fuera del rango especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o a una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de que se produzca un incendio.
21. Las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas a las originales. Esto garantizará que la seguridad del producto se mantenga.
22. Este aparato contiene células de batería no reemplazables. No modifique ni trate de reparar el aparato ni la batería, a excepción de lo indicado en las instrucciones para su uso y cuidados.
23. Apague siempre el aparato antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
24. No cargue ni guarde el aparato a la intemperie ni dentro de un vehículo. Cargue, guarde o use la batería únicamente en interiores secos donde la temperatura sea superior a 4 °C, pero inferior a 40 °C. El cargador solo es apto para usarse en interiores.
25. No utilice el aparato para recoger partículas ultrafinas, como cal, cemento, serrín, yeso en polvo o cenizas.
26. No utilice el aparato para recoger objetos afilados, como clavos metálicos, trozos de cristal, clips metálicos o alfileres.
27. No utilice el aparato para recoger sustancias químicas y materiales peligrosos, como disolventes, limpiadores de desagües, ácidos fuertes o álcali fuertes.
28. Deje de utilizar el aparato inmediatamente si se sobrecalienta, hace ruidos inusuales, produce olores inusuales, la succión es baja o gotea electricidad.
29. Apague el limpiador y desconéctelo de la toma de corriente para almacenarlo durante un tiempo prolongado.
30. Limpie siempre el depósito de agua sucia después de cada uso para evitar posibles obstrucciones que pudieran provocar una baja potencia de succión, sobrecalentamiento del motor o reducir la vida útil del aparato.
31. Después del uso, guarde el aparato adecuadamente en lugar seco en interiores.

32. No coloque ni sumerja el aparato en agua estancada ni intente limpiar zonas inundadas.
33. Todos los datos e instrucciones técnicas de este manual se basan en resultados de pruebas de laboratorio de Tineco o de terceros designados. La empresa se reserva todos los derechos de explicaciones finales.
34. Se debe desconectar el enchufe de la toma antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
35. Podría presentarse un peligro si el aparato pisa el cable eléctrico.
36. No utilice el aparato si la profundidad del agua es superior a 5 mm por encima de la superficie.
37. No estire ni lo transporte por el cable, ni utilice el cable como asa, no cierre puertas sobre el cable ni lo haga pasar por bordes o esquinas afilados. No coloque aparatos sobre el cable. Mantenga el cable apartado de las superficies calientes.
38. No estire del cable para desenchufar el aparato. Agarre del enchufe, no el cable.

Ámbito de empleo

1. El limpiador inalámbrico para suelos duros se debe utilizar en suelos duros interiores, como vinilo, azulejos, madera barnizada, etc. Puede que su uso en superficies rugosas no dé resultados óptimos.
2. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor, como chimeneas o radiadores, para evitar la deformación de la carcasa.
3. No utilice el aparato para recoger líquidos inflamables o combustibles, partículas ultrafinas, objetos afilados, materiales peligrosos, productos químicos o cualquier elemento que esté ardiendo o emita humo, tal como se ha descrito anteriormente.

Acerca de la solución de limpieza

1. Si accede al motor una cantidad importante de solución de limpieza, podría dañar el aparato.
2. Añada la solución como se indica en el apartado de Funcionamiento. Es recomendable utilizar la solución de limpieza suministrada. No utilice el producto con una solución ácida o alcalina ni con sustancias nocivas para el medio ambiente.
3. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. Si alguna solución entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Si se ingiere alguna solución por accidente, solicite atención médica inmediatamente.
4. El agua sucia y la solución deben eliminarse de acuerdo con la normativa medioambiental local.

Acerca del aparato

1. No modifique ni trate de reparar el aparato, a excepción de lo indicado en las instrucciones para su uso y limpieza.
2. Cargue el aparato con el adaptador Tineco. Tensión de entrada: 100-240 V CA. Las tensiones altas y bajas pueden dañar el adaptador, el aparato o incluso poner en peligro al usuario.
3. Tenga mucho cuidado al limpiar escaleras.

4. Verifique que el interruptor de encendido está en posición de apagado antes de tomar el aparato o desplazarlo. No deje el aparato tumbado ni inclinado para evitar que entre agua sucia en el motor.
5. Para evitar tropezar accidentalmente con el aparato, colóquelo en la base de carga.
6. Instale siempre correctamente el depósito de agua sucia y el depósito de agua limpia antes del uso.
7. Evite que el aparato o el cargador se mojen para evitar el riesgo de incendio o lesiones por cortocircuito.

Instrucciones de reciclado en conformidad con la ley de baterías



La batería recargable contiene materiales dañinos para el medio ambiente y, por tanto, debe retirarse del aparato antes de desecharlo. El aparato debe estar apagado para retirar la batería recargable.
Las baterías y baterías recargables no deben desecharse con los residuos domésticos. Todos los usuarios deben entregar las baterías y baterías recargables, contengan sustancias dañinas o no, en puntos de recogida de su municipio/distrito o a un distribuidor para que puedan ser desechadas de manera respetuosa con el medio ambiente. Las baterías y baterías recargables deben devolverse únicamente descargadas.
Las baterías y baterías recargables están marcadas con el símbolo de la izquierda.

Instrucciones de reciclado en conformidad con la normativa RAEE



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos recargables no deben desecharse con los residuos domésticos. Todos los usuarios deben entregar los aparatos al final de su vida útil en puntos de recogida de su municipio/distrito o a un distribuidor para que puedan ser desechadas de manera adecuada y respetuosa con el medio ambiente.
La ilustración de la izquierda muestra el símbolo de la papelera con ruedas que indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) deben desecharse por separado.

Para países de la UE:

Por la presente declaramos que este producto cumple los requisitos esenciales de todas las directivas y reglamentos pertinentes aplicables en la Comunidad Europea. La Declaración de Conformidad (DoC) puede obtenerse en nuestra página web.
Visite **https://global.tineco.com/compliance/**
Su declaración se descargará en formato PDF.

Símbolos:

	Lea el manual de instrucciones
	Clase II
	Transformador con aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos
	Fuente de alimentación conmutada
	Solo para uso en interiores
⎓	Corriente directa
~	Corriente alterna

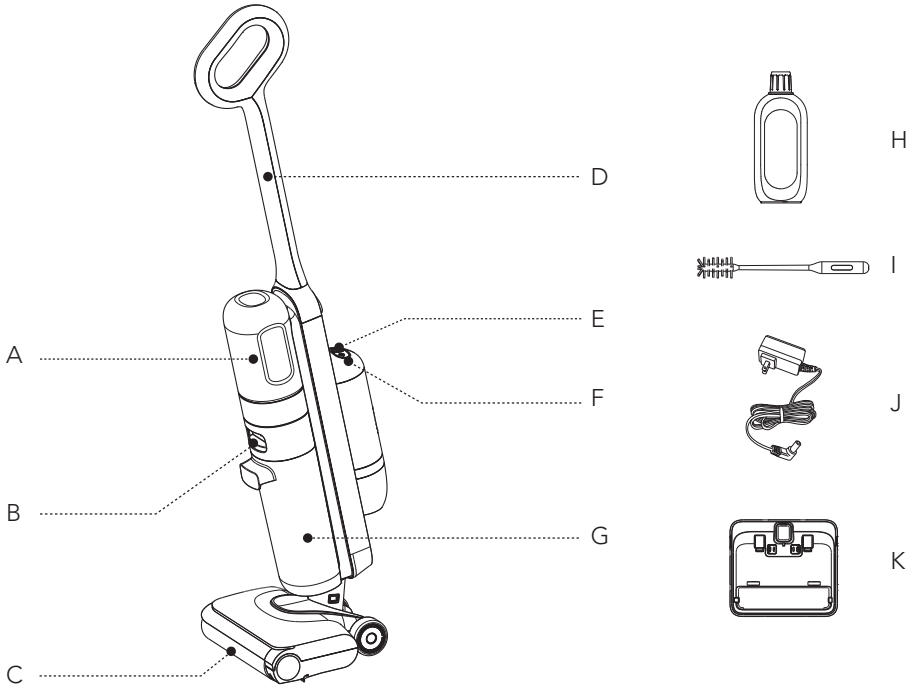
Especificaciones

Producto	SERIE iFLOOR Y2
Entrada CA	100-240 V~
Tensión	25.2V ⎓ 2500 mAh iones de litio
Potencia nominal	140 W
Tiempo de funcionamiento	aprox. 30 min
Tiempo de carga	5 h
Caudal de agua	15-100 ml/min
Capacidad del DAL	1,0 l
Capacidad del DAS	0,8 l
Resistente al agua	IPX4

Descripción general

Nota:

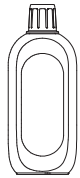
Consulte el enlace de compra para conocer los accesorios reales y las características del producto.



A. Depósito de agua limpia (DAL)
B. Liberación del depósito de agua sucia
C. Cepillo de rodillo
D. Tubo
E. Botón de autolimpieza
F. Botón de encendido/apagado
G. Depósito de agua sucia (DAS)
H. Solución de limpieza y antiolores
I. Herramienta de limpieza
J. Adaptador
K. Base de carga

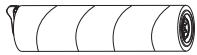
Accesorios

Nota:
Los accesorios pueden variar según el mercado. Si necesita más accesorios, visite **www.tineco.com** o **store.tineco.com**.



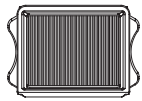
Solución de limpieza y antiolores

Elimina la suciedad, la suciedad adherida, la grasa y las manchas difíciles de casi todas las superficies duras, como azulejos, mármol, suelos de madera dura barnizados, etc.
Utilice siempre la solución Tineco en el aparato.
Añada un tapón de solución a cada depósito lleno de agua limpia.



Cepillo de rodillo

El suave cabezal de rodillo con cerdas se puede utilizar para aspirar y lavar al mismo tiempo. Se puede limpiar fácilmente con la función de autolimpieza.
* Sustituir cada 6-8 meses.



Filtro seco

El filtro seco y la red del filtro pueden bloquear partículas grandes y restos para garantizar la durabilidad del aparato.
* Instale el filtro seco antes de usar el aparato, de lo contrario, podría producirse una succión débil.
* Sustituir cada 6 meses.



Herramienta de limpieza

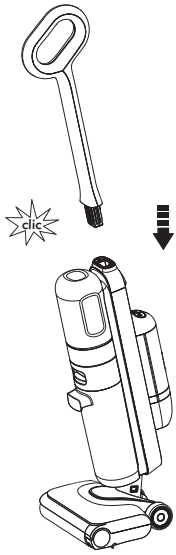
Un cepillo completo para limpiar el DAS, la cámara del cepillo y la abertura. La herramienta también tiene un extremo de cerdas para eliminar la suciedad y el barro del rodillo y del DAS.

Montaje

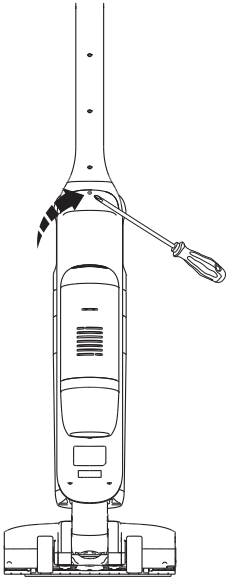
Montaje/desmontaje

Nota:

Para obtener información sobre el conjunto del cepillo y el depósito de agua, consulte los apartados de "Funcionamiento" y "Mantenimiento".



Para montar el asa, insértela en el aparato hasta que oiga un chasquido.



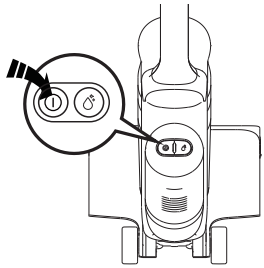
En caso de que se deba desmontar el asa, presione el resorte para liberar el asa con una herramienta (por ejemplo, un destornillador) y separe el asa del aparato una vez liberada.

Funcionamiento

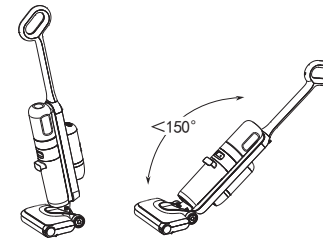
Preparación para el uso

Antes de utilizar el aparato por primera vez, cárguelo aproximadamente 5 horas (consulte "Instrucciones de carga" para ver más información).

* Basado en los resultados de las pruebas de laboratorio de Tineco. Temperatura de laboratorio: 4 °C-40 °C.



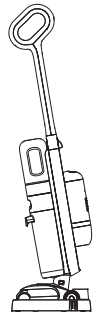
Si pulsa el botón ⏻ el aparato se iniciará en el modo predeterminado. Púlselo de nuevo para apagar el aparato.



Deja de funcionar Reanudar funcionamiento

El aparato dejará de funcionar cuando se coloque en posición vertical y volverá a funcionar cuando se recline.

* No incline el aparato más de 150° para evitar fugas de agua.

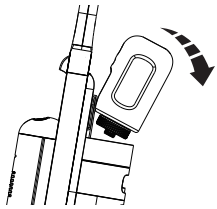


Después del uso, coloque el aparato en la base de carga en vertical para recargarlo y guardarlo.

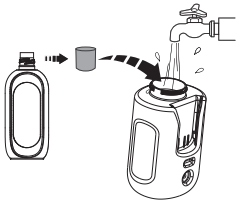
Nota:

- No aspire líquidos con espuma.
- Para aspirar el agua que queda en la superficie, el aparato se apagará en 3 segundos después de la desconexión.

Llenado del depósito de agua limpia



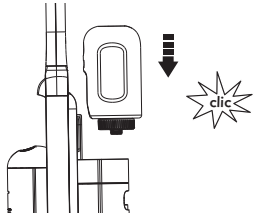
Sujete el depósito de agua y levántelo hacia arriba con fuerza para extraerlo.



Abra el tapón del depósito y llénelo con agua del grifo. Cuando sea necesario realizar una limpieza a fondo, añada un tapón de solución al DAL y cierre bien el tapón.

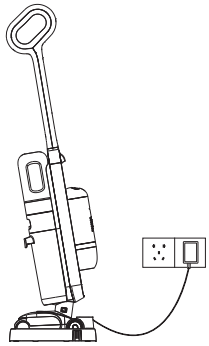
Nota:

Utilice únicamente agua a menos de 60 °C.
NO UTILICE AGUA CALIENTE.
Solo se recomienda la solución Tineco.



Sujete el depósito de agua y alinee la ranura de la parte posterior del depósito con la ranura correspondiente del cuerpo de la máquina. Presione con fuerza para completar la instalación.

Instrucciones de carga



Preparación de la carga: Enchufe el adaptador a la toma de corriente. Conecte el cable de carga externo para cargar.

Coloque el aparato en la base de carga para cargarlo.

1. Para cargar el aparato, conecte el cable de carga externo a la base de carga y enchúfelo a la toma de corriente.
2. Para evitar tropiezos, durante la carga, coloque el aparato en la base de carga cerca de una pared.

⚠ Advertencia:

- Cargue el aparato únicamente con el adaptador suministrado por Tineco.
- Si el aparato va a estar mucho tiempo sin ser utilizado, cárguelo una vez cada 3 meses para un rendimiento óptimo. La carga completa puede tardar aproximadamente 5 horas.
- Guarde el aparato en un lugar seco y en interiores. No exponga el aparato a la luz directa del sol ni a temperaturas por debajo de cero grados. Rango de temperaturas recomendado: 4 °C-40 °C.

Tiempo de funcionamiento

- El tiempo de funcionamiento es aproximadamente 30 minutos.
- Los datos de tiempo de funcionamiento estimados se han obtenido en un laboratorio Tineco.

Tiempo de carga

- Una carga completa tarda aproximadamente 5 horas.
- Los datos estimados se han obtenido en un laboratorio Tineco con temperaturas ambiente de entre 4 °C y 40 °C.

Indicador (para modelos específicos)

Durante el uso



Rojo intermitente: baja potencia.

Azul fijo: modo normal.



Apagado: no hay alimentación o la batería no funciona correctamente.

Rojo fijo: el cepillo de rodillo tiene obstrucciones o el depósito de agua sucia está lleno.

Durante la carga



Azul intermitente: cargando.

Completamente cargado

En menos de 5 minutos desde la carga completa: azul fijo.

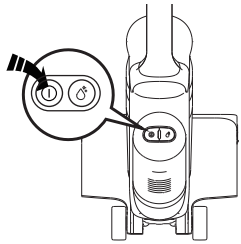
Después de 5 minutos: luz apagada.

Mantenimiento

Nota:

- Para un rendimiento óptimo y evitar olores, **limpie** y **seque** siempre el DAS, el flotador, los filtros, el cepillo de rodillo y la cubierta del rodillo de cepillo **completamente** después de cada uso.
- Asegúrese de que todas las piezas están colocadas correctamente, ya que de lo contrario es posible que el aparato no funcione correctamente.
- Después del mantenimiento, coloque el aparato en la base de carga y en posición vertical. No exponga el aparato a la luz solar directa y guárdelo en un lugar seco y cerrado.

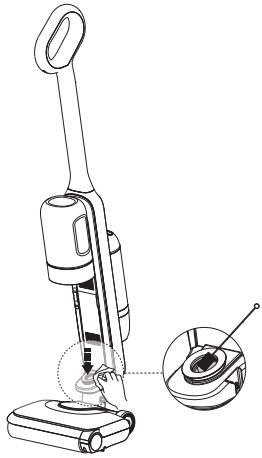
Cuerpo principal



Para reducir el riesgo de lesiones, apague el aparato antes de realizar el mantenimiento.

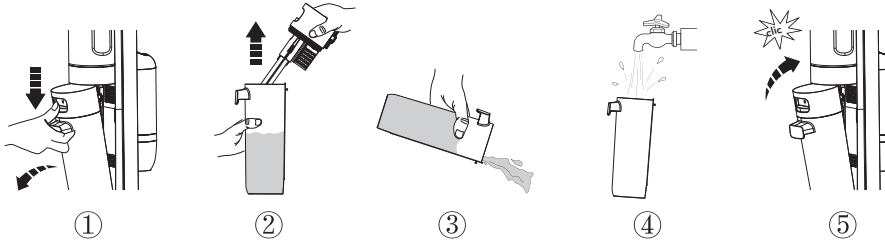


Utilice un paño para limpiar la superficie con un detergente neutro. El paño debe estar seco para evitar que entre agua en el aparato.



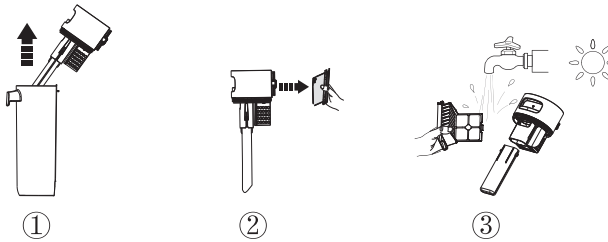
Retire el depósito de agua sucia, limpie el puerto de agua sucia con un paño húmedo o con la herramienta de limpieza para evitar obstrucciones.

Depósito de agua sucia



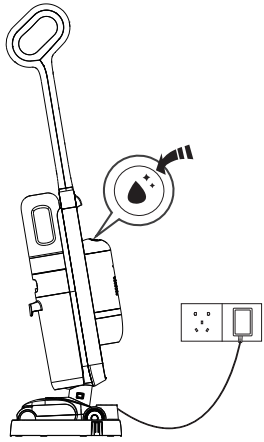
- Cuando el agua sucia llegue a la línea de nivel máximo, el flotador bloqueará el DAS y emitirá un sonido agudo indicando que debe apagar el aparato.
- Tire hacia arriba de la tapa del depósito para vaciar el DAS. Utilice la herramienta de limpieza para eliminar los residuos restantes. Enjuague el interior del DAS y vuelva a colocarlo en el aparato.

Filtro seco y flotador



- Agarre la zona rebajada a cada lado del filtro seco y tire hacia fuera. A continuación, extraiga el flotador. Enjuáguelo bajo el grifo y asegúrese de que está completamente seco antes de volver a combinarlo con la tapa del DAS.

Autolimpieza del cepillo de rodillo

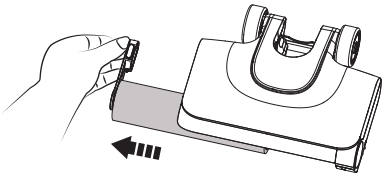


1. Coloque el aparato en la bandeja de carga después de usarlo y pulse el botón de autolimpieza para iniciar el proceso.
2. Una vez finalizado el proceso, el aparato comenzará a cargarse.

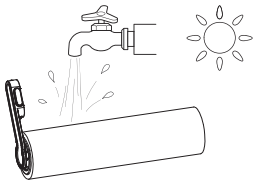
Nota:

- Compruebe que el aparato está enchufado y que la batería tiene suficiente carga.
- Antes del ciclo de autolimpieza, limpie el depósito de agua sucia y asegúrese de que el nivel de agua del depósito de agua limpia supera el 40 %.

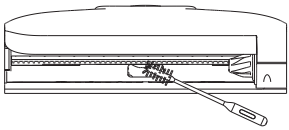
Cepillo de rodillo



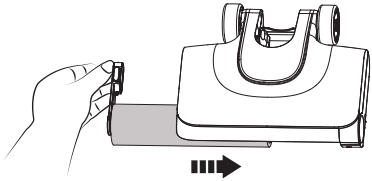
Presione y sujete con los dedos la hebilla lateral del rodillo del cepillo y, a continuación, tire hacia arriba del asa situada a la izquierda del rodillo del cepillo para extraerlo.



Enjuague el rodillo del cepillo con agua limpia y elimine a mano el pelo enredado o los residuos. Déjelo secar al aire antes de volver a colocarlo en su sitio.



Elimine el pelo y la suciedad de la cámara del cepillo de rodillo y de la abertura con una herramienta de limpieza.



Inserte el extremo del cepillo de rodillo en el lado derecho del soporte y, a continuación, bloquee la pestaña de extracción en su sitio presionando hacia abajo.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no se enciende	Protección automática para sobrecalentamiento	Vuélvalo a encender una vez frío
	El agua sucia del DAS ha alcanzado la línea MAX	Vacíe el agua sucia y vuelva a colocar el DAS
Succión débil	El filtro seco no está instalado o está sucio	Instale el filtro seco o límpielo y déjelo secar completamente
El aparato no carga	Adaptador incompatible	Use el adaptador original
	El adaptador no está correctamente insertado	Vuelva a insertar el adaptador correctamente
El indicador se vuelve rojo	El cepillo de rodillo está obstruido	Retire las obstrucciones
	El agua sucia del DAS ha alcanzado la línea MAX	Vacíe el agua sucia y vuelva a colocar el DAS
El indicador parpadea en rojo	Batería baja	Cargue el aparato o reinícielo
Luz apagada durante el funcionamiento	Sobrecalentamiento o funcionamiento incorrecto de la batería	Enfríe el aparato y vuelva a encenderlo

Nota:

Si la guía de resolución de problemas no incluye una solución, visite nuestro sitio web **www.tineco.com** para recibir más ayuda.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

- Solo se aplica a las compras realizadas a minoristas autorizados de Tineco.
- Está sujeta al cumplimiento de los requisitos descritos en este manual de instrucciones y otras condiciones descritas a continuación.
- Esta garantía se rige e interpreta según las leyes del país en el que se realizó la compra. Ofrecemos una garantía de 2 años o un periodo de garantía según lo estipulado por la ley local aplicable, el que sea más largo.

¿CUÁL ES LA COBERTURA?

- El aparato Tineco tiene una garantía de 2 años contra defectos originales en materiales y mano de obra, cuando se usa para fines domésticos privados de acuerdo con el manual de instrucciones de Tineco. Los accesorios motorizados y la batería comprados por separado tienen una garantía de 1 año.
- Esta garantía proporciona, sin coste adicional, toda la mano de obra y las piezas necesarias para garantizar que el aparato se encuentre en buenas condiciones de funcionamiento durante el período de garantía.
- Esta garantía solo será válida si el aparato se utiliza en el país donde se vendió.

¿QUÉ QUEDA FUERA DE LA COBERTURA?

Tineco no será responsable de los costes, daños o reparaciones incurridos como resultado de:

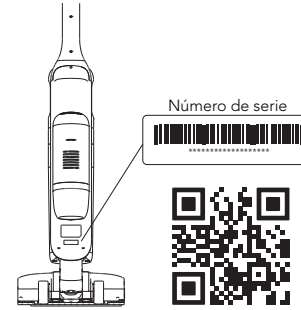
- Aparatos adquiridos en un distribuidor no autorizado.
- Mala manipulación o manipulación descuidada, mal uso, abuso o falta de mantenimiento, así como usos no conformes con el manual de instrucciones de Tineco.
- Uso del aparato para otros fines que no sean fines domésticos normales, por ejemplo, para fines comerciales o de alquiler.
- Uso de piezas no conformes con el manual de instrucciones de Tineco.
- Uso de piezas y accesorios distintos a los producidos o recomendados por Tineco.
- Factores externos no relacionados con la calidad y el uso del producto, como el clima, modificaciones, accidentes, apagones, picos de tensión o causas naturales.
- Reparaciones o alteraciones realizadas por personas o agentes no autorizados.
- No realizar la retirada de obstrucciones y otros materiales peligrosos del aparato.
- Desgaste normal, incluidas las piezas de desgaste normal, como el recipiente transparente, la correa, el filtro, el filtro HEPA, la barra de cepillo y el cable de alimentación (o por daños o abusos externos identificados), daños en las alfombras o en el suelo por uso indebido o no conforme con las instrucciones del fabricante.
- Reducción del tiempo de descarga de la batería debido a su uso o antigüedad.

LIMITACIONES DE GARANTÍA

- Cualquier garantía implícita relacionada con el aparato, incluidas, entre otras, la garantía de comerciabilidad o la garantía de adecuación para un propósito particular, se limita a la duración de esta garantía.
- La cobertura de la garantía se aplica únicamente al propietario original y a la batería original; no es transferible.
- Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la región.
- Es posible que las garantías del fabricante no se apliquen en todos los casos, dependiendo de factores como el uso del producto, el lugar donde se compró el producto o a quién se compró. Revise la garantía cuidadosamente y contacte con el fabricante si tiene alguna pregunta.

GARANTÍA Y SERVICIO

Registro: Le recomendamos encarecidamente que registre el aparato al comprarlo en el sitio web oficial de Tineco (www.tineco.com) o escaneando el código QR (consulte a la derecha) para disfrutar de más beneficios exclusivos. Para registrarlo, introduzca todo el número de serie (se encuentra en la parte posterior del aparato).
No registrar el aparato no implica pérdida de derechos de garantía.



Cómo hacer una reclamación: Conserve el recibo de compra. Para realizar una reclamación bajo su garantía limitada, debe enviar el número de serie y el recibo original de compra con la fecha de compra y el número de pedido.
Todo trabajo será responsabilidad de Tineco o de algún agente autorizado.
Cualquier pieza defectuosa reemplazada pasará a ser propiedad de Tineco.
El servicio bajo esta garantía no extenderá el período de esta garantía.

Visite la página web de Tineco
www.tineco.com
para recibir ayuda experta.

SOMMAIRE

Consignes de sécurité importantes ····· 56

Spécifications ····· 61

Présentation ····· 62

Accessoires ····· 63

Assemblage ····· 64

Fonctionnement ····· 65

Entretien ····· 68

Guide de dépannage ····· 71

Garantie ····· 72

FR

D'AUTRES LANGUES

SONT DISPONIBLES SUR NOTRE SITE OFFICIEL

TINECO EST LÀ POUR VOUS AIDER.

Nous vous répondrons dans les 24 heures. **www.tineco.com**

Consignes de sécurité importantes

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
Usage domestique exclusivement.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, veuillez respecter les précautions de sécurité élémentaires, notamment celles indiquées ci-dessous :
LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION (DE CET APPAREIL). Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles :

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions.
3. Veillez à uniquement utiliser l'appareil en intérieur, sur des sols dépourvus de moquette, par exemple en vinyle, en carrelage, en parquet, etc. Veillez à ne pas passer sur des objets non fixés ni sur les bords de tapis. Le blocage de la brosse peut entraîner une défaillance prématurée de la courroie.
4. Cet appareil ne doit pas servir de jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'aspirateur est utilisé près d'enfants, d'animaux domestiques ou de plantes.
5. Utilisez l'appareil uniquement de la manière décrite dans ce manuel. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le constructeur.
6. N'utilisez pas l'appareil si son câble d'alimentation ou sa prise est endommagé. Si l'appareil est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou en contact avec de l'eau ou ne fonctionne pas correctement, retournez-le à un centre d'entretien.
7. Ne manipulez pas le chargeur, y compris la prise et/ou les bornes du chargeur, les mains mouillées.
8. N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée. Veillez à éviter l'accumulation dans les ouvertures de tout ce qui pourrait diminuer le flux d'air (poussières, peluches, poils, etc.).
9. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces en mouvement.
10. Soyez particulièrement vigilant(e) en passant l'aspirateur dans les escaliers.
11. N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des liquides combustibles ou inflammables, comme de l'essence, et ne passez pas l'aspirateur dans une pièce où se trouvent de tels liquides.

12. Ne passez en aucun cas l'aspirateur sur des objets brûlants ou incandescents, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
13. Ne faites pas fonctionner cet appareil sans le filtre.
14. Évitez la mise en marche accidentelle. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est en position d'arrêt avant de saisir l'appareil ou de le porter. Transporter l'appareil avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche favorise les accidents.
15. Éteignez toujours l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité permettent de réduire les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
16. Rechargez uniquement l'appareil avec le chargeur spécifié par Tineco. Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
17. Si la batterie est soumise à des conditions abusives, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
18. N'utilisez pas l'appareil si la batterie ou l'appareil lui-même est endommagé ou modifié. Les batteries modifiées ou endommagées peuvent produire un fonctionnement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
19. N'exposez pas la batterie ou l'appareil à des flammes ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
20. Respectez toutes les instructions de recharge. Ne rechargez pas la batterie ou l'appareil quand la température ambiante est hors de la plage spécifiée dans les instructions. Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.
21. Faites réparer votre appareil par un réparateur qualifié qui ne devra utiliser que des pièces de rechange identiques. Cela garantira une utilisation sûre de l'appareil.
22. Cet appareil contient des éléments de batterie non remplaçables. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie sans suivre les instructions d'utilisation et d'entretien.
23. Éteignez toujours cet appareil avant de brancher ou de débrancher l'embout motorisé.
24. Ne chargez et ne rangez pas l'appareil en plein air ou à l'intérieur d'une voiture. Chargez, stockez ou utilisez la batterie uniquement dans une zone intérieure sèche où la température est supérieure à 4 °C, mais inférieure à 40 °C. Le chargeur est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur.
25. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des particules ultra-fines telles que la chaux, le ciment, la sciure de bois, la poudre de gypse ou les cendres.
26. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets pointus, tels que des clous métalliques, des morceaux de verre, des trombones métalliques ou des épingles.
27. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des matières dangereuses et des produits chimiques, tels que des solvants, des produits de nettoyage pour vidange, des acides forts ou des alcalis puissants.

28. Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de surchauffe, de bruits inhabituels, de mauvaises odeurs, de faible aspiration ou de fuite d'électricité.
29. Éteignez le nettoyeur et débranchez-le de la prise électrique avant de le ranger pour une longue période.
30. Nettoyez toujours le réservoir d'eau sale après chaque utilisation afin d'éviter tout blocage, ce qui peut entraîner une faible puissance d'aspiration, une surchauffe du moteur et une réduction de la durée de vie de l'appareil.
31. Après utilisation, rangez l'appareil en intérieur, à l'abri de l'humidité.
32. Ne posez pas et ne plongez pas l'appareil dans de l'eau stagnante et n'essayez pas de nettoyer les zones inondées.
33. Toutes les données et instructions techniques de ce manuel sont basées sur les résultats des tests effectués en laboratoire par Tineco ou des tiers désignés. La société se réserve tous les droits pour les explications finales.
34. La fiche doit être retirée de la prise avant tout nettoyage ou entretien de l'appareil.
35. Un accident peut se produire si l'appareil passe sur le cordon d'alimentation.
36. N'utilisez pas l'appareil si la surface à nettoyer est couverte par plus de 5 mm d'eau.
37. Il ne faut pas tirer ou transporter l'appareil par le cordon, ou utiliser le cordon comme une poignée, fermer une porte sur le cordon ou tirer sur le cordon autour des bords ou des coins tranchants. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Gardez le cordon loin de surfaces chauffées.
38. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le cordon.

Applications

1. Ce nettoyeur de sol sans fil doit être utilisé sur les sols durs en intérieur, tels que le vinyle, le carrelage, le parquet, etc. L'utilisation sur une surface rugueuse ne permet pas d'obtenir les meilleures performances.
2. Tenez votre appareil à l'écart des sources de chaleur, telles que la cheminée ou le chauffage, afin d'éviter toute déformation du boîtier.
3. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, des particules ultra-fines, des objets pointus, des matières dangereuses, des produits chimiques ou tout autre produit brûlant ou fumant, comme décrit ci-dessus.

À propos de la solution de nettoyage

1. Une grande quantité de solution de nettoyage pénétrant dans le moteur peut endommager l'appareil.
2. Ajoutez la solution comme indiqué dans la section Fonctionnement. Nous vous recommandons d'utiliser la solution de nettoyage fournie. N'utilisez pas le produit avec une solution acide, alcaline ou toute substance nocive pour l'environnement.
3. Tenir hors de portée des enfants. Si la solution pénètre dans les yeux, rincez immédiatement à l'eau propre. En cas d'ingestion accidentelle de la solution, consultez immédiatement un médecin.
4. La mise au rebut de l'eau sale et de la solution doit être conforme aux réglementations environnementales locales.

À propos de l'appareil

1. Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer l'appareil sauf comme indiqué dans les instructions de fonctionnement et de nettoyage.
2. Chargez l'appareil avec l'adaptateur Tineco. Tension d'entrée : 100 - 240 V c.a. Les tensions élevées et basses peuvent endommager l'adaptateur, l'appareil ou même entraîner un danger pour l'utilisateur.
3. Soyez particulièrement vigilant(e) en passant l'aspirateur dans les escaliers.
4. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est en position d'arrêt avant de saisir l'appareil ou de le porter. Ne posez pas l'appareil à l'horizontale et ne le penchez pas afin d'éviter que de l'eau sale ne pénètre dans le moteur.
5. Pour éviter tout risque de trébuchement, veuillez ranger l'appareil sur la station de recharge.
6. Installez toujours correctement le réservoir d'eau sale et le réservoir d'eau propre avant l'utilisation.
7. Veillez à ne pas mouiller l'appareil ou le chargeur afin d'éviter tout risque d'incendie ou de blessure causé par un court-circuit.

Instructions de recyclage conformément à la loi sur les piles et les batteries



Les piles rechargeables contiennent des matériaux nuisibles à l'environnement. Elles doivent donc être retirées de l'appareil avant l'élimination de celui-ci. Il faut éteindre l'appareil avant de retirer les piles rechargeables.

Les batteries et les piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ! Tout consommateur est tenu de remettre toutes les batteries et piles rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte dans sa municipalité/son district ou chez un détaillant, afin qu'elles puissent être éliminées d'une manière respectueuse de l'environnement. Les piles et les batteries rechargeables ne doivent être retournées que lorsqu'elles sont déchargées.

Les piles et batteries rechargeables comportent le symbole figurant à gauche.

Instructions de recyclage selon la DEEE



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères ! Tout consommateur est tenu de remettre tous les appareils à la fin de leur durée de vie utile à un point de collecte dans sa municipalité/son district ou chez un détaillant afin qu'ils puissent être éliminés de manière appropriée et respectueuse de l'environnement.

L'illustration de gauche montre le symbole de la trémie indiquant la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Pour les pays de l'UE uniquement :

Nous déclarons par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles de toutes les directives et de tous les règlements applicables dans la Communauté européenne. La déclaration de conformité (DdC) peut être obtenue sur notre site web. Visitez le site **https://global.tineco.com/compliance/**
Votre déclaration sera téléchargée au format PDF.

Symboles :

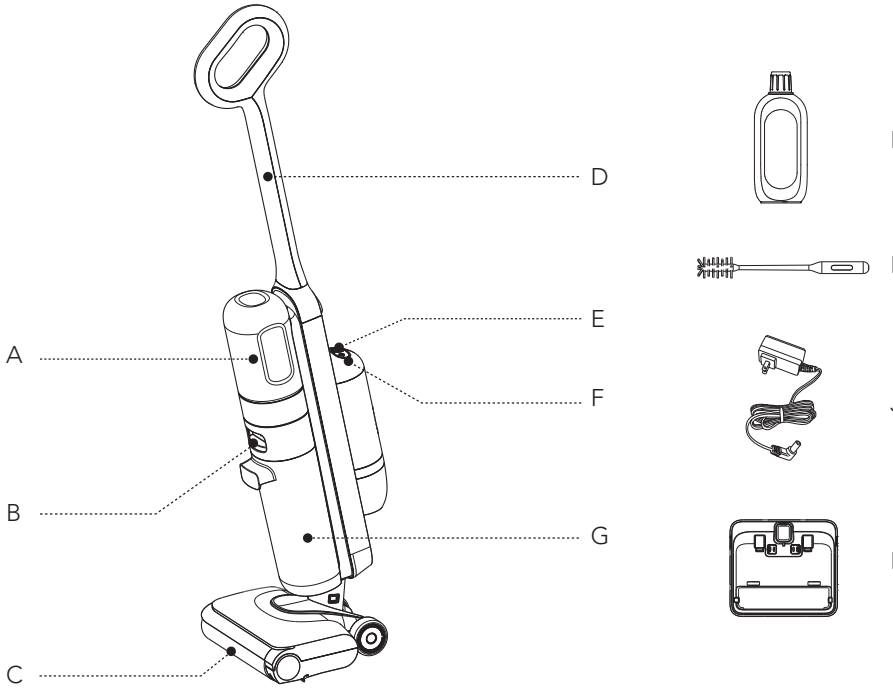
	Lire le manuel d'instructions
	Classe II
	Transformateur isolant de sécurité résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Cet appareil est conçu pour un usage en intérieur uniquement
	Courant continu
	Courant alternatif

Spécifications

Produit	Série iFLOOR Y2
Entrée c.a.	100-240 V~
Tension	25.2V ⎓ Li-ion de 2 500 mAh
Puissance d'alimentation	140 W
Autonomie	environ 30 minutes
Durée de la recharge	5 heures
Débit d'eau	15 à 100 ml/min.
Capacité du REP	1,0 L
Capacité du RES	0,8 L
Étanchéité	IPX4

Présentation

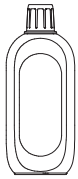
Remarque :
Veuillez vous reporter au lien d'achat pour connaître les accessoires et les caractéristiques du produit.



A. Réservoir d'eau propre (REP)
B. Déverrouillage du réservoir d'eau sale
C. Rouleau brosse
D. Tube
E. Bouton de nettoyage automatique
F. Bouton marche/arrêt
G. Réservoir d'eau sale (RES)
H. Solution de nettoyage et de désodorisation
I. Outil de nettoyage
J. Adaptateur
K. Station de recharge

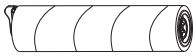
Accessoires

Remarque :
Les accessoires peuvent varier selon les marchés. Si vous avez besoin de plus d'accessoires, veuillez aller sur le site **www.tineco.com** ou **store.tineco.com**.



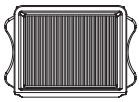
Solution de nettoyage et de désodorisation

Élimine la saleté, la graisse et les taches tenaces de la plupart des types de surfaces dures, comme le carrelage, le marbre, le parquet, etc.
Utilisez toujours la solution Tineco avec votre appareil.
Ajouter un bouchon de flacon de solution dans le réservoir d'eau propre.



Rouleau brosse

Le rouleau souple à poils peut être utilisé pour aspirer et laver en même temps. Il peut facilement être nettoyé à l'aide de la fonction de nettoyage automatique.
* Remplacer tous les 6~8 mois.



Filtre sec

Le filtre sec et le filet filtrant peuvent bloquer les grosses particules et les débris, garantissant ainsi la durabilité de l'appareil.
* Veuillez installer le filtre sec avant toute utilisation, sinon cela peut affaiblir la puissance d'aspiration.
* Remplacer tous les 6 mois.



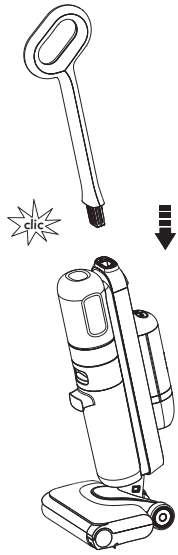
Outil de nettoyage

Une brosse complète pour nettoyer le RES, le compartiment de la brosse et l'ouverture. L'outil est également doté d'une extrémité à poils pour éliminer la saleté et la boue sur le rouleau et dans le RES.

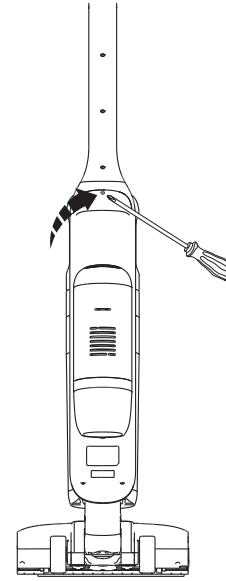
Assemblage

Comment assembler/désassembler l'appareil

Remarque :
Pour l'ensemble constitué du réservoir d'eau et de la brosse, reportez-vous aux sections « Fonctionnement » et « Entretien ».



Pour fixer la poignée, insérez-la dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



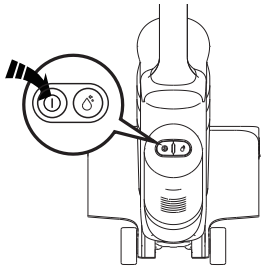
Dans le cas où la poignée doit être démontée, appuyez sur le ressort pour libérer la poignée à l'aide d'un outil (par exemple un tournevis) et soulevez la poignée de l'appareil.

Fonctionnement

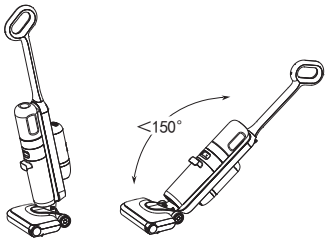
Préparation à l'utilisation

Avant la première utilisation, veuillez charger l'appareil pendant environ 5 heures (reportez-vous à la section « Instructions de chargement » pour plus de détails).

* Basé sur les résultats des tests de laboratoire Tineco. Température de laboratoire 4 °C à 40 °C.



Appuyez sur le bouton ⏻ pour que l'appareil démarre dans le mode par défaut. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.



Cesse de fonctionner Reprendre le fonctionnement

L'appareil s'arrêtera de fonctionner en position verticale et recommencera à fonctionner lorsque vous l'inclinerez.

* Ne l'inclinez pas de plus de 150° pour éviter toute fuite d'eau.

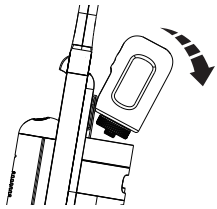


Placez l'appareil verticalement sur la station de recharge après utilisation pour le charger et le ranger.

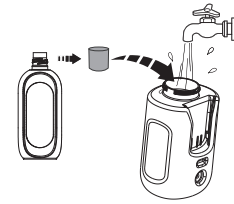
Remarque :

- N'aspirez pas de liquide mousseux.
- Pour aspirer l'eau présente sur la surface, l'appareil s'éteint dans les 3 secondes suivant la mise hors tension.

Remplissage du réservoir d'eau propre



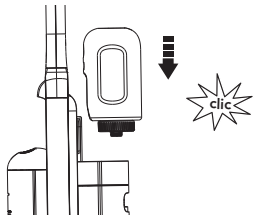
Tenez le réservoir d'eau et soulevez-le avec force pour le retirer.



Ouvrez le bouchon du réservoir et remplissez-le d'eau du robinet. Si un nettoyage en profondeur est nécessaire, ajoutez un bouchon de flacon de solution dans le REP et fermez fermement le bouchon.

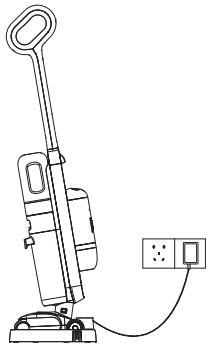
Remarque :

Utilisez uniquement de l'eau dont la température est inférieure à 60 °C. N'UTILISEZ PAS D'EAU CHAUDE. Seule la solution Tineco est recommandée.



Tenez le réservoir et alignez la rainure à l'arrière de celui-ci avec l'emplacement correspondant sur le corps de la machine. Appuyez fermement pour terminer l'installation.

Instructions de chargement



Préparation de la charge : Branchez l'adaptateur sur la prise de courant. Branchez le cordon de charge externe pour charger l'appareil.

Pour charger l'appareil, placez-le sur la station de recharge.

1. Pour charger l'appareil, branchez le cordon de charge externe à la station de recharge et branchez-le sur la prise murale.
2. Pour éviter tout risque de trébuchement, placez l'appareil sur la station de recharge à proximité d'un mur pendant la charge.

⚠ Avertissement :

- Chargez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni par Tineco.
- Pendant de longues périodes de non-utilisation, l'appareil doit être chargé une fois tous les 3 mois pour des performances optimales. Une charge complète peut prendre environ 5 heures.
- Rangez l'appareil en intérieur, à l'abri de l'humidité. N'exposez pas l'appareil à la lumière du soleil ni au gel. Plage de température recommandée : 4 °C à 40 °C.

Autonomie

- L'autonomie est d'environ 30 minutes.
- Les estimations de l'autonomie ont été obtenues par un laboratoire Tineco.

Durée de la recharge

- Il faut environ 5 heures pour une recharge complète.
- Les données estimées ont été obtenues par un laboratoire Tineco à des températures ambiantes comprises entre 4 °C et 40 °C.

Voyant (applicable à un modèle spécifique)

En cours d'utilisation



Rouge clignotant : faible charge.

Bleu fixe : mode normal.



Éteint : absence d'alimentation ou dysfonctionnement de la batterie.

Rouge fixe : le rouleau brosse est bloqué ou le réservoir d'eau sale n'est pas installé.

Durant la recharge



Bleu clignotant : charge en cours.

Rechargé à 100 %

5 minutes après la fin de la recharge : bleu fixe.

Au bout de 5 minutes : voyant éteint.

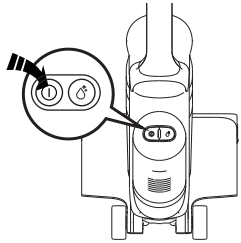
FR

Entretien

Remarque :

- Pour obtenir des performances optimales et éviter les odeurs, **nettoyez** et **séchez** toujours **complètement** le RES, le flotteur, les filtres, le rouleau brosse et le couvercle du rouleau brosse après chaque utilisation.
- Assurez-vous que chaque pièce est correctement installée, sinon l'appareil peut ne pas fonctionner correctement.
- Après l'entretien, placez l'appareil verticalement sur la station de recharge. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et rangez-le à l'intérieur dans un endroit sec.

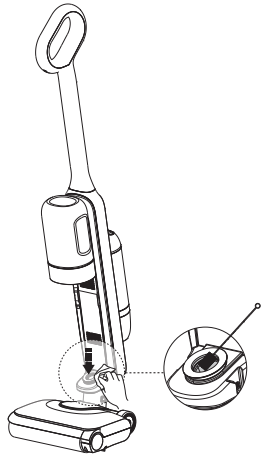
Corps principal



Pour réduire le risque de blessure, éteignez l'appareil avant de procéder à l'entretien.

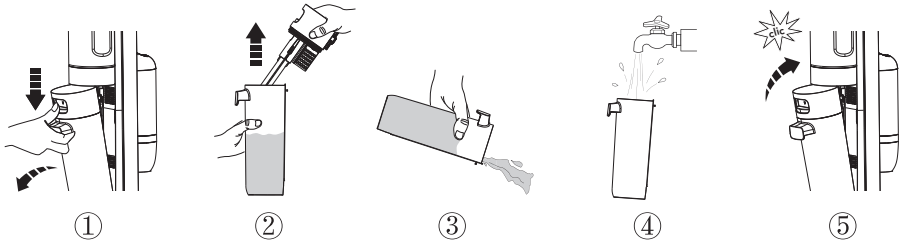


Utilisez un chiffon pour nettoyer la surface avec un détergent neutre. Le chiffon doit être sec pour éviter que de l'eau ne pénètre dans l'appareil.



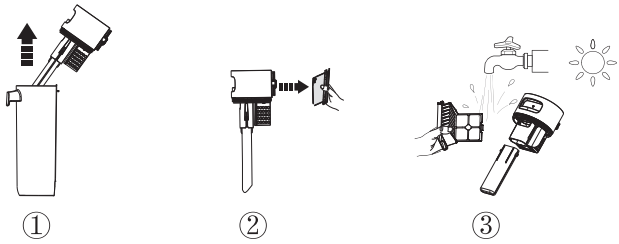
Retirez le réservoir d'eau sale, nettoyez l'orifice d'eau sale à l'aide d'un chiffon humide ou de l'outil de nettoyage pour éviter qu'il ne se bouche.

Réservoir d'eau sale



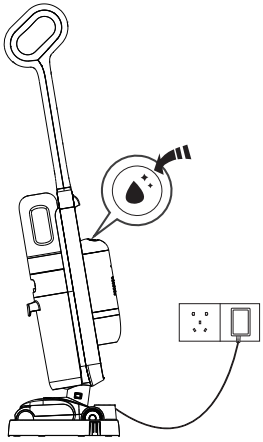
- Lorsque l'eau sale atteint la ligne Max, le flotteur bloque le RES et crée un son aigu indiquant qu'il est temps d'éteindre l'appareil.
- Tirez le couvercle du réservoir vers le haut pour vider le RES. Utilisez l'outil de nettoyage pour éliminer les débris restants. Rincez l'intérieur du RES et replacez-le dans l'appareil.

Filtre sec et flotteur



- Saisissez les zones en creux de chaque côté du filtre sec et retirez-le. Retirez ensuite le flotteur. Rincez sous l'eau courante et laissez sécher complètement avant de replacer le filtre sec dans le couvercle du RES.

Nettoyage automatique du rouleau brosse

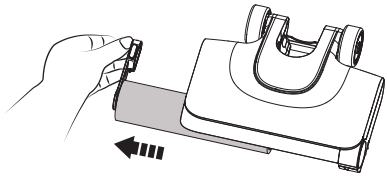


1. Placez l'appareil sur la station de recharge après l'utilisation, puis appuyez sur le bouton de nettoyage automatique pour démarrer le processus.
2. Une fois l'opération terminée, l'appareil commence à se charger.

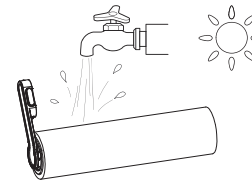
Remarque :

- Assurez-vous que l'appareil est branché et que la batterie est suffisamment chargée.
- Avant le cycle de nettoyage automatique, veuillez nettoyer le RES et vous assurer que le niveau d'eau dans le REP dépasse 40 %.

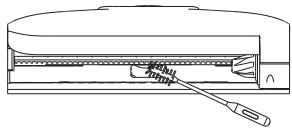
Rouleau brosse



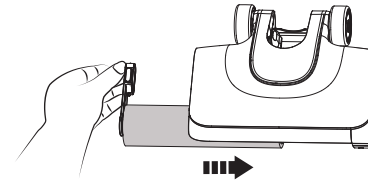
Appuyez sur la boucle latérale du rouleau brosse et maintenez-la avec vos doigts, puis soulevez la poignée située à l'extrémité gauche pour retirer le rouleau brosse.



Rincez le rouleau brosse à l'eau claire et retirez les cheveux emmêlés ou les débris à la main. Séchez-le soigneusement à l'air libre avant de le remettre en place.



Retirez les cheveux et les débris du compartiment du rouleau brosse et de l'ouverture à l'aide de l'outil de nettoyage.



Installez le rouleau brosse en place en insérant son extrémité dans le côté droit du support, puis verrouillez la languette en place.

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Protection automatique contre la surchauffe	Redémarrez après refroidissement de l'appareil
	L'eau sale du RES a atteint la ligne MAX	Videz l'eau sale, puis réinstallez le RES
Aspiration faible	Le filtre sel n'est pas installé ou est sale	Installez le filtre sec ou nettoyez-le et laissez-le sécher complètement
L'appareil ne peut pas être rechargé	Adaptateur incompatible	Utilisez l'adaptateur d'origine
	L'adaptateur n'est pas correctement branché	Branchez correctement l'adaptateur
Le voyant devient rouge	Le rouleau brosse est bloqué	Éliminez les obstructions
	L'eau sale du RES a atteint la ligne MAX	Videz l'eau sale, puis réinstallez le RES
Le voyant clignote en rouge	Batterie faible	Chargez l'appareil ou redémarrez-le
Voyant éteint lors du fonctionnement	La batterie surchauffe ou ne fonctionne pas correctement	Laissez l'appareil refroidir et redémarrez-le

Remarque :
Si le guide de dépannage ci-dessus ne fournit pas de solution, veuillez consulter notre site Web **www.tineco.com** pour plus d'aide.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

- Elle s'applique uniquement aux achats effectués auprès des détaillants autorisés de Tineco.
- Elle est soumise au respect des exigences décrites dans ce manuel d'instructions, et est soumise à d'autres conditions décrites ci-dessous.
- Cette garantie est régie et interprétée en vertu des lois du pays dans lequel a eu lieu l'achat. Nous fournissons une garantie de 2 ans ou une période de garantie comme stipulée par le droit local applicable, la période la plus longue étant retenue.

CE QUI EST COUVERT

- Votre appareil Tineco bénéficie d'une garantie de 2 ans contre les défauts d'origine du matériel et de fabrication, lorsqu'il est utilisé à des fins domestiques conformément au manuel d'utilisation de Tineco. Les accessoires motorisés et la batterie achetés séparément sont livrés avec une garantie de 1 an.
- Cette garantie fournit, sans frais supplémentaires, toute la main-d'œuvre et les pièces nécessaires pour assurer que votre appareil est en bon état de fonctionnement pendant la période de garantie.
- Cette garantie n'est valable que pour l'utilisation dans le pays où l'appareil a été vendu.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

Tineco ne sera pas responsable des coûts, dommages ou réparations résultant de ce qui suit :

- Appareils achetés auprès d'un revendeur non autorisé.
- Manipulation ou fonctionnement négligent, mauvaise utilisation, abus et/ou manque d'entretien ou utilisation non conforme au manuel d'utilisation Tineco.
- Utilisation de l'appareil autre que pour des usages domestiques normaux, c'est-à-dire, à des fins commerciales ou de location.
- Utilisation de pièces non conformes au manuel d'utilisation Tineco.
- Utilisation de pièces et d'accessoires autres que ceux produits ou recommandés par Tineco.
- Facteurs externes non liés à la qualité et à l'utilisation du produit, tels que la météo, les modifications, les accidents, les pannes électriques, les surtensions ou les catastrophes naturelles.
- Réparations ou modifications effectuées par des parties ou des agents non autorisés.
- Absence de nettoyage des obstructions et autres matières dangereuses de l'appareil.
- Usure normale, y compris l'usure normale des pièces, telles que la poubelle, la ceinture, le filtre, le filtre HEPA, la barre de brosse, le cordon d'alimentation (ou lorsqu'un dommage externe ou un abus est diagnostiqué), les tapis ou planchers endommagés en raison d'une utilisation non conforme aux instructions du fabricant.
- Réduction du temps de décharge de la batterie en raison du vieillissement ou de l'usure de la batterie.

LIMITATIONS DE GARANTIE

- Toute garantie implicite relative à votre appareil, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie de qualité marchande ou la garantie d'adéquation à un usage particulier, est limitée à la durée de cette garantie.
- La couverture de la garantie s'applique uniquement au propriétaire d'origine et à la batterie d'origine et n'est pas transférable.
- Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les régions.
- Les garanties du fabricant peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas, en fonction de facteurs tels que l'utilisation du produit, l'endroit où le produit a été acheté ou la personne à qui vous avez acheté le produit.
  Veuillez lire attentivement la garantie et contactez le fabricant si vous avez des questions.

SERVICE DE GARANTIE

Enregistrement : Nous vous recommandons vivement, dès l'achat, d'enregistrer votre appareil en vous connectant à notre site officiel (www.tineco.com) ou en scannant le code QR (voir à droite) pour bénéficier d'avantages plus exclusifs. Pour vous enregistrer, veuillez saisir le numéro de série dans son entier (au dos de l'appareil).
Le fait de ne pas enregistrer votre appareil ne diminuera pas vos droits de garantie.



Comment faire une réclamation : veuillez conserver votre justificatif d'achat. Pour faire une réclamation dans le cadre de notre garantie limitée, vous devez fournir votre numéro de série et le reçu d'achat original avec la date d'achat et le numéro de commande.
Tous les travaux seront effectués par Tineco ou ses agences agréées.
Toute pièce défectueuse remplacée deviendra la propriété de Tineco.
Le service sous cette garantie ne prolongera pas la période de garantie.

Visitez le site Web de Tineco à l'adresse **www.tineco.com** pour profiter de l'expertise du service après-vente.

SOMMARIO

Avvertenze di sicurezza importanti ····· 75

Specifiche tecniche ····· 79

Panoramica ····· 80

Accessori ····· 81

Assemblaggio ····· 82

Funzionamento ····· 83

Manutenzione ····· 86

Risoluzione dei problemi ····· 89

Garanzia ····· 90

IT

ALTRE LINGUE SONO

DISPONIBILI SUL NOSTRO SITO WEB UFFICIALE

TINECO È DISPONIBILE PER FORNIRE ASSISTENZA.

Risponderemo entro 24 ore. **www.tineco.com**

Avvertenze di sicurezza importanti

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI
Per il solo uso domestico.

Durante l'uso di un apparecchio elettrico è necessario rispettare alcune precauzioni di base, tra cui le seguenti:
LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni comporta il rischio di scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni, attenersi alle seguenti istruzioni.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
2. Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano supervisionate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
3. Utilizzare solo al chiuso, su superfici non rivestite con moquette, quali vinile, piastrelle, legno sigillato, ecc. Prestare attenzione a non passare sopra oggetti o bordi di tappeti. Lasciando la spazzola in stallo si può causare un guasto prematuro della cinghia.
4. Questo apparecchio non deve essere usato come un giocattolo. Prestare particolare attenzione quando è usato in presenza di bambini, animali o piante.
5. Usare l'apparecchio esclusivamente come descritto in questo manuale. Usare esclusivamente gli accessori raccomandati dal fabbricante.
6. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati. Se l'apparecchio è danneggiato, è caduto per terra o nell'acqua, è stato lasciato all'aperto o non funziona correttamente, portarlo presso un centro di assistenza.
7. Non toccare il caricabatterie, inclusa la spina, e i terminali di ricarica con le mani bagnate.
8. Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio. Non usare l'apparecchio se le aperture sono ostruite; tenerle prive di polvere, lanugine, capelli e altre sostanze che possono ridurre il flusso d'aria.
9. Tenere capelli, indumenti, dita e tutte le parti del corpo lontani dalle aperture e dalle parti mobili.
10. Prestare particolare attenzione durante la pulizia sulle scale.
11. Non aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come la benzina, e non usare l'apparecchio in aree in cui possono essere presenti tali liquidi.
12. Non aspirare oggetti ardenti o fumanti, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
13. Non usare l'apparecchio senza filtro.

14. Evitare l'attivazione accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di sollevare o trasportare l'apparecchio. Il trasporto dell'apparecchio con il dito sull'interruttore o l'installazione del gruppo batteria quando l'interruttore è in posizione di accensione favorisce gli incidenti.
15. Spegnere sempre l'apparecchio prima di riporlo, effettuare qualsiasi regolazione o sostituire gli accessori. Tali precauzioni riducono il rischio di avvio involontario dell'apparecchio.
16. Per la ricarica usare solo il caricabatterie specificato da Tineco. Un caricabatterie adatto a un certo tipo di gruppo batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con un gruppo batteria di tipo diverso.
17. L'utilizzo improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
18. Non usare gruppi batteria o apparecchi danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
19. Non esporre il gruppo batteria o l'apparecchio a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130 °C comporta il rischio di esplosione.
20. Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'apparecchio a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni. Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.
21. Far eseguire la manutenzione da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. In questo modo si garantirà il mantenimento della sicurezza del prodotto.
22. Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio o il gruppo batteria, tranne se altrimenti indicato in queste istruzioni.
23. Spegnere l'apparecchio prima di installare o rimuovere la spazzola motorizzata.
24. Non ricaricare o conservare l'apparecchio all'aperto o all'interno di veicoli. Ricaricare, conservare e utilizzare la batteria in un'area asciutta e in interni la cui temperatura è compresa tra 4 °C e 40 °C. Il caricabatterie è destinato al solo uso in interni.
25. Non utilizzare per aspirare particelle ultrasottili, come calcare, cemento, segatura, polvere di gesso o ceneri.
26. Non utilizzare per aspirare oggetti appuntiti quali chiodi metallici, frammenti di vetro, graffette metalliche o perni.
27. Non utilizzare per aspirare materiali e sostanze chimiche pericolosi, come solventi, detergenti per scarichi, acidi forti o alcali forti.
28. Interrompere immediatamente l'uso se l'apparecchio si surriscalda, produce rumori insoliti, odori insoliti, esegue un'aspirazione ridotta o si verificano perdite di elettricità.
29. Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa elettrica per la conservazione per un lungo periodo.
30. Pulire sempre il serbatoio dell'acqua sporca dopo ogni utilizzo per evitare possibili ostruzioni che possono causare una ridotta potenza di aspirazione, il surriscaldamento del motore o ridurre la durata dell'apparecchio.

31. Dopo l'uso, riporlo in un luogo asciutto e al chiuso.
32. Non posizionare o immergere l'apparecchio in acqua stagnante o cercare di pulire le aree inondate.
33. Tutti i dati e le istruzioni tecniche contenuti nel presente manuale si basano sui risultati dei test di laboratorio di Tineco o di terze parti designate. L'azienda si riserva tutti i diritti per le spiegazioni finali.
34. La spina deve essere rimossa dalla presa prima della pulizia o della manutenzione dell'apparecchio.
35. Se l'apparecchio transita sul cavo di alimentazione può verificarsi un pericolo.
36. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di acqua superficiale profonda oltre 5 mm.
37. Non tirare o trasportare con il cavo, utilizzare il cavo come impugnatura, chiudere una porta sul cavo o tirare il cavo attorno a spigoli vivi o angoli. Non far passare l'apparecchio sul cavo. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
38. Non scollegare tirando il cavo. Per scollegare, afferrare la spina, non il cavo.

Ambito di utilizzo

1. Il lavapavimenti senza fili per superfici dure deve essere utilizzato su pavimenti duri interni, quali vinile, piastrelle, legno sigillato, ecc. L'uso su superfici ruvide potrebbe non garantire le migliori prestazioni.
2. Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore, come ad esempio un caminetto o un radiatore, per evitare deformazioni dell'alloggiamento.
3. Non utilizzare per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, particelle ultrasottili, oggetti appuntiti, materiali pericolosi, sostanze chimiche o qualsiasi altro oggetto incendiato o fumante, come descritto in precedenza.

Informazioni sulla soluzione detergente

1. La penetrazione di una grande quantità di soluzione detergente nel motore può causare danni all'apparecchio.
2. Aggiungere la soluzione come indicato nella sezione Funzionamento. Si consiglia di utilizzare la soluzione detergente fornita in dotazione. Non utilizzare il prodotto con soluzioni acide, alcaline o sostanze nocive per l'ambiente.
3. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Se la soluzione entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua pulita. In caso di ingestione accidentale della soluzione, rivolgersi immediatamente a un medico.
4. Lo smaltimento dell'acqua sporca e della soluzione deve essere conforme alle normative ambientali locali.

Informazioni sull'apparecchio

1. Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio, ad eccezione di quanto indicato in queste istruzioni per l'uso e la pulizia.
2. Ricaricare l'apparecchio con l'adattatore Tineco. Tensione di ingresso: 100-240 V CA. Tensioni alte e basse possono danneggiare l'adattatore, l'apparecchio o persino causare pericoli per l'utente.
3. Prestare particolare attenzione durante la pulizia sulle scale.

4. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione di spegnimento prima di sollevare o trasportare l'apparecchio. Non posizionare l'apparecchio in posizione orizzontale o inclinata verso il basso per evitare che l'acqua sporca penetri nel motore.
5. Per evitare di inciampare accidentalmente, riporre l'apparecchio sulla base di ricarica.
6. Installare sempre correttamente il serbatoio dell'acqua sporca e quello dell'acqua pulita prima dell'uso.
7. Evitare che l'apparecchio o il caricabatterie si bagnino per ridurre il rischio di incendi o lesioni causate da un cortocircuito.

Istruzioni per il riciclaggio secondo la normativa sulle batterie



La batteria ricaricabile contiene materiali nocivi per l'ambiente e deve essere rimossa dall'apparecchio prima che questo venga smaltito. L'apparecchio deve essere spento per rimuovere la batteria ricaricabile.
Le batterie tradizionali e quelle ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Ogni consumatore è obbligato a restituire tutte le batterie, incluse quelle ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta nel proprio comune/distretto o presso un rivenditore, in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. Le batterie tradizionali e quelle ricaricabili devono essere restituite solo quando scariche.
Le batterie tradizionali e quelle ricaricabili sono quindi contrassegnate dal seguente simbolo posto sulla sinistra.

Istruzioni per il riciclaggio secondo la normativa RAEE



I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ogni consumatore è obbligato a restituire tutti gli apparecchi al termine della loro vita utile presso un punto di raccolta nel proprio comune/distretto o presso un rivenditore in modo che possano essere smaltiti correttamente e nel rispetto dell'ambiente.
L'illustrazione a sinistra mostra il simbolo del bidone dei rifiuti che indica la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Per i Paesi dell'UE:

Con la presente si dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di tutte le direttive e tutti i regolamenti pertinenti applicabili nella Comunità europea. La Dichiarazione di conformità (DoC) può essere ottenuta dal nostro sito web.
Visitare **https://global.tineco.com/compliance/**
La dichiarazione verrà scaricata come file PDF.

Simboli:

	Leggere il manuale d'istruzioni
	Classe II
	Trasformatore di isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito
	Alimentatore modalità interruttore
	Per il solo uso in ambienti interni
⎓	Corrente continua
~	Corrente alternata

IT

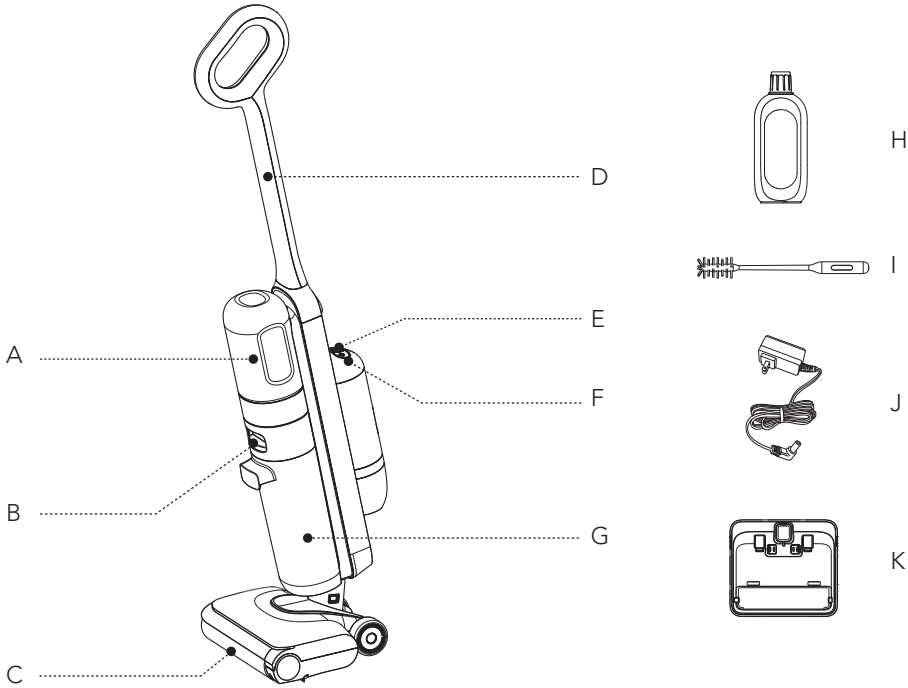
Specifiche tecniche

Prodotto	iFLOOR SERIE Y2
Ingresso CA	100-240 V~
Tensione	25.2V ⎓ 2.500 mAh agli ioni di litio
Potenza nominale	140 W
Autonomia	~30 min.
Tempo di ricarica	5 ore
Portata dell'acqua	15-100 ml/min
Capacità serbatoio dell'acqua pulita	1,0 l
Capacità serbatoio dell'acqua sporca	0,8 l
Impermeabile	IPX4

Panoramica

Nota:

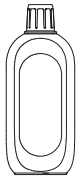
Per conoscere gli accessori e le caratteristiche effettive del prodotto, fare riferimento al link per l'acquisto.



A. Serbatoio dell'acqua pulita
B. Rilascio del serbatoio dell'acqua sporca
C. Rullo della spazzola
D. Tubo
E. Pulsante di pulizia automatica
F. Pulsante di Accensione/Spegnimento
G. Serbatoio dell'acqua sporca
H. Soluzione deodorante e detergente
I. Strumento di pulizia
J. Adattatore
K. Base di ricarica

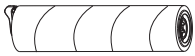
Accessori

Nota:
Gli accessori possono variare a seconda del mercato. Per ulteriori accessori, visitare gli indirizzi **www.tineco.com** o **store.tineco.com**.



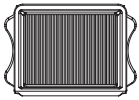
Soluzione deodorante e detergente

Rimuove sporco, sporcizia, grasso e macchie difficili dalla maggior parte delle superfici dure, come piastrelle, marmo, pavimenti in legno sigillato e altro ancora.
Utilizzare sempre la soluzione Tineco nell'apparecchio.
Aggiungere un tappo del flacone della soluzione a ogni serbatoio pieno di acqua pulita.



Rullo della spazzola

La testina del rullo morbido con setole può essere utilizzata per aspirare e lavare contemporaneamente. Può essere pulito facilmente con la funzione di pulizia automatica.
* Sostituire ogni 6-8 mesi.



Filtro a secco

Il filtro a secco e la rete filtrante possono bloccare particelle e detriti di grandi dimensioni, garantendo la durata dell'apparecchio.
* Installare il filtro a secco prima dell'uso, altrimenti potrebbe causare un'aspirazione debole.
* Sostituire ogni 6 mesi.



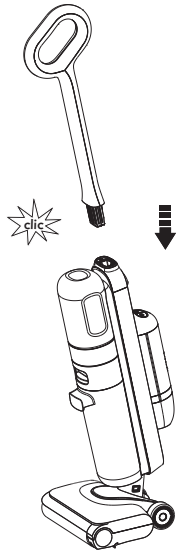
Strumento di pulizia

Una spazzola grande per pulire il serbatoio dell'acqua sporca, l'alloggiamento della spazzola e l'apertura. Lo strumento è dotato anche di un'estremità a setole per rimuovere lo sporco e il fango sul rullo e sul serbatoio dell'acqua sporca.

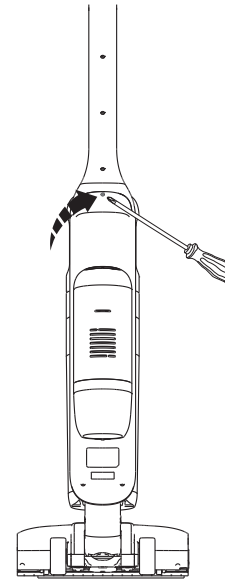
Assemblaggio

Assemblaggio/Disassemblaggio

Nota:
Per il gruppo serbatoio dell'acqua e spazzola, vedere "Funzionamento" e "Manutenzione".



Per assemblare l'impugnatura, inserirla nell'apparecchio finché non si sente un "clic".

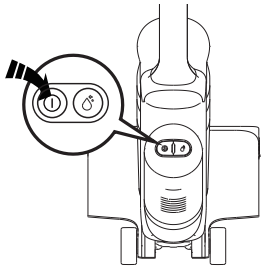


Nel caso in cui sia necessario smontare l'impugnatura, premere la molla per sbloccare l'impugnatura con un attrezzo (come un cacciavite) e sollevarla dall'apparecchio una volta rilasciata.

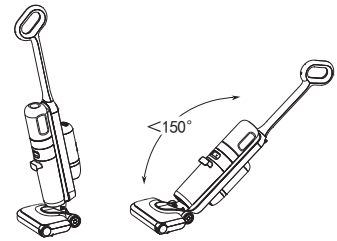
Funzionamento

Preparazione per l'uso

Prima del primo utilizzo, ricaricare l'apparecchio per 5 circa ore (per ulteriori informazioni, fare riferimento alle "Istruzioni per la ricarica").
* In base ai risultati dei laboratori Tineco. Temperatura del laboratorio 4 °C~40 °C.

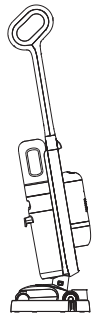


Premere il pulsante ⏻ per avviare l'apparecchio in modalità di impostazione predefinita. Premerlo nuovamente per spegnere l'apparecchio.



Interrompi funzionamento Riprendi il lavoro

L'apparecchio smetterà di funzionare quando posto in posizione verticale e riprenderà a funzionare quando lo si reclina.
* Non reclinare l'apparecchio di oltre 150° in modo da evitare perdite d'acqua.

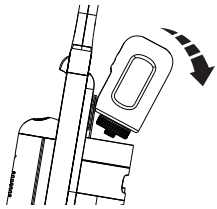


Dopo l'uso, posizionare l'apparecchio sulla base di ricarica in posizione verticale per ricaricarlo e riporlo.

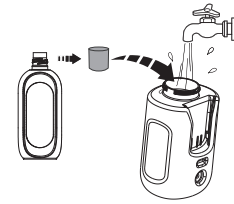
Nota:

- Non aspirare liquidi schiumosi.
- Per aspirare l'acqua rimasta sulla superficie, l'apparecchio si spegne dopo 3 secondi dallo spegnimento.

Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita



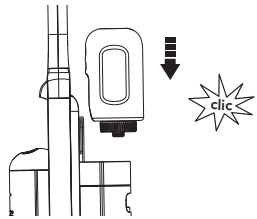
Tenere il serbatoio dell'acqua e sollevarlo con forza verso l'alto per rimuoverlo.



Aprire il coperchio del serbatoio e riempirlo con acqua corrente. Quando è necessaria una pulizia approfondita, aggiungere un tappo del flacone della soluzione nel serbatoio dell'acqua pulita e chiudere saldamente il coperchio.

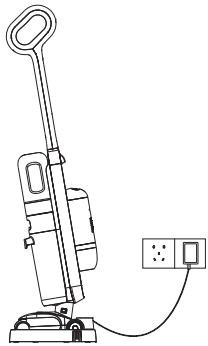
Nota:

Utilizzare solo acqua sotto i 60 °C.
NON UTILIZZARE ACQUA CALDA.
Si consiglia solo la soluzione Tineco.



Tenere il serbatoio dell'acqua e allineare la scanalatura sul retro del serbatoio con la fessura corrispondente sul corpo della macchina. Premere con decisione per completare l'installazione.

Istruzioni per la ricarica



Preparazione alla carica: collegare l'adattatore alla presa di corrente. Collegare il cavo di carica esterno per ricaricare. Per ricaricare, posizionare l'apparecchio sulla base di ricarica.

1. Per ricaricare l'apparecchio, collegare il cavo di ricarica esterno alla base di ricarica e collegarlo alla presa a parete.
2. Per evitare di inciampare, posizionare l'apparecchio sulla base di ricarica vicino a una parete durante la ricarica.

⚠ Avvertenza:

- Ricaricare l'apparecchio solo con l'adattatore fornito da Tineco.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo, l'apparecchio deve essere ricaricato una volta ogni 3 mesi per ottenere prestazioni ottimali. La ricarica completa potrebbe richiedere circa 5 ore.
- Conservare in un luogo asciutto e al chiuso. Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta o a temperature sotto zero. Intervallo di temperature raccomandato: 4 °C~40 °C.

Tempo di funzionamento

- Il tempo di esecuzione è di circa 30 minuti.
- I dati sul tempo di funzionamento sono stati ottenuti da un laboratorio Tineco.

Tempo di ricarica

- Una ricarica completa richiede circa 5 ore.
- I dati stimati sono stati ottenuti da un laboratorio Tineco utilizzando temperature ambiente comprese tra 4 °C e 40 °C.

Indicatore (applicabile per modello specifico)

Quando in uso



Rosso lampeggiante: bassa potenza.



Blu fisso: modalità normale.



Spento: alimentazione non rilevata o malfunzionamento della batteria.

Rosso fisso: il rullo della spazzola ha un blocco o il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.

Durante la ricarica



Blu lampeggiante: in carica.

Completamente carico

Entro 5 minuti dalla ricarica completa: blu fisso.

Dopo 5 minuti: spia spenta.

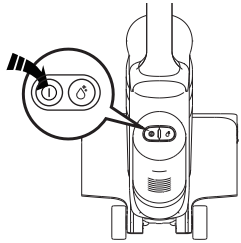
IT

Manutenzione

Nota:

- Per raggiungere prestazioni ottimali e per evitare odori sgradevoli, **pulire** e **asciugare** sempre il serbatoio dell'acqua sporca, il galleggiante, i filtri, il rullo della spazzola, il coperchio del rullo della spazzola **completamente** dopo ogni uso.
- Assicurarsi che ogni componente sia installato correttamente, altrimenti l'apparecchio potrebbe non funzionare nel modo corretto.
- Dopo la manutenzione, collocare l'apparecchio sulla base di ricarica in posizione verticale. Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole e conservarlo al chiuso e in un luogo asciutto.

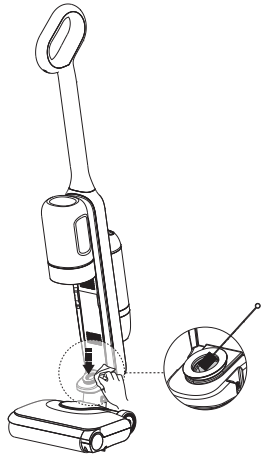
Unità principale



Per ridurre il rischio di lesioni,
spegnere prima di eseguire la manutenzione.

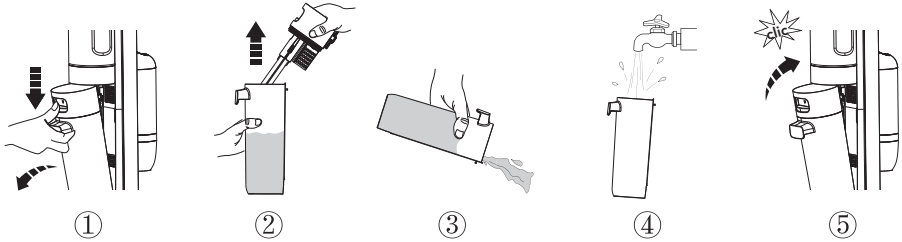


Pulire la superficie con un panno e un detergente neutro. Il panno deve essere asciutto per evitare che l'acqua penetri nell'apparecchio.



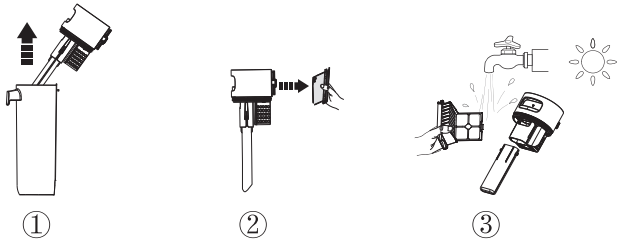
Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca, pulire lo sportello del serbatoio dell'acqua sporca con un panno umido o con lo strumento di pulizia per evitare ostruzioni.

Serbatoio dell'acqua sporca



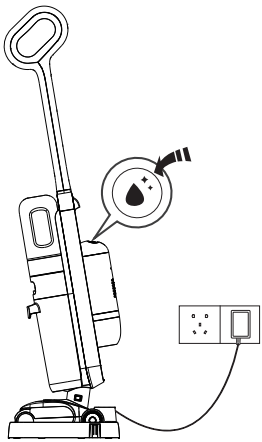
- Quando l'acqua sporca raggiunge la linea Max, il galleggiante bloccherà il serbatoio dell'acqua sporca e genererà un suono acuto che indica che è necessario spegnere l'apparecchio.
- Sollevare il coperchio del serbatoio per svuotare il serbatoio dell'acqua sporca. Utilizzare lo strumento di pulizia per rimuovere i residui rimanenti. Sciacquare l'interno del serbatoio dell'acqua sporca e riposizionarlo nell'apparecchio.

Asciugare il filtro e il galleggiante



- Afferrare l'area incassata su ciascun lato del filtro asciutto ed estrarlo. Quindi estrarre il galleggiante. Risciacquare con acqua corrente e lasciare asciugare completamente prima di riutilizzarlo con il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca.

Pulizia automatica del rullo della spazzola

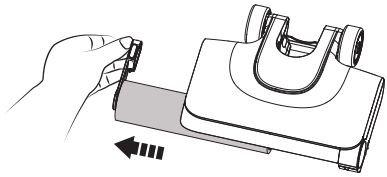


1. Dopo l'uso, riporre l'apparecchio sulla base di ricarica, quindi premere il pulsante di pulizia automatica avviare la pulizia.
2. Una volta completata l'operazione, l'apparecchio inizierà a ricaricarsi.

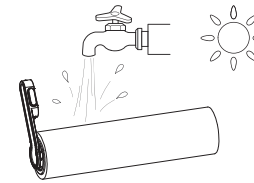
Nota:

- Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato e che la batteria abbia energia sufficiente.
- Prima del ciclo di pulizia automatica, pulire il serbatoio dell'acqua sporca e assicurarsi che il livello dell'acqua nel serbatoio dell'acqua pulita sia superiore al 40%.

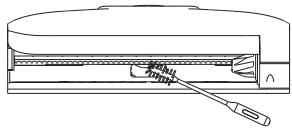
Rullo della spazzola



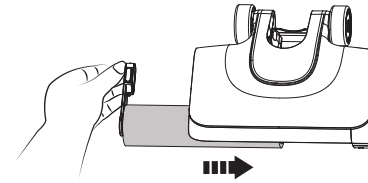
Tenere premuta la fibbia laterale del rullo della spazzola con le dita, quindi sollevare la maniglia sull'estremità sinistra per rimuovere il rullo della spazzola.



Sciacquare il rullo della spazzola con acqua pulita e rimuovere i peli o i detriti aggrovigliati con la mano. Asciugare completamente all'aria prima di rimetterlo in posizione.



Rimuovere peli e detriti dalla camera del rullo della spazzola e dall'apertura con lo strumento di pulizia.



Installare il rullo della spazzola inserendone l'estremità nel lato destro del supporto, quindi bloccare la linguetta di estrazione in posizione.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende	Protezione automatica contro il surriscaldamento	Lasciare che l'apparecchio si raffreddi, quindi riaccenderlo
	L'acqua sporca nel serbatoio dell'acqua sporca ha raggiunto la linea MAX	Scaricare l'acqua sporca, quindi reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca
Debole potenza di aspirazione	Il filtro a secco non è installato o è sporco	Installare il filtro a secco o pulirlo e lasciarlo asciugare completamente
L'apparecchio non si ricarica	Adattatore incompatibile	Usare l'adattatore originale
	L'adattatore non è collegato correttamente	Ricollegare l'adattatore
L'indicatore diventa rosso	Il rullo della spazzola è bloccato	Rimuovere le ostruzioni
	L'acqua sporca nel serbatoio dell'acqua sporca ha raggiunto la linea MAX	Scaricare l'acqua sporca, quindi reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca
L'indicatore lampeggia in rosso	Batteria scarica	Ricaricare l'apparecchio o riavviarlo
Indicatore spento durante il funzionamento	Surriscaldamento o malfunzionamento della batteria	Raffreddare l'apparecchio e riavviarlo

Nota:
Se la precedente guida alla risoluzione dei problemi non fornisce una soluzione, visitare il nostro sito web **www.tineco.com** per ricevere ulteriore supporto.

Garanzia

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

- Si applica solo agli acquisti effettuati presso i rivenditori Tineco autorizzati.
- La garanzia è soggetta alla conformità ai requisiti riportati nel manuale d'istruzioni e alle condizioni riportate di seguito.
- Questa garanzia è regolata e interpretata secondo le leggi del Paese in cui è stato effettuato l'acquisto. Forniamo una garanzia di 2 anni o un periodo di garanzia come stabilito dalla legge locale applicabile, a seconda di quale sia più lungo.

CHE COSA COPRE LA GARANZIA?

- Questo apparecchio Tineco è coperto da una garanzia di 2 anno contro difetti di materiali e fabbricazione, se utilizzato in ambito privato domestico e conformemente al manuale d'istruzioni Tineco. Gli accessori motorizzati e la batteria acquistati separatamente sono coperti da una garanzia di 1 anno.
- Questa garanzia copre, senza costi aggiuntivi, la manodopera e i componenti necessari per assicurare che l'apparecchio funzioni correttamente durante il periodo di garanzia.
- Questa garanzia è valida esclusivamente se l'apparecchio è utilizzato nel Paese in cui è stato venduto.

CHE COSA NON COPRE LA GARANZIA?

Tineco declina ogni responsabilità per costi, danni o riparazioni risultanti da:

- Apparecchi acquistati da rivenditori non autorizzati.
- Utilizzo o manipolazione negligenti, uso improprio, abuso e/o assenza di manutenzione o utilizzo non conforme al manuale d'istruzioni Tineco.
- Utilizzo dell'apparecchio in ambiti non domestici, ad es. per scopi commerciali o di noleggio.
- Utilizzo di parti non conformi al manuale d'istruzioni Tineco.
- Utilizzo di parti e accessori diversi da quelli prodotti o fabbricati da Tineco.
- Fattori esterni non correlati alla qualità e all'uso del prodotto, quali: agenti atmosferici, modifiche, incidenti, interruzioni dell'alimentazione elettrica, picchi di corrente o azioni di forza maggiore.
- Riparazioni o modifiche effettuate da persone o agenti non autorizzati.
- Mancata rimozione di ostruzioni e altri materiali pericolosi dall'apparecchio.
- Normale usura delle parti, come il contenitore della polvere, la cinghia, il filtro HEPA, la barra della spazzola e il cavo di alimentazione (se sono stati rilevati danni esterni o abuso), danni a tappeti o pavimenti a causa di un utilizzo non conforme alle istruzioni del fabbricante o mancato spegnimento della spazzola quando necessario.
- Riduzione della durata della batteria a causa dell'utilizzo o dell'invecchiamento della batteria.

INTERVENTI IN GARANZIA

- Qualsiasi garanzia implicita relativa all'apparecchio, tra cui la garanzia di commerciabilità o la garanzia di adeguatezza per uno scopo particolare, è limitata alla durata di questa garanzia.
- La garanzia si applica esclusivamente all'acquirente originale e alla batteria originale e non è trasferibile.
- Questa garanzia limitata conferisce specifici diritti legali. L'acquirente potrebbe godere di altri diritti a seconda della regione geografica.
- La garanzia del fabbricante potrebbe non essere applicabile in tutti i casi e dipendere da fattori come: l'uso del prodotto, il luogo di acquisto del prodotto, il venditore del prodotto.
  Leggere attentamente la garanzia e contattare il fabbricante per qualsiasi domanda.

LIMITI ED ESCLUSIONI DELLA GARANZIA

Registrazione: Consigliamo vivamente di registrare l'apparecchio al momento dell'acquisto accedendo al nostro sito web ufficiale (www.tineco.com) o scansionando il codice QR (vedere a destra) per godere di ulteriori vantaggi esclusivi. Per la registrazione, immettere il numero di serie completo (riportato sul retro dell'apparecchio).
La mancata registrazione del prodotto non limita i diritti offerti dalla garanzia.



Come richiedere un intervento in garanzia: conservare la prova d'acquisto. Per richiedere un intervento coperto dalla nostra Garanzia limitata, è necessario fornire il numero di serie e la ricevuta originale dell'acquisto recante la data di acquisto e il numero d'ordine.
Tutte le riparazioni verranno effettuate da Tineco o da un suo agente autorizzato.
Tutte le parti difettose sostituite diventeranno di proprietà di Tineco.
Le riparazioni in garanzia non estendono la durata della garanzia.

Visitare il sito web Tineco
www.tineco.com
per ricevere supporto da un team di assistenza clienti esperto.

INHOUD

Belangrijke veiligheidsinstructies ····· 93

Specificaties ····· 97

Overzicht ····· 98

Accessoires ····· 99

Montage ····· 100

Werking ····· 101

Onderhoud ····· 104

Probleemoplossing ····· 107

Garantie ····· 108

NL

MEER TALEN

ZIJN BESCHIKBAAR OP ONZE OFFICIËLE WEBSITE

TINECO IS HIER OM TE HELPEN.

We nemen binnen 24 uur contact met u op.

www.tineco.com

Belangrijke veiligheidsinstructies

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES
Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder de volgende:
LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK (DIT APPARAAT). Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

WAARSCHUWING – Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te verkleinen:

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
2. Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen.
3. Alleen binnenshuis gebruiken, op vloeroppervlakken zonder tapijt, zoals vinyl, tegels, verzegeld hout, enz. Pas op dat u niet over losse voorwerpen of randen van karpetten loopt. Als de borstel vastloopt, kan ertoe leiden dat de riem voortijdig kapot gaan.
4. Niet als speelgoed gebruiken. Nauw aandacht is nodig bij gebruik door of in de buurt van kinderen, huisdieren of planten.
5. Gebruik alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.
6. Niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker. Als het apparaat is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan, in het water is gevallen of niet naar behoren werkt, breng het dan terug naar een servicecentrum.
7. Raak de oplader, inclusief de opladerstekker, en opladeraansluitingen niet met natte handen aan.
8. Steek geen voorwerpen in openingen. Niet gebruiken met een geblokkeerde opening; vrijhouden van stof, pluisjes, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
9. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende onderdelen.
10. Gebruik extra voorzichtigheid bij het reinigen van trappen.
11. Gebruik hem niet om brandbare of ontvlambare vloeistoffen op te zuigen, zoals benzine, en gebruik hem ook niet in gebieden waar ze aanwezig kunnen zijn.
12. Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
13. Niet gebruiken zonder filter.

14. Voorkom onbedoelde activering. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat u het apparaat oppakt of draagt. Het dragen van het apparaat met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van een apparaat waarop de schakelaar is ingeschakeld, kan tot ongelukken leiden.
15. Schakel het apparaat altijd uit voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het apparaat opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het apparaat per ongeluk wordt gestart.
16. Laad alleen op met de oplader die is gespecificeerd door Tineco. Een oplader die geschikt is voor een bepaald type batterijpack, kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een andere batterijpack.
17. Onder zware omstandigheden kan vloeistof uit de batterij worden gespoten; Vermijd contact. Als er per ongeluk contact plaatsvindt, spoel dan met water. Als er vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan medische hulp. Vloeistof die uit de batterij spuit, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
18. Gebruik geen batterijpack of apparaat dat beschadigd of aangepast is. Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.
19. Stel een batterijpack of apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.
20. Volg alle oplaadinstructies en laad het batterijpack of het apparaat niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik. Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.
21. Laat onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur met alleen identieke vervangingsonderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het product wordt gehandhaafd.
22. Dit apparaat bevat batterijcellen die niet kunnen worden vervangen. Pas het apparaat of het batterijpack niet aan en probeer het niet te repareren, behalve zoals aangegeven in de instructies voor gebruik en onderhoud.
23. Schakel dit apparaat altijd uit voordat u het gemotoriseerde mondstuk aansluit of loskoppelt.
24. Laad of berg het apparaat niet buiten of in de auto op. Laad, bewaar of gebruik de batterij alleen in een droge ruimte binnenshuis waar de temperatuur hoger is dan 4 °C maar lager dan 40 °C. Het oplader is alleen voor gebruik binnenshuis.
25. Niet gebruiken om ultrafijne deeltjes op te zuigen, zoals kalk, cement, zaagsel, gipspoeder of as.
26. Niet gebruiken om scherpe voorwerpen op te zuigen, zoals metalen spijkers, stukjes glas, metalen paperclips of pinnen.
27. Niet gebruiken om gevaarlijke materialen en chemicaliën op te zuigen, zoals oplosmiddelen, afvoerreiniger, sterke zuren of sterke basen.
28. Stop onmiddellijk met het gebruik als het apparaat oververhit raakt, ongebruikelijke geluiden maakt, ongebruikelijke geuren produceert, weinig zuigt of elektriciteit lekt.
29. Schakel de reiniger UIT en trek de stekker uit het stopcontact voor langdurige opslag.
30. Reinig de vuilwatertank altijd na elk gebruik om mogelijke verstopping te voorkomen, wat kan leiden tot een lage zuigkracht, oververhitting van de motor of een verkorting van de levensduur van het apparaat.
31. Na gebruik op de juiste manier binnenshuis op een droge plaats bewaren.
32. Plaats het apparaat niet in stilstaand water of dompel het niet onder en probeer

overstroomde gebieden niet te reinigen.
33. Alle gegevens en technische instructies van deze handleiding zijn gebaseerd op resultaten van laboratoriumtests van Tineco of aangewezen derden. Het bedrijf behoudt zich alle rechten voor op definitieve toelichtingen.
34. De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
35. Er kan gevaar ontstaan als het apparaat over het netsnoer loopt.
36. Gebruik het apparaat niet als de waterdiepte meer dan 5 mm boven het oppervlak ligt.
37. Niet aan het netsnoer trekken of dragen, het netsnoer als handvat gebruiken, een deur over het netsnoer sluiten of het netsnoer rond scherpe randen of hoeken trekken. Laat het apparaat niet over het netsnoer lopen. Houd het netsnoer uit de buurt van warme oppervlakken.
38. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pakt u de stekker vast, niet het netsnoer.

Bereik van gebruik

1. De draadloze reiniger voor harde vloeren moet worden gebruikt op harde vloeren binnenshuis, zoals vinyl, tegels, verzegeld hout, enz. Gebruik op een ruw oppervlak levert mogelijk niet de beste prestaties op.
2. Houd uw apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals een open haard of kachel, om vervorming van de behuizing te voorkomen.
3. Niet gebruiken om brandbare of ontvlambare vloeistoffen, ultrafijne deeltjes, scherpe voorwerpen, gevaarlijke stoffen, chemicaliën of iets dat brandt of rookt op te zuigen, zoals hierboven beschreven.

Over reinigingsoplossing

1. Een grote hoeveelheid reinigingsoplossing die in de motor terechtkomt, kan schade aan het apparaat veroorzaken.
2. Voeg oplossing toe zoals geïnstrueerd in de sectie Bediening. We raden aan de meegeleverde reinigingsoplossing te gebruiken. Gebruik het product niet met een zure, alkalische oplossing of andere stoffen die schadelijk zijn voor het milieu.
3. Buiten het bereik van kinderen houden. Als er oplossing in de ogen komt, spoel ze dan onmiddellijk uit met schoon water. Als een oplossing per ongeluk wordt ingeslikt, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
4. Afvoer van vuil water en oplossing moet voldoen aan de plaatselijke milieuvoorschriften.

Over het apparaat

1. Pas het apparaat niet aan en probeer het niet te repareren, behalve zoals aangegeven in de instructies voor bediening en reiniging.
2. Laad het apparaat op met de Tineco-adapter. Invoerspanning: AC 100-240 V. Zowel hoge als lage spanningen kunnen de adapter of het apparaat beschadigen of zelfs gevaar opleveren voor de gebruiker.
3. Gebruik extra voorzichtigheid bij het reinigen van trappen.

4. Zorg ervoor dat de stroomschakelaar in de UIT-positie staat voordat u het apparaat opneemt of draagt. Leg het apparaat niet plat of leun het niet om te voorkomen dat vuil water de motor binnendringt.
5. Plaats het apparaat op het oplaadstation om te voorkomen dat u er per ongeluk over struikelt.
6. Installeer voor gebruik de vuilwatertank en de schoonwatertank altijd op de juiste manier.
7. Laat het apparaat of de oplader niet nat worden om het risico op brand of letsel door kortsluiting te voorkomen.

Recycling-instructies volgens de batterijwet



De oplaadbare batterij bevat materialen die schadelijk zijn voor het milieu en moet daarom voor afvoer uit het apparaat worden verwijderd. Het apparaat moet uitgeschakeld zijn om de oplaadbare batterij te verwijderen.
Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet worden afgevoerd met het huisvuil! Iedere consument is verplicht alle batterijen en oplaadbare batterijen, ongeacht of deze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een inzamelpunt in zijn of haar gemeente/wijk of bij een winkelier, zodat deze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd. Batterijen en oplaadbare batterijen mogen alleen leeg worden geretourneerd.
Batterijen en oplaadbare batterijen zijn daarom gemarkeerd met het symbool links.

Recycling-instructies volgens AEEA



Afgedankte elektrische en elektronische apparaten mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd! Iedere consument is verplicht alle apparaten aan het einde van hun levensduur in te leveren bij een inzamelpunt in zijn of haar gemeente/wijk of bij een winkelier, zodat deze op de juiste en milieuvriendelijke manier kunnen worden afgevoerd.
De afbeelding links toont het stofbaksymbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Voor EU-landen:

Hierbij verklaren wij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen van alle relevante richtlijnen en verordeningen die van toepassing zijn in de Europese Gemeenschap.
De Conformiteitsverklaring (Declaration of Conformity - DoC) is verkrijgbaar via onze website. Neem een kijkje op **https://global.tineco.com/compliance/**
De verklaring wordt gedownload als PDF-bestand.

Symbolen:

	Lees de instructiehandleiding
	Klasse II
	Kortsluitvaste veiligheidstransformator
	Schakelende voeding
	Alleen voor gebruik binnenshuis
⎓	Gelijkstroom
~	Wisselstroom

NL

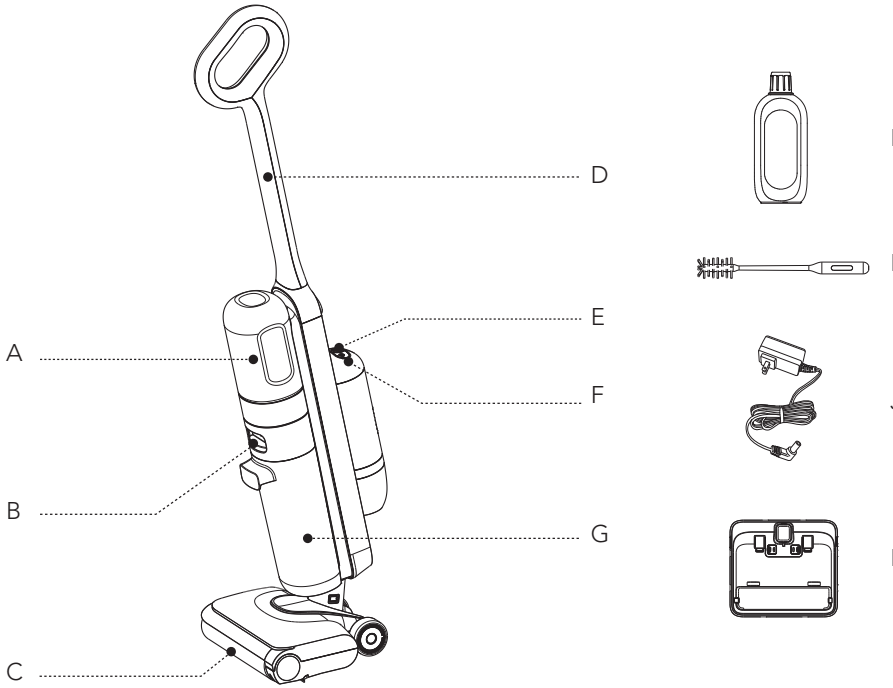
Specificaties

Product	iFLOOR Y2 SERIE
AC-Invoer	100-240 V~
Spanning	25.2V ⎓ 2500 mAh Lion
Nominaal vermogen	140 W
Looptijd	~30 min
Oplaadtijd	5 uur
Waterstroomsnelheid	15-100 ml/min
CWT-capaciteit	1,0 L
DWT-capaciteit	0,8 L
Waterproof	IPX4

Overzicht

Opmerking:

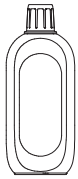
Raadpleeg de aankooplink voor de actuele accessoires en productkenmerken.



A. Schoonwatertank (CWT)
B. Vrijgave vuilwatertank
C. Borstelrol
D. Buis
E. Knop zelfreiniging
F. Knop stroom aan/uit
G. Vuilwatertank (DWT)
H. Ontgeurings- & reinigingsoplossing
I. Reinigingstool
J. Adapter
K. Laadstation

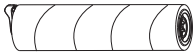
Accessoires

Opmerking:
Accessoires kunnen per markt verschillen. Als u meer accessoires nodig heeft, ga dan naar **www.tineco.com** of **store.tineco.com**.



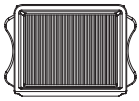
Ontgeurings- & reinigingsoplossing

Verwijdert vuil, roet, vet en hardnekkige vlekken van de meeste soorten harde oppervlakken, zoals tegels, marmer, verzegelde hardhouten vloeren en meer.
Gebruik altijd de Tineco-oplossing in uw apparaat.
Voeg een flesje oplossing toe aan elke volle tank met schoon water.



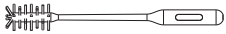
Borstelrol

Zachte rolkop met borstelharen kan worden gebruikt om tegelijkertijd te stofzuigen en te dweilen. Het kan gemakkelijk worden gereinigd met de zelfreinigende functie.
* Om de 6-8 maanden vervangen.



Droogfilter

Droogfilter en filternet kunnen grote deeltjes en vuil blokkeren en zorgen voor de duurzaamheid van het apparaat.
* Installeer de droogfilter voor gebruik, anders kan dit leiden tot een zwakke zuigkracht.
* Om de 6 maanden vervangen.



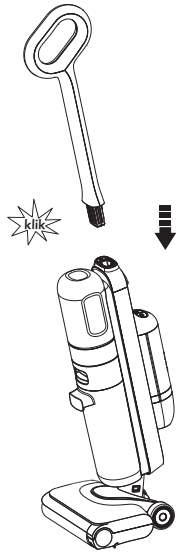
Reinigingstool

Een volle borstel om de DWT, borstelkamer en opening te reinigen. Het gereedschap heeft ook een borstelig uiteinde om vuil en modder op de rol en DWT te verwijderen.

Montage

Hoe te monteren/demonteren

Opmerking:
Raadpleeg "Werking" en "Onderhoud" voor de montage van de watertank en de borstel.



Om de handgreep te monteren, steekt u deze in het apparaat totdat u een klik hoort.



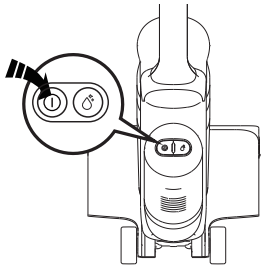
Indien de handgreep moet worden gedemonteerd, drukt u met een werktuig (zoals een schroevendraaier) op de veer om de handgreep te ontgrendelen en tilt u de losgemaakte handgreep uit het apparaat.

Werking

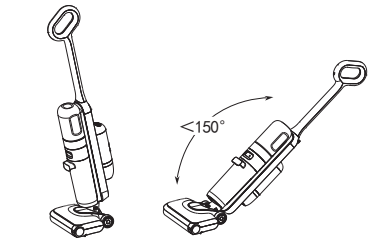
Voorbereiden voor gebruik

Laad het apparaat voor het eerste gebruik ongeveer 5 uur op (zie “Oplaadinstructies” voor meer informatie).

* Gebaseerd op resultaten van laboratoriumtests van Tineco.
  Laboratorium temperatuur 4 °C ~ 40 °C.



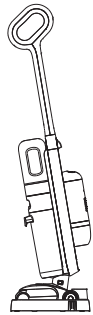
Druk op de knop ⏻ en het apparaat start in de standaardmodus. Druk nogmaals om het apparaat uit te schakelen.



Stoppen met werken Hervat werken

Het apparaat stopt met werken als het rechtop wordt gezet en begint weer te werken als u achterover leunt.

* Leun niet meer dan 150° naar achter om te beschermen tegen waterlekkage.

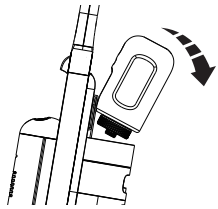


Plaats het apparaat na gebruik verticaal op het oplaadstation om het op te laden en op te bergen.

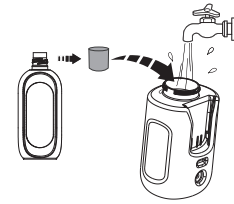
Opmerking:

- Stofzuig geen geschuimde vloeistof op.
- Om water op te stofzuigen dat op het oppervlak is achtergebleven, wordt het apparaat binnen 3 seconden na het uitschakelen uitgeschakeld.

Schoonwatertank vullen



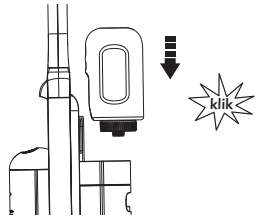
Houd het waterreservoir vast en til het met kracht omhoog om het waterreservoir te verwijderen.



Open de tankdop en vul met kraanwater. Als een grondige reiniging nodig is, voegt u een flesdop met oplossing toe aan de CWT en sluit u de dop goed af.

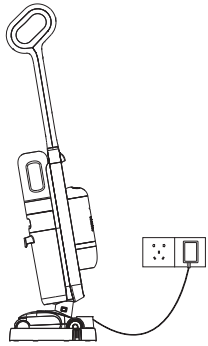
Opmerking:

Gebruik alleen water onder 60 °C.
GEBRUIK GEEN HEET WATER.
Alleen Tineco-oplossing wordt aanbevolen.



Houd de watertank vast en breng de groef aan de achterkant van de tank op één lijn met de corresponderende gleuf op de behuizing van de machine. Druk stevig aan om de installatie te voltooien.

Oplaadinstructies



Voorbereiding voor het opladen: Steek de adapter in het stopcontact. Sluit een extern oplaadsnoer aan om op te laden.

Plaats het apparaat op het oplaadstation om het op te laden.

1. Om het apparaat op te laden, sluit u het externe oplaadsnoer aan op het oplaadstation en steekt u het in het stopcontact.
2. Om struikelgevaar te voorkomen, plaatst u het apparaat tijdens het opladen op het oplaadstation in de buurt van een muur.

⚠ Waarschuwing:

- Laad het apparaat alleen op met de door Tineco geleverde adapter.
- Tijdens lange periodes van niet-gebruik moet het apparaat om de 3 maanden worden opgeladen voor optimale prestaties. Het kan ongeveer 5 uur duren voordat de batterij volledig is opgeladen.
- Bewaar binnenshuis op een droge plaats. Stel het apparaat niet bloot aan zonlicht of temperaturen onder het vriespunt. Aanbevolen temperatuurbereik: 4 °C ~ 40 °C.

Looptijd

- De looptijd is ongeveer 30 minuten.
- De geschatte looptijdgegevens werden verkregen door een Tineco-laboratorium.

Oplaadtijd

- Een volledige lading duurt ongeveer 5 uur.
- Geschatte gegevens werden verkregen door een Tineco-laboratorium met gebruikmaking van omgevingstemperaturen tussen 4 °C tot 40 °C.

Indicator (van toepassing op specifiek model)

Wanneer in gebruik



Rood knipperend: laag vermogen.

Continu blauw: normale modus.



Uit: geen stroom of batterijstoring.

Continu rood: borstelrol is geblokkeerd of vuilwatertank is vol.

Tijdens het opladen



Blauw knipperend: aan het opladen.

Volledig opgeladen

Binnen 5 minuten na volledige oplading: continu blauw.

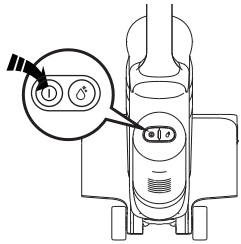
Na 5 minuten: lichten uit.

Onderhoud

Opmerking:

- Voor optimale prestaties en om geurtjes te voorkomen, **reinig** en **droog** DWT, vlotter, filters, borstelrol, deksel borstelrol altijd **volledig** na elk gebruik.
- Zorg ervoor dat elk onderdeel correct is geïnstalleerd, anders werkt het apparaat mogelijk niet correct.
- Plaats het apparaat na onderhoud verticaal op het oplaadstation. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en bewaar het binnenshuis op een droge plaats.

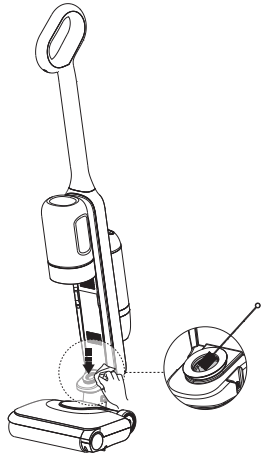
Hoofddeel



Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert om het risico op letsel te verminderen.

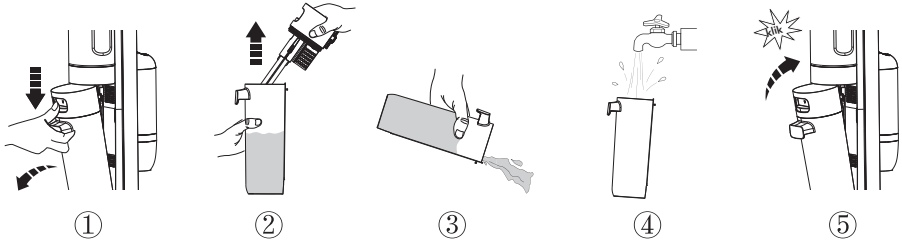


Gebruik een doek om het oppervlak schoon te maken met een neutraal schoonmaakmiddel. De doek moet droog zijn om te voorkomen dat er water in het apparaat komt.



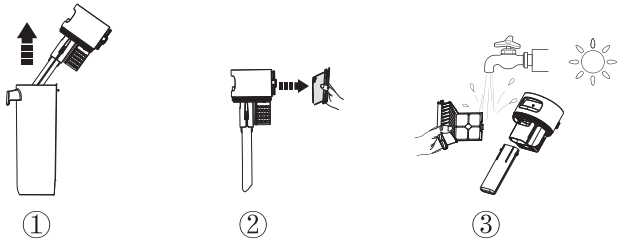
Verwijder de vuilwatertank, reinig de vuilwaterpoort met een vochtige doek of het reinigingsgereedschap om verstopping te voorkomen.

Vuilwatertank



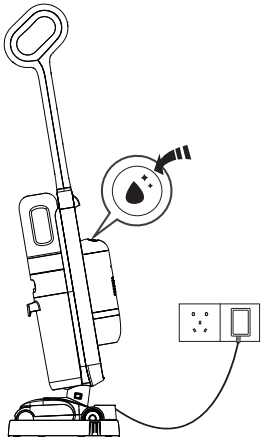
- Wanneer vuil water de Max-lijn bereikt, zal de vlotter de DWT blokkeren en een hoog geluid produceren dat aangeeft dat het tijd is om het apparaat uit te schakelen.
- Trek het tankdeksel omhoog om de DWT te legen. Gebruik het reinigingsgereedschap om achtergebleven vuil te verwijderen. Spoel de binnenkant van de DWT schoon en plaats hem terug in het apparaat.

Droogfilter en vlotter



- Pak het verzonken gedeelte aan weerszijden van het droogfilter vast en trek het eruit. Trek dan de vlotter eruit. Spoel af onder stromend water en moet volledig droog zijn alvorens opnieuw te combineren met het deksel van de DWT.

Borstelrol Zelfreinigend

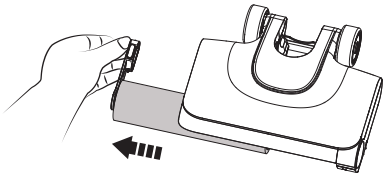


1. Plaats het apparaat na gebruik op het oplaadstation en druk vervolgens op de zelfreinigingsknop om de voortgang te starten.
2. Eenmaal voltooid, begint het apparaat met opladen.

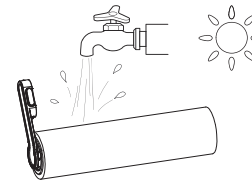
Opmerking:

- Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat in het stopcontact zit en dat de batterij voldoende stroom heeft.
- Maak voor de zelfreinigingscyclus de DWT schoon en zorg ervoor dat het waterpeil in de CWT hoger is dan 40%.

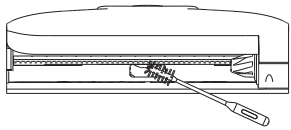
Borstelrol



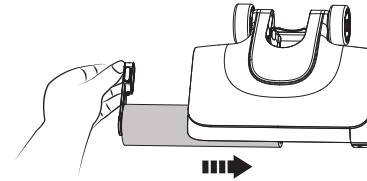
Druk met uw vingers op de gesp aan de zijkant van de borstelrol en til de handgreep aan de linkerkant op om de borstelrol te verwijderen.



Spoel de borstelrol met schoon water en verwijder verward haar of vuil met de hand. Laat hem grondig drogen aan de lucht voordat u hem terugplaatst.



Verwijder haar en vuil uit de borstelrol kamer en de opening met het reinigingsgereedschap.



Installeer de borstelrol door het uiteinde in de rechterkant van de houder te steken en vergrendel vervolgens het treklipje.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat gaat niet aan	Automatische bescherming tegen oververhitting	Herstart na afkoeling
	Het vuile water in de DWT heeft de MAX-lijn bereikt	Giet het vuile water weg en installeer de DWT opnieuw
Zwakke zuigkracht	Het droogfilter is niet geïnstalleerd of het droogfilter is vuil	Installeer het droogfilter of reinig het en laat het volledig drogen
Apparaat laadt niet op	Incompatibele adapter	Gebruik de originele adapter
	De adapter is niet correct geplaatst	Plaats de adapter opnieuw op de juiste manier
De indicator wordt rood	De borstelrol is geblokkeerd	Verwijder de blokkeringen
	Het vuile water in de DWT heeft de MAX-lijn bereikt	Giet het vuile water weg en installeer de DWT opnieuw
De indicator knippert rood	Batterij bijna leeg	Laad het apparaat op of start het opnieuw
Indicator uit in werking	Batterij raakt oververhit of defect	Laat het apparaat afkoelen en start het opnieuw

Opmerking:

Als de bovenstaande gids voor probleemoplossing geen oplossing biedt, bezoek dan onze website **www.tineco.com** voor verdere ondersteuning.

Garantie

2 JAAR BEPERKTE GARANTIE

- Geldt alleen voor aankopen bij geautoriseerde retailers van Tineco.
- Is onderhevig aan het naleven van de vereisten die in deze handleiding worden beschreven, en is onderworpen aan verdere voorwaarden die hieronder worden uiteengezet.
- Deze garantie wordt bepaald door en geïnterpreteerd volgens de wetten van het land waar de aankoop heeft plaatsgevonden. Wij bieden 2 jaar garantie of een garantieperiode zoals bepaald door de toepasselijke lokale wetgeving, afhankelijk van welke periode langer is.

WAT WORDT GEDEKT?

- Uw Tineco-apparaat heeft 2 jaar garantie op originele defecten in materiaal en vakmanschap, bij gebruik voor privé-huishoudelijke doeleinden in overeenstemming met de Tineco Instructiehandleiding. Gemotoriseerde accessoires en afzonderlijk aangeschafte batterij worden geleverd met 1 jaar garantie.
- Deze garantie biedt u, zonder extra kosten voor u, alle arbeid en onderdelen die nodig zijn om ervoor te zorgen dat uw apparaat tijdens de garantieperiode naar behoren functioneert.
- Deze garantie is alleen geldig als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.

WAT WORDT NIET GEDEKT?

Tineco is niet aansprakelijk voor kosten, schade of reparaties als gevolg van:

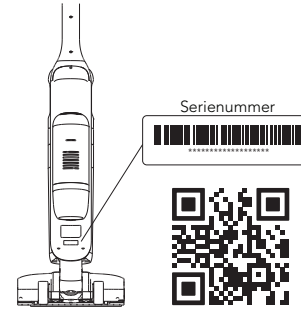
- Apparaten die zijn gekocht bij een niet-geautoriseerde dealer.
- Onzorgvuldige bediening of behandeling, verkeerd gebruik, misbruik en / of gebrek aan onderhoud of gebruik niet in overeenstemming met de Tineco Instructiehandleiding.
- Gebruik van het apparaat anders dan voor normaal huishoudelijk gebruik, bijv. voor commerciële of verhuurdoeleinden.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming zijn met de Tineco Instructiehandleiding.
- Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan die geproduceerd of aanbevolen zijn door Tineco.
- Externe factoren die geen verband houden met de kwaliteit en het gebruik van het product, zoals het weer, wijzigingen, ongevallen, stroomuitval, stroompieken of overmacht.
- Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door onbevoegde partijen of agenten.
- Het niet verwijderen van blokkeringen en ander gevaarlijk materiaal uit het apparaat.
- Normale slijtage, inclusief onderdelen die normaal aan slijtage onderhevig zijn, zoals doorzichtige opvangbak, riem, filter, HEPA, borstelstang en netsnoer (of waar externe schade of misbruik is vastgesteld), tapijt- of vloerbeschadiging door gebruik dat niet in overeenstemming is met de voorschriften van de fabrikant. instructies of het niet uitschakelen van de borstelstang indien nodig.
- Vermindering van de ontlaadtijd van de batterij door veroudering of gebruik van de batterij.

GARANTIEBEPERKINGEN

- Alle impliciete garanties met betrekking tot uw apparaat, inclusief maar niet beperkt tot garantie van verkoopbaarheid of garantie van geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot de duur van deze garantie.
- Garantiedekking is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en op de originele batterij en is niet overdraagbaar.
- Deze beperkte garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Mogelijk hebt u ook andere rechten die per regio verschillen.
- De garanties van de fabrikant zijn mogelijk niet in alle gevallen van toepassing, afhankelijk van factoren zoals het gebruik van het product, waar het product is gekocht of bij wie u het product heeft gekocht.
  Neem de garantie zorgvuldig door en neem bij vragen contact op met de fabrikant.

GARANTIESERVICE

Registreren: Wij raden u ten zeerste aan uw apparaat bij aankoop te registreren door in te loggen op onze officiële website (www.tineco.com) of de QR-code te scannen (zie rechts) om van meer exclusieve voordelen te genieten.
Om u te registreren, voert u het volledige serienummer in (op de achterkant van het apparaat).
Als u uw product niet registreert, heeft dit geen invloed op uw garantierechten.



Hoe claimen: Bewaar uw aankoopbewijs. Om een claim in te dienen onder onze beperkte garantie, moet u uw serienummer en de originele aankoopbon met daarop de aankoopdatum en het ordernummer verstrekken.
Alle werkzaamheden worden uitgevoerd door Tineco of een door haar geautoriseerd agentschap.
Eventueel vervangen defecte onderdelen worden eigendom van Tineco.
Service onder deze garantie verlengt de periode van deze garantie niet.

Bezoek de Tineco-website
www.tineco.com
voor deskundige klantenservice.

SPIS TREŚCI

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ····· 111

Specyfikacja ····· 116

Widok ogólny ····· 117

Akcesoria ····· 118

Montaż ····· 119

Obsługa ····· 120

Konserwacja ····· 123

Rozwiązywanie problemów ····· 126

Gwarancja ····· 127

PL

WIĘCEJ JĘZYKÓW

JEST DOSTĘPNE W NASZEJ OFICJALNEJ WITRYNIE

POMOC TINECO.

Odpowiemy w ciągu 24 godzin.

www.tineco.com

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI
Wyłącznie do użytku domowego.

Korzystanie z urządzeń elektrycznych wymaga przestrzegania podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym:
PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI.
Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i wskazówek może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami.

OSTRZEŻENIE — przestrzeganie poniższych zaleceń pomaga zredukować ryzyko wywołania pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.

1. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach psychicznych, sensorycznych, umysłowych lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia, o ile pozostają pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Przeprowadzanie konserwacji i czyszczenia przez dzieci, które nie znajdują się pod nadzorem, jest niedopuszczalne.
2. Niniejsze urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych, bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że pozostają pod nadzorem lub udzielono im odpowiednich wskazówek.
3. Używać wyłącznie wewnątrz pomieszczeń na powierzchniach podłogowych bez wykładzin dywanowych (panele, terakota, lakierowane drewno itp.). Zachować ostrożność, aby nie najechać na luźne przedmioty lub krawędzie dywanów. Zablokowanie szczotki może skutkować przedwczesną awarią pasa.
4. Nie zezwalać na używanie urządzenia jako zabawki. Należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania przez dzieci lub w pobliżu dzieci, zwierząt i roślin.
5. Korzystać z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Używać wyłącznie przystawek zalecanych przez producenta.
6. Nie używać urządzenia, gdy przewód lub wtyczka są uszkodzone. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz, wpadło do wody lub nie działa poprawnie, należy je oddać do serwisu.
7. Nie dotykać ładowarki, w tym wtyczki ładowarki i styków ładowarki mokrymi dłońmi.
8. Nie umieszczać żadnych przedmiotów w otworach w urządzeniu. Nie używać, gdy otwory są zablokowane; chronić przed gromadzeniem się kurzu, pyłu, włosów i innych przedmiotów, które mogą ograniczać przepływ powietrza.
9. Zachować ostrożność i nie zbliżać włosów, luźnej odzieży, palców ani innych części ciała do otworów i ruchomych części odkurzacza.
10. Zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów.
11. Nie używać do zbierania palnych lub łatwopalnych cieczy, takich jak benzyna, i nie używać w miejscach, w których takie substancje mogą się znajdować.

PL

12. Nie odkurzać powierzchni lub przedmiotów, które się palą lub dymią, takich jak papierosy, zapałki lub gorący popiół.
13. Nie używać bez filtra.
14. Zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu. Przed chwyceniem lub podniesieniem urządzenia upewnić się, że przełącznik jest w położeniu wyłączenia. Przenoszenie urządzenia, gdy dłoń spoczywa na włączniku, lub gwałtowne szarpnięcie włączonego urządzenia zwiększa ryzyko wypadku.
15. Należy zawsze wyłączać urządzenie przed dokonaniem regulacji, zmianą akcesoriów lub schowaniem urządzenia. Powyższe środki ostrożności pozwalają ograniczyć ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
16. Ładować wyłącznie ładowarką określoną przez Tineco. Ładowarka przystosowana do ładowania akumulatorów określonego typu może stwarzać zagrożenie pożaru, gdy zostanie użyta do ładowania akumulatorów innego typu.
17. W ekstremalnych okolicznościach z akumulatora może wydostać się elektrolit; należy unikać z nim kontaktu. W razie kontaktu przepłukać wodą. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zgłosić się do lekarza. Elektrolit z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia.
18. Nie używać akumulatora ani urządzenia, które są uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny i spowodować pożar, wybuch lub obrażenia ciała.
19. Chronić akumulator lub urządzenie przed pożarem i bardzo wysoką temperaturą. Narażenie na ogień lub temperaturę wyższą niż 130°C może spowodować wybuch.
20. Przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących ładowania i nie ładować akumulatora ani urządzenia w temperaturze niezgodnej z określoną w instrukcji obsługi. Niepoprawne ładowanie lub ładowanie w niewłaściwej temperaturze może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko wystąpienia pożaru.
21. Czynności serwisowe należy zlecać osobom posiadającym odpowiednią wiedzę i używającym wyłącznie identycznych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa urządzenia.
22. Urządzenie zawiera niewymienny akumulator. Nie modyfikować ani nie naprawiać urządzenia lub akumulatora w sposób wykraczający poza wskazówki dotyczące użytkowania i pielęgnacji.
23. Urządzenie należy wyłączyć przed każdym podłączeniem lub odłączeniem końcówki z napędem.
24. Nie ładować ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń lub wewnątrz samochodu. Akumulator można ładować, przechowywać i użytkować wyłącznie w suchych pomieszczeniach, w których temperatura mieści się w zakresie od 4°C do 40°C. Ładowarka przeznaczona jest tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
25. Nie używać do odkurzania bardzo drobnego pyłu, takiego jak wapno, cement, trociny, sproszkowany gips lub popiół.
26. Nie używać do odkurzania ostrych przedmiotów, takich jak metalowe gwoździe, kawałki szkła, metalowe spinacze do papieru lub szpilki.
27. Nie używać do odkurzania materiałów niebezpiecznych i chemikaliów, takich jak rozpuszczalniki, udrażniacze do rur, silne kwasy i zasady.
28. Natychmiast przerwać użytkowanie, gdy urządzenie przegrzewa się, wydaje nietypowe dźwięki, wytwarza nietypowy zapach, gdy obniży się siła ssania lub wystąpi przebicie elektryczne.
29. Na czas dłuższego przechowywania wyłączyć odkurzacz i odłączyć jego przewód zasilający.

30. Zbiornik na brudną wodę należy czyścić po każdym użyciu, aby zapobiec niedrożności, która może skutkować obniżeniem siły ssania, przegrzaniem silnika lub skróceniem żywotności urządzenia.
31. Po zakończeniu użytkowania umieścić urządzenie w suchym pomieszczeniu.
32. Nie umieszczać ani nie zanurzać urządzenia w stojącej wodzie, jak i nie używać go do czyszczenia powierzchni zalanych.
33. Wszystkie dane i wskazówki techniczne zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oparte są na testach laboratoryjnych przeprowadzonych przez Tineco lub wyznaczone podmioty trzecie. Firma zastrzega sobie prawo do udzielenia ostatecznych wskazówek.
34. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazda zasilającego.
35. Przejazd urządzenia po przewodzie zasilającym może spowodować groźną sytuację.
36. Nie używać urządzenia, gdy głębokość wody przekracza 5 mm.
37. Nie ciągnąć ani nie przenosić za przewód, nie używać przewodu jako uchwytu, nie przytrzaskiwać przewodu drzwiami, ani nie prowadzić przewodu przy ostrych krawędziach lub narożnikach. Nie przejeżdżać urządzeniem po przewodzie. Chronić przewód przed kontaktem z gorącymi powierzchniami.
38. Nie odłączać, ciągnąc za przewód. Aby odłączyć, chwytać za wtyczkę, a nie za przewód.

Zakres zastosowań

1. Bezprzewodowy odkurzacz do czyszczenia podłóg może być wykorzystywany wewnątrz pomieszczeń do podłóg twardych, takich jak panele, płytki, lakierowane drewno itp. Użycie na szorstkiej powierzchni może skutkować niezadowalającą wydajnością.
2. Chronić urządzenie przed źródłami ciepła, takimi jak kominki lub grzejniki, aby uniknąć odkształcenia obudowy.
3. Nie używać do zbierania palnych lub łatwopalnych cieczy, bardzo drobnego pyłu, ostrych przedmiotów, materiałów niebezpiecznych, chemikaliów bądź powierzchni lub przedmiotów, które się palą lub dymią, jak opisano powyżej.

Informacje o środku czyszczącym

1. Przedostanie się dużej ilości środka czyszczącego do silnika może spowodować uszkodzenie urządzenia.
2. Środek należy dodawać zgodnie ze wskazówkami w sekcji Obsługa. Zaleca się użycie dostarczonego środka czyszczącego. Nie używać w urządzeniu roztworów kwasów, zasad lub substancji szkodliwych dla środowiska.
3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie dostania się środka do oczu należy je niezwłocznie przepłukać czystą wodą. W razie połknięcia środka czyszczącego należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.
4. Utylizację brudnej wody i środka czyszczącego należy przeprowadzić zgodnie z miejscowymi przepisami dot. ochrony środowiska.

Informacje o urządzeniu

1. Nie modyfikować ani nie naprawiać urządzenia w sposób wykraczający poza wskazówki dotyczące obsługi i czyszczenia.
2. Ładować urządzenie ładowarką Tineco. Napięcie zasilania: 100–240 V AC. Zarówno zbyt wysokie jak i zbyt niskie napięcie mogą uszkodzić zasilacz, urządzenie lub spowodować zagrożenie dla użytkownika.
3. Zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów.
4. Przed chwyceniem lub podniesieniem urządzenia upewnić się, że włącznik jest w położeniu wyłączenia. Nie kłaść ani nie pochylać urządzenia, aby zapobiec przedostaniu się brudnej wody do silnika.
5. Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia, należy zawsze odstawiać je na stację dokowania.
6. Przed użyciem należy poprawnie zamontować zbiornik na brudną wodę i zbiornik na czystą wodę.
7. Nie dopuścić do zamoczenia urządzenia lub ładowarki, aby uniknąć ryzyka pożaru lub obrażeń wywołanych zwarciem.

Wskazówki dotyczące utylizacji zgodnie z przepisami dotyczącymi akumulatorów



Akumulator zawiera materiały, które są szkodliwe dla środowiska, dlatego należy go wyjąć z urządzenia przed jego utylizacją. Aby wyjąć akumulator, należy wyłączyć urządzenie.
Zakaz wyrzucania baterii zwykłych i akumulatorowych do pojemników z odpadami bytowymi! Każdy konsument jest zobowiązany do przekazywania wszystkich baterii zwykłych i akumulatorowych, niezależnie od tego czy zawierają szkodliwe substancje, do punktu zbiórki w danym mieście/dzielnicy lub do punktu sprzedaży, aby możliwa była ich utylizacja w sposób przyjazny dla środowiska. Baterie i baterie akumulatorowe mogą być przekazywane wyłącznie w stanie rozładowanym.
Dlatego baterie i baterie akumulatorowe oznaczane są symbolem widocznym z lewej strony.

Wskazówki dotyczące utylizacji zgodnie z przepisami dotyczącymi ZSEE



Zakaz wyrzucania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do pojemników z odpadami bytowymi! Każdy konsument jest zobowiązany do przekazywania wszystkich urządzeń, które osiągnęły kres żywotności, do punktu zbiórki w danym mieście/dzielnicy lub do punktu sprzedaży, aby możliwa była ich utylizacja w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska.
Na ilustracji po lewej stronie przedstawiono symbol przekreślonego kosza na śmieci, który oznacza obowiązek selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE).

Kraje UE

Niniejszym deklarujemy, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymagania wszystkich odpowiednich dyrektyw i przepisów, które mają zastosowanie we Wspólnocie Europejskiej. Deklarację zgodności (DZ) można uzyskać na naszej stronie internetowej. Odwiedź **https://global.tineco.com/compliance/**
Deklaracja zostanie pobrana jako plik PDF.

Symbole

	Przeczytać instrukcję obsługi
	Klasa II
	Transformator oddzielający odporny na zwarcie
	Zasilacz impulsowy
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
	Prąd stały
	Prąd przemienny

PL

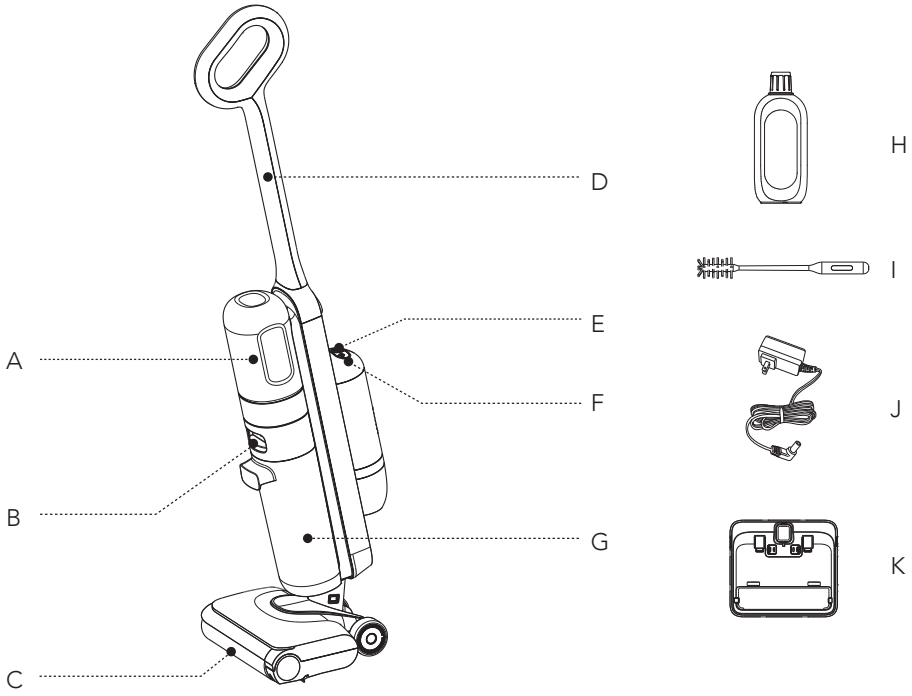
Specyfikacja

Produkt	iFLOOR Y2 SERIES
Wejście zasilania prądem przemiennym	100-240 V~
Napięcie	25.2V ⎓ 2500 mAh, akumulator litowo-jonowy
Pobierana moc	140 W
Czas pracy	~30 min
Czas ładowania	5 godz.
Przepływ wody	15–100 ml/min
Pojemność ZCW	1,0 l
Pojemność ZBW	0,8 l
Wodoszczelność	IPX4

Widok ogólny

Uwaga!

Pod poniższym łączem zakupu znajdziesz opis rzeczywistych akcesoriów i funkcji produktu.

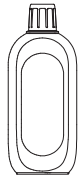


A. Zbiornik na czystą wodę (ZCW)
B. Zatrzask zbiornika na brudną wodę
C. Wałek szczotki
D. Rura
E. Przycisk samoczyszczenia
F. Włącznik
G. Zbiornik na brudną wodę (ZBW)
H. Środek czyszczący i odwaniający
I. Narzędzie czyszczące
J. Zasilacz
K. Stacja dokowania

PL

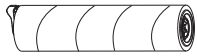
Akcesoria

Uwaga!
Gama akcesoriów jest uzależniona od rynku. Akcesoria można dokupić pod adresem **www.tineco.com** lub **store.tineco.com**.



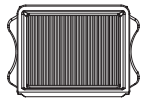
Środek czyszczący i odwaniający

Usuwa zanieczyszczenia, brud, tłuszcz i silne zabrudzenia z większości rodzajów twardych powierzchni, takich jak płytki, marmur, malowane podłogi drewniane i inne.
W urządzeniu należy zawsze stosować środek marki Tineco.
Dodać jedną nakrętkę środka do każdego pełnego zbiornika czystej wody.



Wałek szczotki

Miękka szczotka z włosiem, która umożliwia zarówno odkurzanie jak i mycie. Łatwe czyszczenie zapewnia funkcja samoczyszczenia.
* Wymienić co 6–8 miesięcy.



Filtr suchy

Filtr suchy i siatka filtrująca wychwytują duże zanieczyszczenia, zapewniając trwałość urządzenia.
* Przed użyciem należy zamontować filtr suchy. W przeciwnym razie może dojść do obniżenia siły ssania.
* Wymienić co 6 miesięcy.



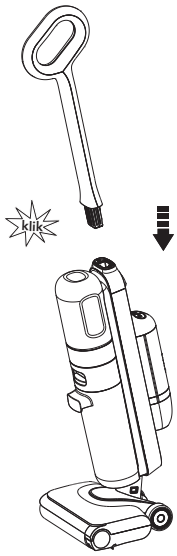
Narzędzie czyszczące

Szczotka do czyszczenia ZBW, komory i otworu szczotki. Narzędzie posiada końcówkę z włosiem, którą można usunąć zabrudzenia i osad z wałka i ZBW.

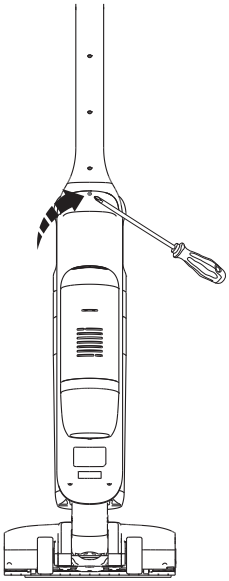
Montaż

Sposób montażu/demontażu

Uwaga!
Montaż zbiornika na wodę i szczotki opisano w sekcjach „Obsługa” i „Konserwacja”.



Aby zamontować rączkę, należy umieścić ją w urządzeniu i zatrzasnąć.



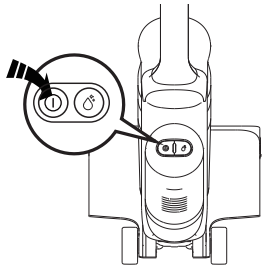
W razie konieczności demontażu rączki, nacisnąć sprężynę za pomocą odpowiedniego narzędzia (np. śrubokrętu), aby odłączyć rączkę i wyjąć ją z urządzenia.

Obsługa

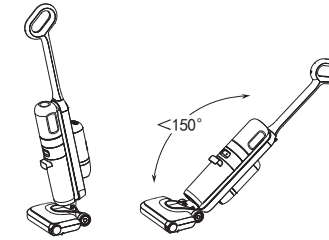
Przygotowanie do pracy

Przed pierwszym użyciem należy ładować urządzenie przez około 5 godzin (więcej informacji można znaleźć w sekcji „Instrukcja ładowania").

* W oparciu o testy laboratoryjne przeprowadzone przez Tineco.
  Temperatura w laboratorium 4°C–40°C.



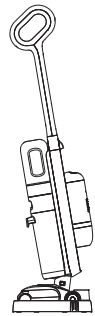
Nacisnąć przycisk ⏻. Urządzenie uruchomi się w trybie domyślnym. Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć urządzenie.



Przerwanie pracy Wznowienie pracy

Urządzenie przestaje pracować, gdy jest ustawione pionowo i wznawia pracę po odchyleniu od pionu.

* Nie należy nachylać urządzenia więcej niż 150°, aby zapobiec rozlaniu wody.

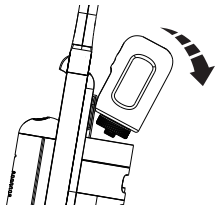


Po zakończeniu pracy należy odstawić urządzenie w pozycji pionowej na stacji dokowania, aby je naładować.

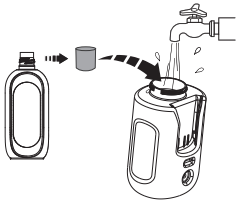
Uwaga!

- Nie odkurzać spienionego płynu.
- Aby umożliwić odkurzenie wody pozostałej na powierzchni, urządzenie wyłączy się 3 sekundy po wyłączeniu zasilania.

Napełnianie zbiornika na czystą wodę



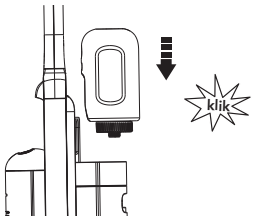
Przytrzymać zbiornik na wodę i używając siły unieść do góry, by go zdjąć.



Otworzyć korek zbiornika i wlać wodę z kranu. Gdy konieczne jest gruntowne czyszczenie, dodać jedną nakrętkę środka czyszczącego do ZCW i dokładnie zamknąć korek.

Uwaga!

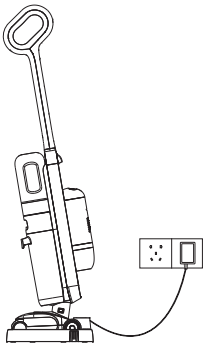
Używać wyłącznie wody o temperaturze poniżej 60°C.
NIE UŻYWAĆ GORĄCEJ WODY.
Zalecamy użycie tylko roztworu Tineco.



Przytrzymać zbiornik na wodę i wyrównać rowek z tyłu zbiornika z odpowiednim wcięciem na obudowie urządzenia. Pewnie wcisnąć w dół, by zakończyć montaż.

PL

Instrukcja ładowania



Przygotowanie do ładowania: Podłączyć zasilacz do gniazda zasilania. Podłączyć zewnętrzny kabel ładujący, by naładować.
Aby naładować, umieścić urządzenie na stacji dokowania.

1. Aby naładować urządzenie, należy podłączyć zewnętrzny przewód ładowania do stacji dokowania, a następnie podłączyć ją do gniazda ściennego.
2. Aby ograniczyć ryzyko potknięcia się o przewód, podczas ładowania należy umieścić urządzenie na stacji dokowania blisko ściany.

⚠ Ostrzeżenie

- Ładować urządzenie wyłącznie zasilaczem dostarczonym przez Tineco.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, aby zapewnić optymalną wydajność, należy je ładować co 3 miesiące. Pełne ładowanie może trwać około 5 godzin.
- Przechowywać w suchym miejscu, wewnątrz pomieszczeń. Chronić urządzenie przed światłem słonecznym i ujemnymi temperaturami. Zalecany zakres temperatur: 4°C–40°C.

Czas pracy

- Czas pracy to około 30 minut.
- Oszacowanie czasu pracy uzyskane przez Tineco Laboratory.

Czas ładowania

- Pełne ładowanie zajmuje około 5 godzin.
- Dane szacunkowe uzyskane przez Tineco Laboratory w temperaturze otoczenia w zakresie od 4°C do 40°C.

Wskaźnik (dotyczy pewnych modeli)

Podczas pracy



Miga na czerwono: niski stan naładowania.

Świeci w kolorze niebieskim: tryb zwykły.



Wyłączony: brak zasilania lub awaria akumulatora.

Świeci w kolorze czerwonym: wałek szczotki jest zablokowany lub ZBW jest pełen.

Podczas ładowania



Miga na niebiesko: trwa ładowanie.

Akumulator w pełni naładowany

W ciągu 5 minut od pełnego ładowania: świeci w kolorze niebieskim.

Po 5 minutach: dioda gaśnie.

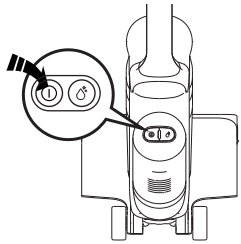
PL

Konserwacja

Uwaga!

- Aby zapewnić optymalną wydajność i zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów, po każdym użyciu należy **wyczyścić** i **całkowicie wysuszyć** ZBW, pływak, filtry, wałek szczotki, pokrywę wałka **szczotki**.
- Sprawdzić, czy elementy zostały poprawnie zamontowane. W przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.
- Po zakończeniu konserwacji umieścić urządzenie w pozycji pionowej na stacji dokowania. Chronić urządzenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem i przechowywać w pomieszczeniach, w suchym miejscu.

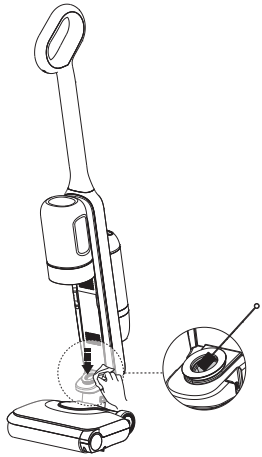
Urządzenie



Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, wyłączyć urządzenie przed przeprowadzeniem konserwacji.



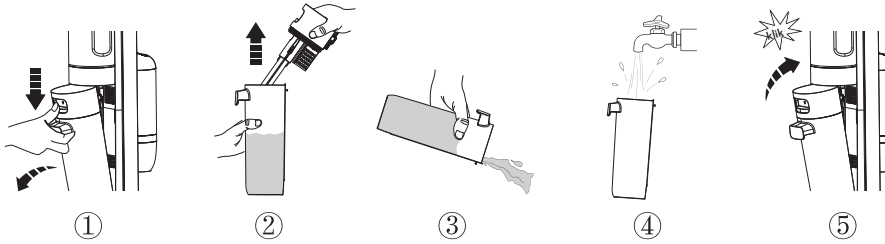
Do czyszczenia powierzchni użyć szmatki i neutralnego detergentu. Szmatka musi być sucha, aby zapobiec przedostaniu się wody do wnętrza urządzenia.



Wyjmij zbiornik na brudną wodę, wyczyść port na brudną wodę wilgotną szmatką lub narzędziem do czyszczenia, aby zapobiegać niedrożności.

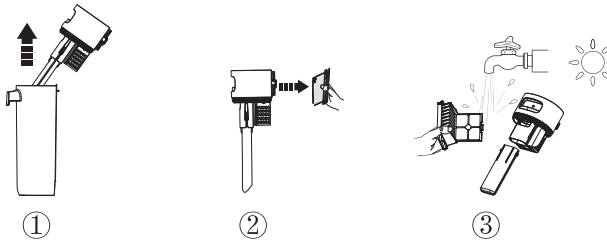
PL

Zbiornik na brudną wodę



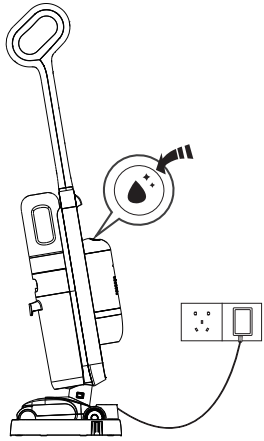
- Gdy poziom brudnej wody osiągnie linię poziomu maksymalnego, pływak zablokuje ZBW i spowoduje wyemitowanie wysokiego dźwięku, oznaczającego konieczność wyłączenia urządzenia.
- Podnieść pokrywę zbiornika ZBW, aby go opróżnić. Usunąć zanieczyszczenia za pomocą narzędzia czyszczącego. Wypłukać ZBW i umieścić go w urządzeniu.

Dry Filter & Floater



- Chwycić za wgłębienia po obu stronach suchego filtra i go wyjąć. Następnie wyciągnąć pływak. Wypłukać pod bieżącą wodą i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed umieszczeniem w pokrywie zbiornika na brudną wodę.

Samoczyszczenie wałka szczotki

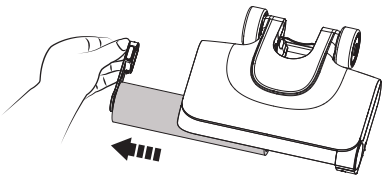


1. Po użyciu umieścić urządzenie na stacji dokującej i nacisnąć przycisk samoczyszczenia, by rozpocząć proces.
2. Po zakończeniu czyszczenia urządzenie rozpocznie proces ładowania.

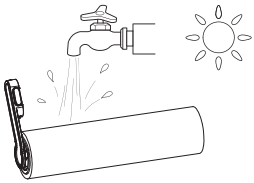
Uwaga!

- Należy upewnić się, że urządzenie jest podłączone, a akumulator jest wystarczająco naładowany.
- Przed rozpoczęciem cyklu samoczyszczenia należy wyczyścić ZBW i upewnić się, że poziom wody w ZCW jest wyższy niż 40%.

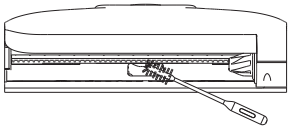
Wałek szczotki



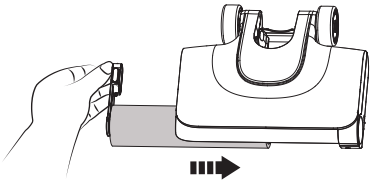
Nacisnąć i przytrzymać palcami zacisk boczny na wałki szczotki, a następnie unieść uchwyt po lewej stronie, by go usunąć.



Opłukać wałek szczotki czystą wodą i ręcznie usunąć zaplątane włosy lub szczątki. Przed włożeniem go z powrotem dokładnie go wysuszyć na powietrzu.



Usunąć włosy i zanieczyszczenia z komory i otworu wałka szczotki za pomocą narzędzie czyszczące.



Zamontować wałek szczotki, wkładając jego końcówkę z prawej strony do uchwytu, następnie zablokować zaciskiem w miejscu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Środek
Urządzenie nie włącza się	Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Uruchomić ponownie po ostygnięciu
	Brudna woda w ZBW osiągnęła poziom linii MAX	Należy wylać brudną wodę i zamontować ZBW
Niska moc ssania	Nie zamontowano filtra suchego lub jest on brudny	Zainstalować filtr suchy lub wyczyścić go i pozostawić do całkowitego wyschnięcia
Urządzenie nie ładuje się	Niezgodny zasilacz	Użyć oryginalnego zasilacza
	Zasilacz jest nieprawidłowo podłączony	Prawidłowo podłączyć zasilacz
Wskaźnik zmienia kolor na czerwony	Wałek szczotki został zablokowany	Usunąć niedrożność
	Brudna woda w ZBW osiągnęła poziom linii MAX	Należy wylać brudną wodę i zamontować ZBW
Miga czerwony wskaźnik	Niski poziom energii akumulatora	Naładować lub ponownie uruchomić urządzenie
Wyłączony wskaźnik podczas pracy	Przegrzanie lub awaria akumulatora	Ostudzić urządzenie, po czym uruchomić je ponownie

Uwaga!

Jeżeli powyższe wskazówki nie rozwiązują problemu, zapraszamy na naszą stronę internetową **www.tineco.com**, gdzie można uzyskać dalsze wsparcie.

Gwarancja

2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

- Dotyczy wyłącznie zakupów dokonanych u oficjalnych sprzedawców Tineco.
- Objęcie gwarancją jest uzależnione od przestrzegania wskazówek umieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi i podlega warunkom określonym poniżej.
- Gwarancja podlega i jest oparta na przepisach obowiązujących w kraju, w którym dokonano zakupu. Udzielamy 2-letniej gwarancji lub gwarancji na okres wymagany przez obowiązujące przepisy, zależnie od tego który okres jest dłuższy.

CO OBEJMUJE GWARANCJA?

- Urządzenie Tineco jest objęte 2-letnią gwarancją na wady materiałowe i wykonawcze, pod warunkiem, że jest użytkowane w warunkach domowych, do celów niekomercyjnych, zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez Tineco. Kupowane oddzielnie akcesoria z napędem i akumulator objęte są roczną gwarancją.
- Gwarancja obejmuje pokrycie kosztu robocizny i wszelkich części zamiennych wymaganych do zapewnienia prawidłowego działania urządzenia w okresie obowiązywania gwarancji.
- Gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku urządzenia użytkowanego w kraju, w którym zostało zakupione.

PL

CZEGO GWARANCJA NIE OBEJMUJE?

Tineco nie ponosi odpowiedzialności za koszty, szkody lub naprawy w przypadku:

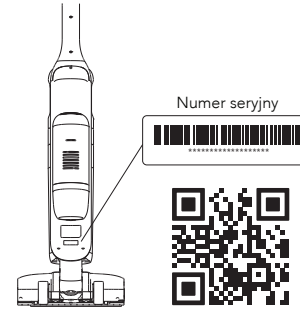
- urządzeń zakupionych od nieautoryzowanego dealera;
- niedbałej obsługi lub obchodzenia się z urządzeniem, nieprawidłowego wykorzystania, nadużyć i/lub braku konserwacji bądź użytkowania w sposób niezgodny z instrukcją obsługi Tineco;
- wykorzystania urządzenia do celów innych niż domowe, np. do celów komercyjnych, wynajmu;
- użycia podzespołów niezgodnych z instrukcją obsługi Tineco;
- użycia podzespołów i akcesoriów innych niż wyprodukowane i zalecane przez Tineco;
- czynników zewnętrznych niezwiązanych z jakością i użytkowaniem produktu, takich jak pogoda, modyfikacje, wypadki, awarie zasilania, przepięcia i działania siły wyższej;
- napraw i zmian wprowadzonych przez podmioty nieupoważnione;
- nieusunięcia blokady lub innego niebezpiecznego materiału z urządzenia;
- zwykłego zużycia, w tym naturalnego zużycia podzespołów, takich jak przezroczysty pojemnik, pas, filtr, HEPA, drążek szczotki i przewód zasilający (lub przypadków wykrycia uszkodzeń zewnętrznych lub nadużycia), uszkodzenia dywanu lub podłogi spowodowanego użyciem niezgodnym ze wskazówkami producenta lub z powodu niewyłączenia drążka szczotki w odpowiednim momencie;
- skrócenia czasu rozładowywania się akumulatora w wyniku starzenia i zużycia.

OGRANICZENIA GWARANCJI

- Wszelkie dorozumiane gwarancje związane z urządzeniem, w tym gwarancja pokupności lub przydatności do określonego celu, są ograniczone do czasu obowiązywania niniejszej gwarancji.
- Ochrona gwarancyjna dotyczy pierwotnego właściciela i oryginalnego akumulatora i nie podlega cesji.
- Niniejsza Ograniczona gwarancja przyznaje użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać również inne prawa, które mogą być różne w zależności od jurysdykcji.
- Gwarancja producenta może nie obejmować wszystkich przypadków w zależności od czynników, takich jak wykorzystanie urządzenia, miejsce zakupu oraz podmiot, od którego produkt zakupiono. Należy uważnie przeczytać Gwarancję i w razie pytań skontaktować się z producentem.

USŁUGI GWARANCYJNE

Rejestracja: Wysoce zalecamy, by po zakupie zarejestrować urządzenie, logując się w naszej oficjalnej witrynie (www.tineco.com) lub skanując kod QR (po prawej stronie), aby w pełni skorzystać ze większej liczby wyłącznych korzyści. Aby dokonać rejestracji, należy wprowadzić cały numer seryjny (umieszczony z tyłu urządzenia).
Brak rejestracji nie ogranicza przysługującej gwarancji.



PL

Jak skorzystać z gwarancji? Należy zachować dowód zakupu. Aby złożyć reklamację w ramach ograniczonej gwarancji, należy podać numer seryjny urządzenia i przedstawić oryginał paragonu zakupu zawierającego datę zakupu i numer zamówienia.
Prace zostaną przeprowadzone przez firmę Tineco lub autoryzowanego przedstawiciela.
Uszkodzone części, które zostaną wymienione, staną się własnością firmy Tineco.
Usługa wykonana w ramach gwarancji nie wydłuża okresu gwarancji.

Odwiedź stronę Tineco
www.tineco.com,
aby skorzystać z profesjonalnej obsługi.

İÇİNDEKİLER

Önemli Güvenlik Talimatları ····· 130

Teknik Özellikler ····· 134

Genel Bakış ····· 135

Aksesuarlar ····· 136

Montaj ····· 137

Kullanma ····· 138

Bakım ····· 141

Sorun Giderme ····· 144

Garanti ····· 145

TR

DAHA FAZLA DİL

RESMİ WEB SİTEMİZDE BULUNABİLİR

TINECO YARDIM ETMEK İÇİN BURADA.

24 saat içinde size geri döneceğiz. **www.tineco.com**

Önemli Güvenlik Talimatları

BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ.
Sadece ev kullanımı içindir.

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere her zaman temel önlemlere uyulmalıdır:
BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUNUZ. Uyarı ve talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI – Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için:

1. Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve tehlikeleri anlamaları durumunda, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmadıklarında çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Cihaz, kendilerine nezaret edilmedikçe veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
3. Yalnızca iç mekanlarda, vinil, fayans, sızdırmaz ahşap vb. halı kaplı olmayan zemin yüzeylerinde kullanın. Gevşek nesnelerin veya parça halıların kenarlarının üzerinden geçmemeye dikkat edin. Fırçayı durdurmak, erken kayış arızasına neden olabilir.
4. Oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. Çocuklar tarafından kullanıldığında ve çocukların, evcil hayvanların veya bitkilerin yakınında kullanıldığında çok dikkatli olunmalıdır.
5. Sadece bu kılavuzda açıklandığı gibi kullanın. Sadece üreticinin önerilen aparatlarını kullanın.
6. Hasarlı bir kablo veya fiş ile kullanmayınız. Cihaz düşürüldüyse, hasar gördüyse, dışarıda bırakıldıysa, suya düştüyse veya gerektiği gibi çalışmıyorsa, bir servis merkezine götürün.
7. Şarj cihazı da dahil olmak üzere şarj cihazını ve şarj bağlantılarını ıslak elle.
8. Boşluklara herhangi bir nesne koymayın. Herhangi bir boşluğu kapatarak kullanmayın, toz, iplik, saç ve hava akışını azaltabilecek herhangi bir şey bulundurmayın.
9. Saçlarınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun her kısmını deliklerden ve hareketli parçalardan uzak tutun.
10. Merdivenlerde temizlik yaparken çok dikkatli olun.
11. Benzin gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları temizlemek için veya bunların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
12. Sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanan veya duman çıkaran hiçbir şeyi temizlemeyin.
13. Filtresiz kullanmayın.
14. Cihazın yanlışlıkla çalıştırılmasını önleyin. Cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce düğmenin kapalı konumda olduğundan emin olun. Cihazı parmağınız düğmenin üzerindeyken taşımak veya cihazı çalışır vaziyette taşımak kazaya davetiye çıkarır.
15. Herhangi bir ayar yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya cihazı saklamadan önce daima cihazı kapatın. Alınan bu tür güvenlik önlemleri, cihazın yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.

16. Yalnızca Tineco tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Bir tür pil paketi için uygun olan bir şarj cihazı, başka bir pil paketi ile kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
17. Kötü kullanım durumlarında pilden sıvı çıkabilir, temastan kaçının. Yanlışlıkla temas olursa, suyla yıkayın. Sıvı göze temas ederse, tıbbi yardım alın. Pilden akan sıvı, tahrişe veya yanıklara neden olabilir.
18. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış pil paketini veya cihazı kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış piller; yangın, patlama veya yaralanma riskine neden olabilir.
19. Pil takımını veya cihazı ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 130°C üzerinde sıcaklığa maruz bırakmak patlamaya neden olabilir.
20. Tüm şarj talimatlarını yerine getirin ve pil paketini veya cihazı talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin. Uygun olmayan şekilde veya belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek pile zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.
21. Sadece aynı yedek parçaları kullanan kalifiye bir onarım elemanına bakım yaptırın. Bu, ürünün güvenliğinin korunmasını sağlayacaktır.
22. Bu cihaz, değiştirilemeyen pil hücreleri içerir. Kullanım ve bakım talimatlarında belirtilenler dışında cihazın veya pil paketinin üzerinde değişiklik yapmayın veya onarmaya çalışmayın.
23. Motorlu başlığı takmadan veya çıkarmadan önce her zaman cihazı kapatın.
24. Cihazı dışarıda veya arabanın içinde şarj etmeyin veya saklamayın. Pili yalnızca sıcaklığın 4°C üzerinde ve 40°C altında olduğu kuru bir kapalı alanda şarj edin, saklayın veya kullanın. Şarj cihazı sadece iç mekanda kullanım içindir.
25. Kireç, çimento, talaş, alçı tozu veya kül gibi ultra ince parçacıkları toplamak için kullanmayın.
26. Metalik çivi, cam parçaları, metal ataç veya toplu iğne gibi keskin nesneleri toplamak için kullanmayın.
27. Solvent, tahliye temizleyici, güçlü asitler veya güçlü alkali gibi tehlikeli madde ve kimyasalları toplamak için kullanmayın.
28. Cihaz aşırı ısınıyorsa, olağan dışı ses ve koku çıkarıyorsa, düşük emiş yapıyorsa veya elektrik kaçırıyorsa kullanmayı hemen bırakın.
29. Uzun süreli saklayacaksanız temizleyiciyi KAPATIN ve elektrik prizinden çıkarın.
30. Düşük emiş gücüne, motorun aşırı ısınmasına veya cihazın hizmet ömrünün azalmasına neden olabilecek olası tıkanmayı önlemek için her kullanımdan sonra Kirli Su Haznesini her zaman temizleyin.
31. Kullandıktan sonra uygun şekilde iç mekanlarda kuru bir yerde saklayın.
32. Cihazı durgun suya koymayın, daldırmayın veya su basmış alanları temizlemeye çalışmayın.
33. Bu kılavuzdaki tüm veriler ve teknik talimatlar, Tineco veya belirlenmiş üçüncü şahısların laboratuvar testlerinden elde edilen sonuçlara dayanmaktadır. Şirket, nihai açıklamalar için tüm haklarını saklı tutar.
34. Cihazı temizlemeden veya muhafaza etmeden önce fiş prizden çıkarılmalıdır.
35. Cihaz besleme kablosunun üzerinden geçerse tehlike meydana gelebilir.
36. Su derinliği yüzeyden 5 mm'den fazla olduğunda cihazı kullanmayın.
37. Kablosundan çekmeyin veya taşımayın, kabloyu taşıyıcı olarak kullanmayın, kapıyı kablonun üzerine kapatmayın veya kabloyu keskin kenarların veya köşelerin etrafından çekmeyin. Cihazı kablonun üzerinden geçirmeyin. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
38. Kablodan çekerek fişten çekmeyin. Çıkarmak için kablodan değil fişten tutun.

Kullanım Aralığı

1. Kablosuz sert yüzey temizleyici vinil, fayans, sızdırmaz ahşap vb. gibi iç mekan sert zeminlerinde kullanılmalıdır. Pürüzlü bir yüzeyde kullanıldığında en iyi performansı alınmayabilir.
2. Gövde deformasyonunu önlemek için cihazınızı şömine veya ısıtıcı gibi ısı kaynaklarından uzak tutun.
3. Yukarıda açıklandığı gibi yanıcı veya parlayıcı sıvıları, ultra ince parçacıkları, keskin nesneleri, tehlikeli maddeleri, kimyasalları veya yanan veya dumanı tüten herhangi bir şeyi toplamak için kullanmayın.

Temizlik Solüsyonu Hakkında

1. Motora çok miktarda temizleme solüsyonu girmesi cihaza zarar verebilir.
2. Kullanım bölümünde anlatıldığı gibi solüsyon ekleyin. Verilen temizleme solüsyonunu kullanmanızı öneririz. Ürünü asidik, alkali solüsyon veya çevreye zararlı herhangi bir madde ile birlikte kullanmayınız.
3. Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Herhangi bir solüsyon göze kaçarsa, hemen temiz su ile yıkayın. Herhangi bir solüsyon kazara yutulursa derhal tıbbi yardım alın.
4. Kirli su ve solüsyonun imhası yerel çevre düzenlemelerine uygun olmalıdır.

Cihaz Hakkında

1. Çalıştırma ve temizleme talimatlarında belirtilenler dışında cihazda değişiklik yapmayın veya onarmaya çalışmayın.
2. Cihazı Tineco adaptörüyle şarj edin. Giriş Voltajı: AC 100-240 V. Hem yüksek hem de düşük voltajlar adaptöre ve cihaza zarar verebilir, hatta kullanıcı için tehlike oluşturabilir.
3. Merdivenlerde temizlik yaparken çok dikkatli olun.
4. Cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce Güç Düğmesinin KAPALI konumda olduğundan emin olun. Kirli suyun motora girmesini önlemek için cihazı yere yatırmayın veya eğmeyin.
5. Hatayla takılmasını önlemek için lütfen cihazı şarj ünitesine koyun.
6. Kullanmadan önce her zaman Kirli Su Haznesini ve Temiz Su Haznesini düzgün şekilde takın.
7. Kısa devre nedeniyle yangın veya yaralanma riskini önlemek için cihazın veya şarj cihazının ıslanmasına izin vermeyin.

Pil Yasasına Göre Geri Dönüşüm Talimatları



Şarj edilebilir pil, çevreye zararlı maddeler içerir ve bu nedenle atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır. Şarj edilebilir pili çıkarmak için cihaz kapatılmalıdır.
Piller ve şarj edilebilir piller ev çöpüne atılmamalıdır! Her tüketici, içinde zararlı madde içerip içermediğine bakılmaksızın tüm pilleri ve şarj edilebilir pilleri kendi belediyesi/ilçesindeki bir toplama noktasına veya bir perakendeciye teslim etmekle yükümlüdür; böylece çevreye duyarlı bir şekilde atmış olurlar. Piller ve şarj edilebilir piller yalnızca boşaldıklarında geri dönüştürülmelidir. Piller ve şarj edilebilir pillerin üzerinde bu nedenle soldaki sembol bulunmaktadır.

AEEE'ye Göre Geri Dönüşüm Talimatları



Atık elektrikli ve elektronik cihazlar evsel atıklarla birlikte imha edilmemelidir! Her tüketici, içinde zararlı madde içerip içermediğine bakılmaksızın, tüm cihazları kendi belediyesi/ilçesindeki bir toplama noktasına veya bir perakendeciye teslim etmekle yükümlüdür; böylece çevreye duyarlı bir şekilde atmış olurlar.
Soldaki resim, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanların (AEEE) ayrı toplandığını gösteren tekerlekli bir çöp kutusu simgesini göstermektedir.

AB Ülkeleri için:

İşbu belge ile, bu ürünün Avrupa Topluluğu'nda geçerli olan tüm ilgili direktif ve yönetmeliklerin temel gerekliliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Uygunluk Beyanı'nı (DoC), web sitemizden temin edilebilir.
https://global.tineco.com/compliance/ adresimizi ziyaret edin.
Beyan, PDF dosyası olarak indirilecektir.

Semboller:

	Kullanım kılavuzunu okuyun
	Sınıf II
	Kısa devreye dayanıklı güvenlik izolasyon transformatörü
	Anahtarlama modlu güç kaynağı
	Yalnız iç mekanda kullanım için
	Doğru akım
	Alternatif akım

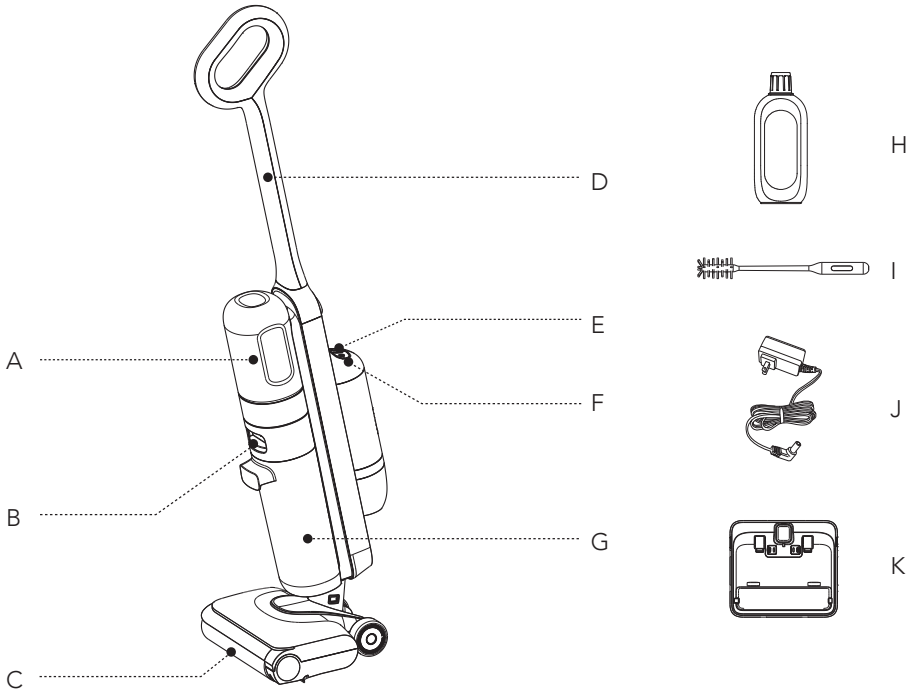
Teknik Özellikler

Ürün	iFLOOR Y2 SERİSİ
AC Girişi	100-240 V~
Voltaj	25.2V ⎓ 2500 mAh Lion
Nominal Güç	140 W
Çalışma Süresi	~30 dk
Şarj Süresi	5 saat
Su Akış Oranı	15-100 ml/dk
TSH Kapasitesi	1,0 L
KSH Kapasitesi	0,8 L
Su geçirmez	IPX4

Genel Bakış

Not:

Gerçek aksesuarlar ve ürün özellikleri için lütfen satın alma bağlantısına bakın.



A. Temiz Su Haznesi (TSH)

B. Kirli Su Haznesini Çıkarma Düğmesi

C. Fırça Silindiri

D. Boru

E. Kendi Kendini Temizleme Düğmesi

F. Güç Açma/Kapatma Düğmesi

G. Kirli Su Haznesi (KSH)

H. Koku Giderme ve Temizleme Solüsyonu

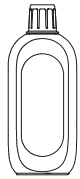
I. Temizleme Aleti

J. Adaptör

K. Şarj Yuvası

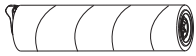
Aksesuarlar

Not:
Aksesuarlar pazarlar arasında değişiklik gösterebilir. Daha fazla aksesuara ihtiyacınız varsa lütfen **www.tineco.com** veya **store.tineco.com** adresine gidin.



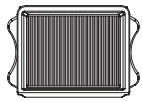
Koku Giderme ve Temizleme Solüsyonu

Fayans, mermer, sızdırmaz parke zeminler ve daha birçok sert yüzey türünden kiri, pisliği, yağ ve zorlu lekeleri çıkarır.
Cihazınızda her zaman Tineco solüsyonu kullanın.
Her dolu temiz su deposuna bir şişe kapağı solüsyon ekleyin.



Fırça Silindiri

Kıllı yumuşak silindir başlık, aynı anda hem süpürmek hem de yıkamak için kullanılabilir. Kendi kendini temizleme fonksiyonu ile kolayca temizlenebilir.
* Her 6~8 ayda bir değiştirin.



Kuru Filtre

Kuru filtre ve filtre ağı, büyük parçacıkları ve birikintileri engelleyerek cihazın dayanıklılığını sağlayabilir.
* Lütfen kullanmadan önce kuru filtreyi takın, aksi takdirde zayıf emişe neden olabilir.
* Her 6 ayda bir değiştirin.



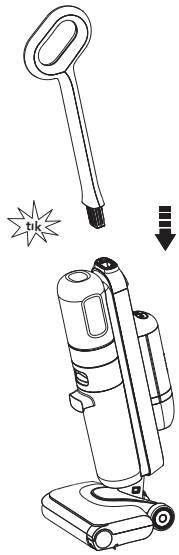
Temizleme Aleti

KSH'ni, fırça haznesini ve açıklığı temizlemek için komple fırça. Aletin ayrıca silindir ve KSH üzerindeki kiri ve çamuru çıkarmak için kıllı bir ucu vardır.

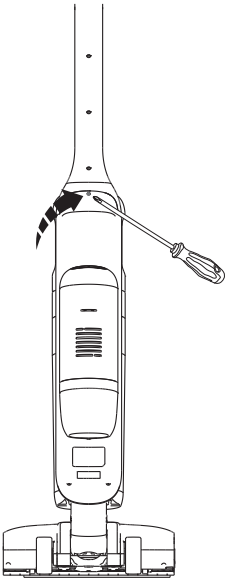
Montaj

Nasıl Monte Edilir/Demonte Edilir

Not:
Su deposu ve fırça montajı için lütfen “Kullanma” ve “Bakım” bölümlerine bakın.



Kulpu monte etmek için, “tık” sesi duyana kadar cihaza sokun.

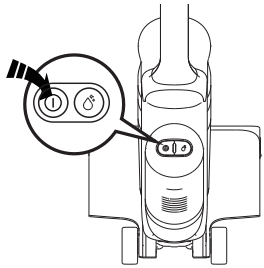


Kulpun demonte edilmesi gerektiğinde, bir aletle (tornavida gibi) kulpu serbest bırakmak için yaya bastırın ve serbest bırakılan kulpu cihazdan çıkarın.

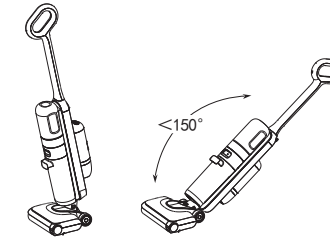
Kullanma

Kullanıma Hazırlama

İlk kullanımdan önce lütfen cihazı yaklaşık 5 saat süreyle şarj edin
(detaylar için "Şarj Talimatlarına" bakın).
* Tineco laboratuvar testlerinden elde edilen sonuçlara dayanmaktadır.
  Laboratuvar sıcaklığı 4°C ~ 40°C.

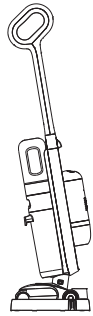


⏻ düğmesine basın, cihaz varsayılan modda başlayacaktır. Cihazı kapatmak için tekrar basınız.



Çalışması Durur Çalışmaya Devam Eder

Cihaz dik konuma getirildiğinde çalışmayı durdurur, yatırdığınızda tekrar çalışmaya başlar.
* Suyun motora girerek hasar vermesini ve motorun ücretli onarılmasını önlemek için cihazı yere yatırmayın veya 150°'den fazla yatırmayın.

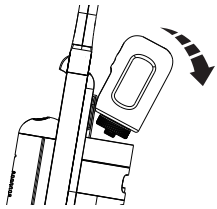


Şarj etme ve saklama için kullandıktan sonra cihazı şarj ünitesine dikey olarak yerleştirin.

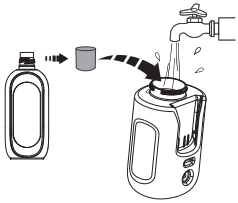
Not:

- Köpüklü sıvı emdirmeyin.
- Yüzeyde kalan suyu vakumlamak için, gücü kapatıldıktan sonra cihaz 3 saniye içinde kapanacaktır.

Temiz Su Haznesini Doldurma



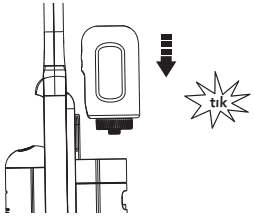
Su haznesini tutun ve çıkarmak için kuvvet uygulayarak yukarı doğru kaldırın.



Haznenin kapağını açın ve musluk suyuyla doldurun. Derin temizlik gerektiğinde, TSH'ye bir şişe kapağı solüsyon ekleyin ve kapağı sıkıca kapatın.

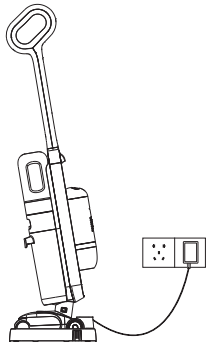
Not:

Yalnızca 60°C'nin altında sıcaklıkta su kullanın.
SICAK SU KULLANMAYIN.
Sadece Tineco solüsyonu tavsiye edilir.



Su haznesini tutun ve haznenin arkasındaki çentiği, makine gövdesindeki ilgili yuva ile hizalayın. Takmak için sıkıca bastırın.

Şarj Etme Talimatı



Şarj etme hazırlığı: Adaptörü elektrik prizine takın. Şarj etmek için harici şarj kablosunu takın.
Şarj etmek üzere cihazı şarj ünitesine yerleştirin.

1. Cihazı şarj etmek için harici şarj kablosunu şarj ünitesine bağlayın ve prize takın.
2. Takılma tehlikelerini önlemek için lütfen şarj sırasında cihazı bir duvarın yanındaki şarj ünitesine yerleştirin.

⚠ Uyarı:

- Cihazı yalnızca Tineco tarafından verilen adaptörle şarj edin.
- Uzun süre kullanılmadığında optimum performans için cihaz her 3 ayda bir şarj edilmelidir. Tam şarj yaklaşık 5 saat sürebilir.
- İç mekanda kuru bir yerde saklayın. Cihazı güneş ışığına veya dondurucu sıcaklıklara maruz bırakmayın. Önerilen sıcaklık aralığı: 4°C~40°C.

Çalışma süresi

- Çalışma süresi yaklaşık 30 dakikadır.
- Tahmini çalışma zamanı verileri Tineco Laboratuvarından alınmıştır.

Şarj Süresi

- Tam şarj yaklaşık 5 saat sürer.
- Tahmini veriler, Tineco Laboratuvarından 4°C ila 40°C arasındaki ortam sıcaklıkları kullanılarak elde edilmiştir.

Gösterge (Belirli model için geçerlidir)

Kullanırken



Yanıp sönen kırmızı ışık: düşük güç.

Sabit yanan mavi ışık: normal mod.



Kapalı: güç yok veya pil arızası.

Sabit yanan kırmızı ışık: fırça silindirinde engelleme var veya KSH dolu.

Şarj Esnasında



Yanıp sönen mavi ışık: şarj oluyor.

Tamamen Şarj Oldu

Tam şarjdan sonra 5 dakika boyunca: sabit mavi ışık.

5 dakika sonra: ışık söner.

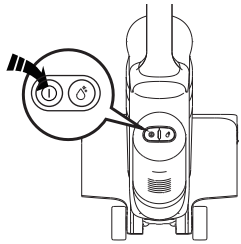
TR

Bakım

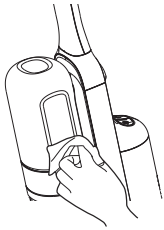
Not:

- Optimum performans almak ve kokuları önlemek için, her kullanımdan sonra **mutlaka** KSH, şamandıra, filtreler, fırça silindiri ve fırça silindiri kapağını **temizleyin** ve **kurulayın**.
- Lütfen her parçanın doğru takıldığından emin olun, aksi takdirde cihaz düzgün çalışmayabilir.
- Bakımdan sonra cihazı dikey olarak şarj ünitesine yerleştirin. Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve kuru bir yerde iç mekanda saklayın.

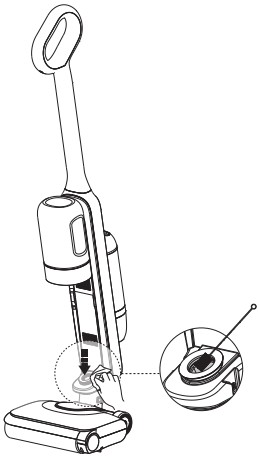
Ana Gövde



Yaralanma riskini azaltmak için bakım yapmadan önce kapatın.



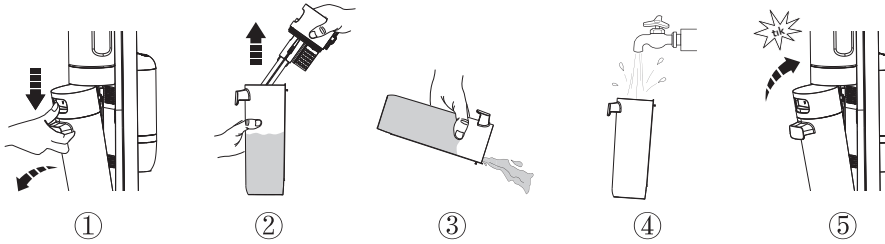
Yüzeyi temizlemek için nötr bir deterjanla bez kullanın. Cihaza su girmesini önlemek için bez kuru olmalıdır.



Kirli Su Haznesini çıkarın, tıkanmayı önlemek için kirli su girişini nemli bir bezle veya temizleme aletiyle temizleyin.

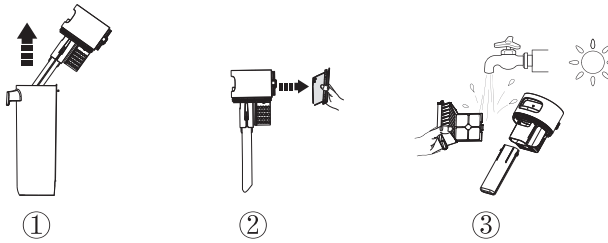
TR

Kirli Su Haznesi



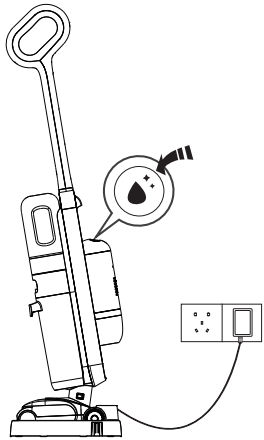
- Kirli su Max çizgisine ulaştığında şamandıra KSH'yi bloke eder ve cihazın kapanma zamanının geldiğini belirten tiz bir ses çıkarır.
- KSH'yi boşaltmak için hazne kapağını yukarı çekin. Kalan kalıntıları temizlemek için temizleme aletini kullanın. KSH'nin içini durulayın ve tekrar cihaza yerleştirin.

Kuru Filtre ve Flatör



- Kuru filtrenin her iki tarafındaki girintili alanı kavrayın ve dışarı çekin. Ardından flatörü çıkarın. Akan su altında durulayın. KSH'nin kapağıyla yeniden birleştirmeden önce tamamen kuru olmasını sağlayın.

Fırça Silindiri Kendi Kendini Temizleme

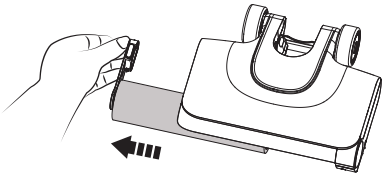


1. Cihazı kullandıktan sonra şarj ünitesine yerleştirin ve ardından kendi kendini temizleme düğmesine basarak işlemi başlatın.
2. Tamamlandığında cihaz şarj olmaya başlar.

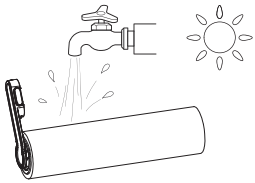
Not:

- Cihazın, fişe takılı olduğundan ve pilin yeterli güce sahip olduğundan emin olun.
- Kendi kendini temizleme döngüsünden önce lütfen KSH'yi temizleyin ve TSH'deki su seviyesinin >%40 olduğundan emin olun.

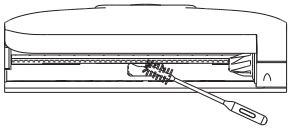
Fırça Silindiri



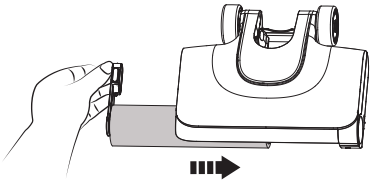
Fırça silindirinin yan tokasını parmaklarınızla bastırıp tutun ardından fırça silindirini çıkarmak için sol uçtaki kolu kaldırın.



Fırça silindirini temiz suyla durulayın ve dolaşmış saçları veya kalıntıları elinizle temizleyin. Tekrar yerine takmadan önce iyice kurutun.



Fırça silindiri bölmesindeki ve açıklıktaki saçları ve birikintileri temizleme aletiyle temizleyin.



Fırça silindirinin ucunu tutucunun sağ tarafına sokarak takın, ardından çekme tırnağını yerine kilitleyin.

TR

Sorun Giderme

Problem	Olası neden	Solüsyon
Cihaz açılmıyor	Aşırı ısınmaya karşı otomatik koruma	Soğuduktan sonra yeniden çalıştırın
	KSH'deki kirli su MAX çizgisine ulaştı	Kirli suyu boşaltın ve ardından KSH'yi yeniden takın
Zayıf emiş	Kuru filtre takılı değil veya kuru filtre kirli	Kuru filtreyi takın veya temizleyin ve tamamen kurumasını bekleyin
Cihaz şarj olmuyor	Uyumlu olmayan adaptör	Orijinal adaptörü kullanınız
	Adaptör doğru takılmamış	Adaptörü doğru şekilde yeniden takınız
Gösterge kırmızı yanıyor	Fırça silindiri engellenmiş	Tıkanıklıkları giderin
	KSH'deki kirli su MAX çizgisine ulaştı	Kirli suyu boşaltın ve ardından KSH'yi yeniden takın
Gösterge kırmızı yanıp sönüyor	Pil zayıf	Cihazı şarj edin veya yeniden başlatın
Çalışırken gösterge yanmıyor	Pil aşırı ısınıyor veya arızalanmış	Cihazın soğumasını bekleyin ve yeniden başlatın

Not:
Yukarıdaki sorun giderme kılavuzu çözüm sağlamazsa, daha fazla destek için lütfen **www.tineco.com** web sitemizi ziyaret edin.

Garanti

2 YIL SINIRLI GARANTİ

- Yalnızca Tineco'nun yetkili satıcılarından yapılan satın almalar için geçerlidir.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilen gereksinimlere uyulmasına ve aşağıda belirtilen diğer koşullara tabidir.
- Bu garanti, satın alma işleminin gerçekleştiği ülkenin yasalarına tabidir ve bu yasalara göre yorumlanır. Geçerli yerel yasaların öngördüğü şekilde veya 2 yıl garantiden yüksek olan garanti süresini sağlıyoruz.

NELER GARANTİ KAPSAMINDADIR?

- Tineco cihazınız, Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olarak özel ev amaçları için kullanıldığında, orijinal malzeme ve işçilik hatalarına karşı 2 yıl garantilidir. Motorlu aksesuarlar ve ayrıca satın alınan pil 1 yıl garantilidir.
- Bu garanti, garanti süresi boyunca cihazınızın düzgün çalışır durumda olmasını sağlamak için gerekli tüm işçilik ve parçaları size hiçbir ek ücret ödemeden sağlar.
- Bu garanti, yalnızca cihazın satıldığı ülke sınırları içerisinde kullanılması durumunda geçerli olacaktır.

NELER GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİLDİR?

Tineco, aşağıdakilerin bir sonucu olarak ortaya çıkan maliyet, hasar veya onarımlardan sorumlu olmayacaktır:

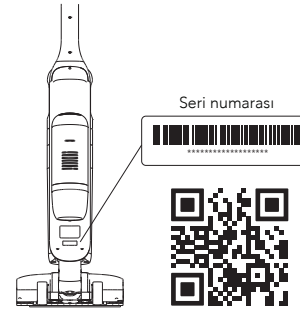
- Yetkili olmayan bir satıcıdan satın alınan cihazlar.
- Dikkatsiz kullanma veya taşıma, hatalı kullanım, kötüye kullanım ve/veya bakım eksikliği veya Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan kullanım.
- Cihazın normal ev amaçları dışında kullanılması. (Ör. ticari veya kiralama amaçlı)
- Tineco Kullanım Kılavuzuna uygun olmayan parçaların kullanılması.
- Tineco tarafından üretilen veya önerilenler dışında parça ve aksesuarların kullanılması.
- Hava durumu, değişiklikler, kazalar, elektrik kesintileri, güç dalgalanmaları veya doğal afetler gibi ürün kalitesi ve kullanımıyla ilgisi olmayan dış etkenler.
- Yetkili olmayan kişiler veya aracılar tarafından gerçekleştirilen onarımlar veya değişiklikler.
- Cihazdaki tıkanıklıkları ve diğer tehlikeli maddeleri temizlememek.
- Toz haznesi, motor kayışı, filtre, HEPA filtre, fırça ve güç kablosu (veya harici hasar veya kötüye kullanım teşhis edilen bölge), üreticinin talimatlarına uygun olmayan kullanım sonucu halı ve/veya zeminde meydana gelen hasarlar, gerektiğinde cihazın kapatılmaması nedeniyle meydana gelen normal aşınma ve yıpranma.
- Pilin eskimesine veya kullanımına bağlı olarak pil deşarj süresinde azalma.

GARANTİ SINIRLAMALARI

- Satılabilirlik garantisi veya belirli bir amaca uygunluk garantisi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere cihazınızla ilgili zımni garantiler, bu garantinin süresi ile sınırlıdır.
- Garanti kapsamı, yalnızca ilk sahibi ve orijinal pil için geçerlidir ve devredilemez.
- Bu sınırlı garanti size belirli yasal haklar sağlar. Bölgeye göre değişen başka haklarınız da olabilir.
- Ürünün kullanımı, ürünün nereden satın alındığı veya ürünü kimden satın aldığınız gibi faktörlere bağlı olarak üretici garantileri her durumda geçerli olmayabilir.
  Lütfen bu garanti belgesini dikkatlice inceleyin ve herhangi bir sorunuz varsa üretici ile iletişime geçin.

GARANTİ HİZMETİ

Kayıt: Satın aldıktan sonra, daha özel avantajlardan yararlanmak için resmi web sitemize (www.tineco.com) giriş yaparak veya QR kodunu tarayarak (sağa bakın) cihazınızı kaydetmenizi tavsiye ederiz. Kayıt olmak için lütfen seri numarasının tamamını girin (cihazın arkasında).
Ürününüzü kaydetmemeniz garanti haklarınızı kısıtlamaz.



Nasıl Talep Edilir: Lütfen satın alma belgenizi saklayın. Sınırlı Garantimiz kapsamında herhangi bir talepte bulunmak için, üzerinde satın alma tarihi ve sipariş numarası bulunan seri numaranızı ve orijinal satın alma makbuzunu sunmanız gerekmektedir.
Tüm çalışmalar Tineco veya yetkili acentesi tarafından yapılacaktır.
Değiştirilen tüm kusurlu parçalar Tineco'nun malı olacaktır.
Bu garanti kapsamındaki servis, bu garantinin süresini uzatmamaktadır.

TR

Uzman müşteri hizmetleri için
www.tineco.com
Tineco web sitesini ziyaret edin.

INNEHÅLL

Viktiga säkerhetsanvisningar 149

Tekniska specifikationer 153

Apparatens delar 154

Tillbehör 155

Montering 156

Användning 157

Underhåll 160

Felsökning 163

Garanti 164

MORE LANGUAGES

ARE AVAILABLE ON OUR OFFICIAL WEBSITE

TINECO IS HERE TO HELP.

We'll get back to you within 24 hours.

www.tineco.com

Viktiga säkerhetsanvisningar

SPARA DESSA ANVISNINGAR
Endast för hushållsbruk.

Följ alltid grundläggande säkerhetsföreskrifter vid användning av elektriska apparater.
LÄS ANVISNINGARNA FÖRE ANVÄNDNING. Underlåtenhet att följa dem kan orsaka elektriska stötar, brand eller allvarliga personskador.

VARNING – För att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador:

1. Barn från 8 år och personer med nedsatt funktionsförmåga eller begränsad erfarenhet får endast använda apparaten under uppsikt eller efter instruktion, förutsatt att de förstår riskerna. Barn får inte leka med, rengöra eller underhålla apparaten utan uppsikt.
2. Personer med nedsatt funktionsförmåga eller begränsad erfarenhet får inte använda apparaten utan uppsikt eller instruktion.
3. Använd endast på hårda golv inomhus, såsom vinyl, kakel och behandlade trägolv. Undvik lösa föremål och mattkanter; en blockerad borste kan slita på drivremmen.
4. Apparaten får inte användas som leksak. Var särskilt uppmärksam när den används nära barn, husdjur eller växter.
5. Använd apparaten endast enligt denna bruksanvisning och med tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
6. Använd inte apparaten om sladden eller kontakten är skadad. Lämna in apparaten för service om den har tappats, skadats, blivit våt eller fungerar onormalt.
7. Hantera inte laddaren, dess kontakt eller anslutningar med våta händer.
8. För inte in föremål i öppningarna. Använd inte apparaten om någon öppning är blockerad. Avlägsna damm, ludd, hår och annat som hindrar luftflödet.
9. Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och andra kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
10. Var särskilt försiktig vid rengöring av trappor.
11. Sug inte upp brandfarliga vätskor, exempelvis bensin, och använd inte apparaten där sådana vätskor kan förekomma.
12. Sug inte upp brinnande eller rykande föremål såsom cigaretter, tändstickor eller het aska.
13. Använd inte apparaten utan filter.
14. Förhindra oavsiktlig start: kontrollera att apparaten är avstängd innan den lyfts eller bärs. Bär inte apparaten med fingret på strömbrytaren.
15. Stäng alltid av apparaten före justeringar, byte av tillbehör eller förvaring för att förhindra oavsiktlig start.

16. Ladda endast med den laddare som anges av Tineco. En laddare avsedd för en annan batterityp kan medföra brandrisk.
17. Vätska kan läcka från batteriet vid felaktig användning. Undvik kontakt. Skölj huden med vatten vid kontakt; sök läkarvård om vätskan kommer i ögonen. Vätskan kan orsaka irritation eller brännskador.
18. Använd inte ett skadat eller modifierat batteri eller en skadad eller modifierad apparat. Detta kan orsaka oförutsägbart beteende, brand, explosion eller personskada.
19. Utsätt inte batteriet eller apparaten för eld eller hög värme. Temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
20. Följ laddningsanvisningarna och temperaturgränserna. Felaktig laddning kan skada batteriet och öka brandrisken.
21. Låt kvalificerad servicepersonal utföra reparationer och använd endast likvärdiga reservdelar. Detta bibehåller apparatens säkerhet.
22. Apparaten innehåller batterier som användaren inte kan byta. Modifiera eller reparera inte apparaten eller batteriet annat än enligt bruks- och underhållsanvisningarna.
23. Stäng alltid av apparaten innan det motordrivna munstycket ansluts eller kopplas bort.
24. Ladda eller förvara inte apparaten utomhus eller i en bil. Använd och förvara batteriet torrt inomhus vid temperaturer över 4 °C och under 40 °C. Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.
25. Sug inte upp mycket fina partiklar såsom kalk, cement, sågspån, gipspulver eller aska.
26. Sug inte upp vassa föremål såsom spikar, glasskärvor, metallgem eller nålar.
27. Sug inte upp farliga ämnen eller kemikalier såsom lösningsmedel, avloppsrensare, starka syror eller baser.
28. Sluta omedelbart använda apparaten om den överhettas, låter ovanligt, luktar konstigt, förlorar sugkraft eller uppvisar elektriskt läckage.
29. Stäng av apparaten och dra ur kontakten före långtidsförvaring.
30. Rengör smutsvattentanken efter varje användning. Blockeringar minskar sugkraften, kan överhetta motorn och förkorta livslängden.
31. Förvara apparaten torrt inomhus efter användning.
32. Placera eller sänk inte ned apparaten i stillastående vatten och försök inte rengöra översvämmade områden.
33. Uppgifter och tekniska anvisningar baseras på tester utförda av Tineco eller laboratorier som Tineco utsett. Tineco ansvarar för slutliga tolkningar.
34. Dra ur kontakten före rengöring eller underhåll.
35. Det kan vara farligt att köra över nätsladden.
36. Använd inte apparaten om vattendjupet på golvet överstiger 5 mm.
37. Dra eller bär inte apparaten i sladden, använd inte sladden som handtag och kläm den inte i dörrar. Undvik vassa kanter och heta ytor och kör inte över sladden.
38. Dra inte ur kontakten genom att dra i sladden; ta tag i själva kontakten.

Användningsområden

1. Den sladdlösa golvtvätten är avsedd för hårda golv inomhus, såsom vinyl, kakel och behandlade trägolv. Effekten kan försämras på ojämna ytor.
2. Håll apparaten borta från värmekällor såsom eldstäder och element för att undvika att höljet deformeras.
3. Sug inte upp brandfarliga vätskor, fina partiklar, vassa föremål, farliga ämnen eller kemikalier eller brinnande eller rykande föremål.

Information om rengöringsmedel

1. Om stora mängder rengöringsmedel kommer in i motorn kan apparaten skadas.
2. Tillsätt rengöringsmedel enligt avsnittet Användning. Använd det medföljande rengöringsmedlet från Tineco; använd inte sura, alkaliska eller miljöskadliga medel.
3. Förvaras oåtkomligt för barn. Skölj genast med vatten vid kontakt med ögonen. Sök omedelbart läkarvård vid förtäring.
4. Kassera smutsvatten och rengöringslösning enligt lokala miljöföreskrifter.

Information om apparaten

1. Modifiera eller försök inte reparera apparaten på annat sätt än enligt bruks- och rengöringsanvisningarna.
2. Ladda med Tinecos nätadapter (100–240 V AC). Fel spänning kan skada apparaten eller utsätta användaren för fara.
3. Ole erityisen varovainen puhdistaessasi portaita.
4. Kontrollera att apparaten är avstängd innan den lyfts. Lägg den inte vågrätt eller luta den för mycket, så att smutsvatten inte kommer in i motorn.
5. Placera apparaten i laddningsstationen för att undvika snubbelrisk.
6. Montera alltid smuts- och renvattentankarna korrekt före användning.
7. Låt inte apparaten eller laddaren bli våt eftersom kortslutning kan orsaka brand eller personskada.

Anvisningar för återvinning av batterier



Batteriet innehåller miljöfarliga ämnen. Ta bort det innan apparaten kasseras och stäng först av apparaten.
Kasta inte batterier i hushållsavfallet. Lämna dem på en insamlingsplats eller hos en återförsäljare.
Då kan de hanteras på ett miljövänligt sätt. Lämna endast in urladdade batterier.
Batterier är märkta med symbolen till vänster.

Anvisningar för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE)



Kasta inte elektriska eller elektroniska apparater i hushållsavfallet. Lämna uttjänta apparater på en insamlingsplats eller hos en återförsäljare för korrekt hantering.
Symbolen med den överkorsade soptunnan till vänster anger separat insamling av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE).

EU-länder:

Produkten uppfyller de väsentliga kraven i tillämpliga EU-direktiv och förordningar. Försäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats.
https://global.tineco.com/compliance/
Försäkran laddas ned som PDF-fil.

Symboler:

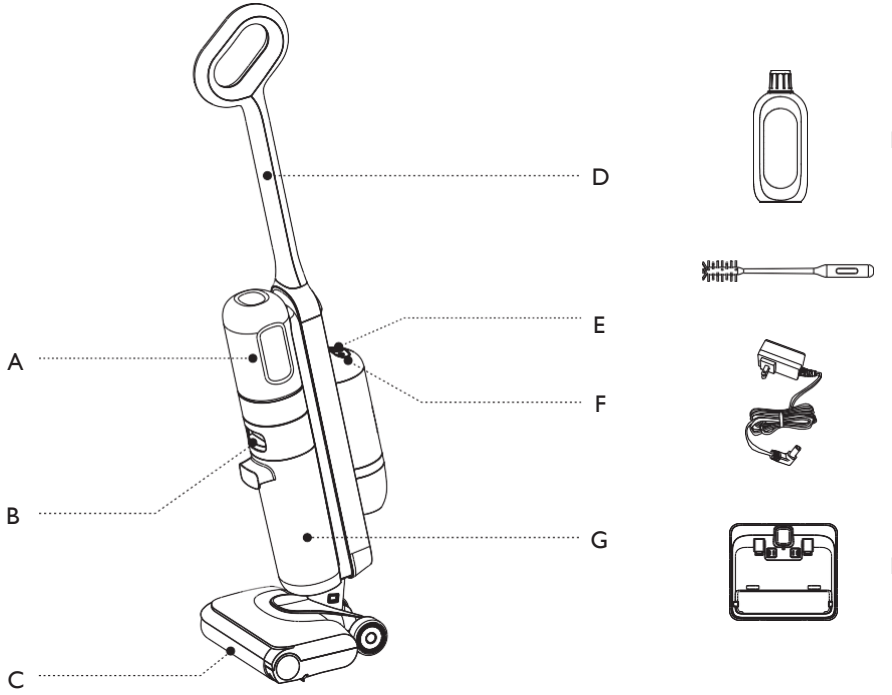
	Läs bruksanvisningenkäyttöohje
	Skyddsklass II II
	Kortslutningssäker skyddstransformator turvaerotusmuuntaja
	Switchad strömförsörjning
	Endast för inomhusbruksisäkäyttöön
	Likström
	Växelström

Tekniska specifikationer

Produkt	iFLOOR Y2 SERIES
Nätspänning tulo	100-240V~
Spänning	25.2V ⎓ 2500mAh Li-ion
Märkeffekt	140W
Drifttid	~30 mins
Laddningstid	5 hrs
Vattenflöde virtaus	15-100 ml/min
Renvattentankens volym tilavuus	1.0L
Smutsvattentankens volym tilavuus	0.8L
Vattentålighet	IPX4

Apparatens delar

Obs:
Tillbehör och funktioner kan variera. Kontrollera produktsidan.



A. Renvattentank (CWT)

B. Frigöringsknapp för smutsvattentank

C. Borstvals

D. Skaft

E. Knapp för självrengöring

F. Strömbrytare

G. Smutsvattentank (DWT)

H. Luktborttagande rengöringsmedel

I. Rengöringsverktyg

J. Nätadapter

K. Laddningsstation

Tillbehör

Obs:

Tillbehören varierar mellan marknader. Mer information: www.tineco.com eller store.tineco.com



Luktborttagande rengöringsmedel

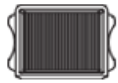
Avlägsnar smuts, fett och envisa fläckar från de flesta hårda ytor, såsom kakel, marmor och behandlat trä. Använd endast Tinecos rengöringsmedel.

Tillsätt en kapsyl rengöringsmedel i en full renvattentank.



Borstvals

Den mjuka borstvalsen dammsuger och tvättar samtidigt. Den rengörs enkelt med självrengöringsfunktionen.



Torrfilter

Torrfiltret och nätet fångar upp större partiklar och skräp och skyddar apparaten.

Montera torrfiltret före användning, annars kan sugkraften försämras. Byt det var sjätte månad.



Rengöringsverktyg

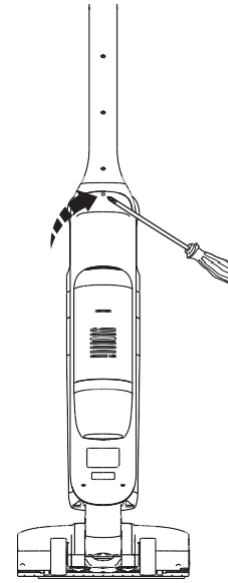
Använd borsten för att rengöra smutsvattentanken, borstutrymmet och öppningarna. Borsthuvudet avlägsnar smuts och lera.

Montering

Montering och demontering

Obs:
Anvisningar för montering av vattentanken och borsten finns i avsnitten Användning och Underhåll.





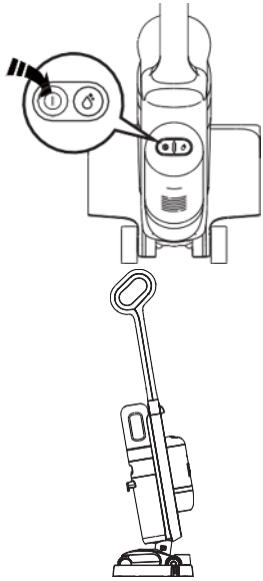
Montera handtaget genom att skjuta in det i apparaten tills ett klick hörs.

Ta bort handtaget genom att trycka in fjädern, exempelvis med en skruvmejsel, och lyfta bort handtaget.

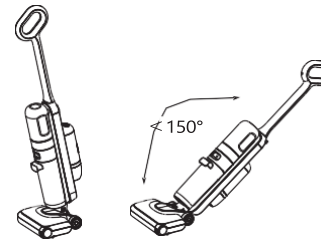
Användning

Förberedelser före användning

Ladda apparaten i cirka 5 timmar före första användningen (se Laddningsanvisningar).
* Baserat på Tinecos laboratorietester. Testtemperatur 4–40 °C.



Tryck på strömbrytaren för att starta apparaten i standardläge. Tryck igen för att stänga av.



Driften stoppas Driften återupptas

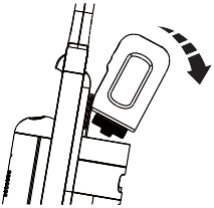
Ställ apparaten upprätt i laddningsstationen efter användning för laddning och förvaring.

Apparaten stannar när den ställs upprätt och startar igen när den lutas.
* Luta inte mer än 150° för att undvika vattenläckage.

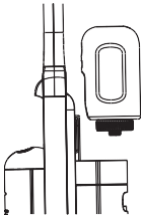
Obs:

- Sug inte upp skummande vätskor.
- För att suga upp kvarvarande vatten på golvet stängs apparaten av 3 sekunder efter att strömmen brutits.

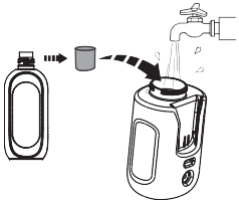
Påfyllning av renvattentanken



Ta tag i vattentanken och lyft den bestämt uppåt för att ta loss den.



Rikta in spåret på tankens baksida med motsvarande



öppning på apparaten. Tryck tanken ordentligt på plats.

Laddningsanvisningar

Öppna locket, fyll tanken med kranvatten och stäng locket. Tillsätt en kapsyl rengöringsmedel för grundlig rengöring.

Obs:

Använd endast vatten under 60 °C.
ANVÄND INTE HETT VATTEN.
Vi rekommenderar endast Tinecos rengöringsmedel.



Anslut nätadaptern till vägguttaget och laddningskabeln till apparaten.
Placera apparaten i laddningsstationen för laddning.

Varning:

- Ladda apparaten endast med den nätadapter som levereras av Tineco.
- Ladda apparaten var tredje månad under längre användningsuppehåll. En full laddning tar cirka 5 timmar.
- Förvara torrt inomhus. Skydda mot solljus och frost. Rekommenderad temperatur: 4–40 °C.

Drifttid

- Drifttiden är cirka 30 minuter.
- Den uppskattade drifttiden baseras på Tinecos laboratorietester.

Laddningstid

- En full laddning tar cirka 5 timmar.
- Uppskattningen baseras på Tinecos laboratorietester vid en omgivningstemperatur på 4–40 °C.

Indikatorlampa (endast vissa modeller)

Under användning



Blinkande rött: låg batterinivå.

Fast blått sken: normalt läge.



Släckt: ingen ström eller batterifel.

Fast rött sken: borstvalsen är blockerad eller smutsvattentanken är full.

Under laddning



Blinkande blått: laddning pågår.

Fulladdad

De första 5 minuterna efter full laddning: fast blått sken.

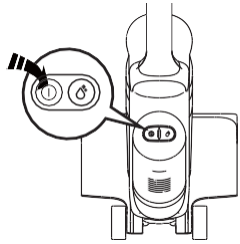
Efter fem minuter: lampan slocknar.

Underhåll

Obs:

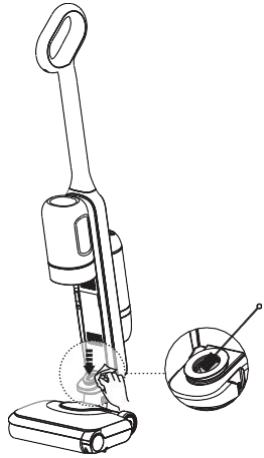
- Rengör och torka smutsvattentanken, flottören, filtren och borstvalsen efter varje användning för att förebygga lukt och bibehålla prestandan.
- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade. Annars kanske apparaten inte fungerar som den ska.
- Ställ apparaten upprätt på förvaringsunderlaget efter underhåll. Skydda mot direkt solljus och förvara torrt inomhus.

Apparatens huvudenhet



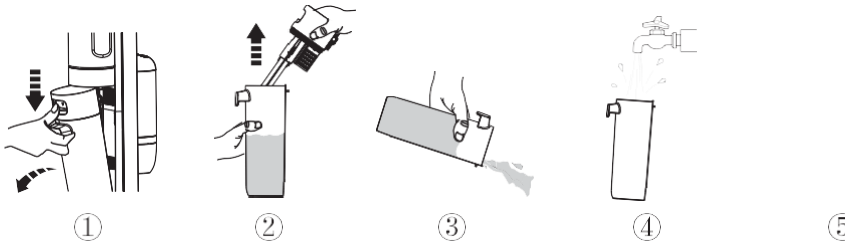


Stäng av apparaten före underhåll för att undvika personskador.



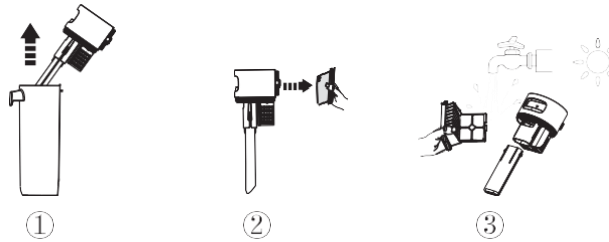
Ta bort smutsvattentanken. Rengör sugöppningen med en fuktig trasa eller rengöringsverktyget.

Smutsvattentank



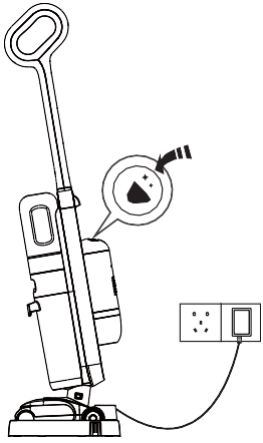
- När smutsvattnet når MAX-markeringen stänger flottören tanken och apparaten avger en ljudsignal. Stäng av apparaten.
- Lyft locket och töm tanken. Avlägsna skräp med verktyget, skölj tanken och sätt tillbaka den.

Torrfilter och flottör



- Dra ut torrfiltret ur sidospåren och ta bort flottören. Skölj delarna och låt dem torka helt innan de monteras i smutsvattentankens lock.

Självrengöring av borstvalsen



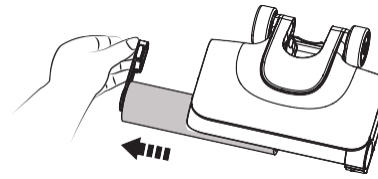
1. Placera apparaten i laddningsstationen efter användning. Starta självrengöringen med knappen.
2. När rengöringen är klar börjar apparaten laddas.

Obs:

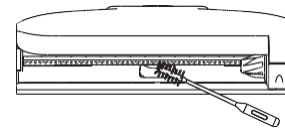
- Kontrollera att apparaten är ansluten till elnätet och att batteriet är tillräckligt laddat.
- Töm smutsvattentanken och fyll renvattentanken till mer än 40 % före självrengöring.

Borstvals

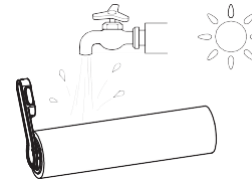
Tryck på borstvalsens sidolås och lyft ut valsen med handtaget på vänster sida.



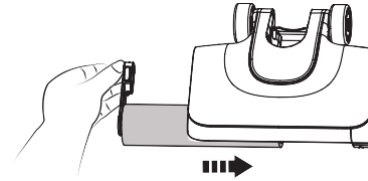
Ta bort hår och skräp från borstutrymmet och öppningen med rengöringsverktyget.



Skölj borstvalsen och ta bort hår och skräp som fastnat.
Låt borstvalsen torka helt före montering.



Placera borstvalsens ände i fästet på höger sida och lås dragfliken.



Felsökning

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei käynnisty	Automaattinen suojaus ylikuumenemista vastaan on aktivoitunut.	Anna laitteen jäähtyä ja käynnistä se sitten uudelleen.
	Likavesisäiliössä (DWT) oleva likainen vesi on saavuttanut enimmäisrajan (MAX).	Tyhjennä likavesisäiliö ja asenna se takaisin paikoilleen.
Heikko imuteho	Kuivussuodatin ei ole asennettu tai kuivussuodatin on likainen.	Asenna kuivussuodatin tai puhdista se ja anna sen kuivua täysin.
Laite ei lataudu	Yhteensopimaton virtalähde.	Käytä alkuperäistä virtalähdettä.
	Virtalähdettä ei ole asennettu oikein.	Aseta virtalähde oikein paikoilleen.
Merkkivalo palaa punaisena	Harjarulla on tukossa.	Poista tukokset.
	Likavesisäiliössä (DWT) oleva likainen vesi on saavuttanut enimmäisrajan (MAX).	Tyhjennä likavesisäiliö ja asenna se takaisin paikoilleen.
Merkkivalo vilkkuu punaisena	Akun varaustaso on alhainen.	Lataa laite tai käynnistä se uudelleen.
Merkkivalo sammuu käytön aikana	Akku ylikuumenee tai siinä on toimintahäiriö.	Anna laitteen jäähtyä ja käynnistä se sitten uudelleen.

Obs:
Om problemet kvarstår, få ytterligare hjälp på
www.tineco.com

Garanti

TVÅ ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI

- Gäller endast produkter som köpts från auktoriserade Tineco-återförsäljare.
- Garantin förutsätter att denna bruksanvisning och nedanstående villkor följs.
- Garantin omfattas av lagen i inköpslandet. Garantitiden är två år eller längre om lokal lag kräver det.

VAD OMFATTAR GARANTIN?

- Tineco lämnar två års garanti mot material- och tillverkningsfel när apparaten används i hemmet enligt anvisningarna. Separat inköpta motordrivna tillbehör och batterier har ett års garanti.
- Garantin täcker nödvändigt arbete och delar utan extra kostnad under garantitiden.
- Garantin gäller endast om apparaten används i det land där den såldes.

VAD OMFATTAS INTE AV GARANTIN?

Tineco täcker inte kostnader, skador eller reparationer som orsakas av följande:

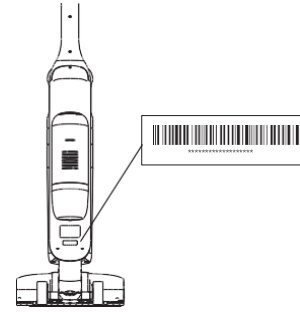
- Apparater köpta från obehöriga återförsäljare.
- Vårdslös användning eller hantering, missbruk, bristande underhåll eller användning i strid med bruksanvisningen.
- Annan användning än normalt hushållsbruk, exempelvis kommersiell användning eller uthyrning.
- Användning av delar som inte överensstämmer med bruksanvisningen.
- Användning av delar och tillbehör som inte tillverkats eller rekommenderats av Tineco.
- Yttre orsaker som inte beror på produktens kvalitet eller användning, såsom väder, ändringar, olyckor, strömavbrott, överspänning eller force majeure.
- Reparationer eller ändringar utförda av obehöriga personer eller serviceverkstäder.
- Underlåtenhet att avlägsna blockeringar eller andra farliga ämnen ur apparaten.
- Normalt slitage (t.ex. dammbehållare, rem, filter, borstvals och sladd), yttre skador eller skador orsakade av felaktig användning samt skador på golv och mattor som beror på användning i strid med anvisningarna eller på att borsten inte stängts av.
- Minskad drifttid till följd av batteriets ålder eller användning.

GARANTIBEGRÄNSNINGAR

- Underförstådda garantier, såsom säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål, är begränsade till denna garantis giltighetstid.
- Garantin gäller endast den ursprungliga ägaren och det ursprungliga batteriet och kan inte överlåtas.
- Denna begränsade garanti ger vissa lagstadgade rättigheter. Du kan också ha andra rättigheter beroende på region.
- Garantins giltighet kan bero på hur produkten används, inköpsstället och säljaren. Läs garantivillkoren noggrant och kontakta tillverkaren vid behov.

GARANTISERVICE

Registrera apparaten efter köpet på www.tineco.com eller skanna QR-koden till höger för ytterligare förmåner. Registreringen kräver serienumret på apparatens baksida. Om du inte registrerar apparaten påverkas inte dina garantirättigheter.



Serienummer

Spara inköpsbeviset för garantianspråk. Du behöver serienumret och originalkvittot som visar inköpsdatum och ordernummer.
Allt arbete utförs av Tineco eller en auktoriserad serviceverkstad.
Utbytta defekta delar blir Tinecos egendom.
Garantiservice förlänger inte garantitiden.

Visit Tineco website **www.tineco.com** for expert customer service.

SISÄLLYS

Tärkeitä turvallisuusohjeita..... 167

Tekniset tiedot..... 171

Laitteen osat..... 172

Lisävarusteet..... 173

Kokoaminen..... 174

Käyttö..... 175

Huolto..... 178

Vianmääritys..... 181

Takuu..... 182

MORE LANGUAGES
ARE AVAILABLE ON OUR OFFICIAL WEBSITE

TINECO IS HERE TO HELP.
We'll get back to you within 24 hours.
www.tineco.com

Tärkeitä turvallisuusohjeita

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET
Vain kotitalouskäyttöön.

Noudata sähkölaitteita käyttäessäsi aina perusturvallisuusohjeita:
LUE OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai vakavan henkilövahingon.

VAROITUS – Tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi:

1. Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden toimintakyky tai kokemus on rajoittunut, saavat käyttää laitetta vain valvottuina tai opastettuina ja kun he ymmärtävät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä, puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
2. Henkilöt, joiden toimintakyky tai kokemus on rajoittunut, eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa tai opastusta.
3. Käytä vain sisätilojen kovilla lattioilla, kuten vinyyli-, laatta- ja käsitellyillä puupinnoilla. Vältä irrallisia esineitä ja mattojen reunoja; juuttunut harja voi kuluttaa käyttöhihnaa.
4. Laitetta ei saa käyttää leluna. Ole erityisen tarkkaavainen, kun laitetta käytetään lasten, lemmikkien tai kasvien lähellä.
5. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja vain valmistajan suosittelemien lisävarusteiden kanssa.
6. Älä käytä laitetta, jos johto tai pistoke on vaurioitunut. Toimita laite huoltoon, jos se on pudonnut, vaurioitunut, kastunut tai toimii epänormaalisti.
7. Älä käsittele laturia, sen pistoketta tai liittimiä märin käsin.
8. Älä työnnä esineitä aukkoihin. Älä käytä laitetta, jos jokin aukko on tukossa. Poista pöly, nukka, hiukset ja muu ilmavirtausta estävä lika.
9. Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja muut kehonosat etäällä aukoista ja liikkuvista osista.
10. Ole erityisen varovainen puhdistaessasi portaita.
11. Älä imuroi syttyviä tai palavia nesteitä, kuten bensiiniä, äläkä käytä laitetta paikoissa, joissa niitä voi esiintyä.
12. Älä imuroi palavia tai savuavia esineitä, kuten savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
13. Älä käytä laitetta ilman suodatinta.
14. Estä tahaton käynnistys: varmista ennen nostamista tai kantamista, että laite on sammutettu. Älä kanna laitetta sormi virtakytkimellä.
15. Sammuta laite aina ennen säätöjä, lisävarusteiden vaihtamista tai varastointia. Näin ehkäiset tahattoman käynnistymisen.

16. Lataa vain Tinecon määrittämällä laturilla. Toiselle akkutyypille tarkoitettu laturi voi aiheuttaa tulipalovaaran.
17. Akusta voi vuotaa nestettä väärinkäytössä. Vältä kosketusta. Huuhtele ihokosketus vedellä; silmäkosketuksessa hakeudu lääkäriin. Neste voi ärsyttää tai aiheuttaa palovammoja.
18. Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai laitetta. Se voi toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai vamman.
19. Älä altista akkua tai laitetta tulelle tai liialliselle kuumuudelle. Yli 130 °C:n lämpötila voi aiheuttaa räjähdyksen.
20. Noudata latausohjeita ja lämpötilarajoja. Väärä lataus voi vaurioittaa akkua ja lisätä tulipalovaaraa.
21. Anna huollot pätevän huoltohenkilön tehtäväksi ja käytä vain vastaavia varaosia. Näin laitteen turvallisuus säilyy.
22. Laitteessa on akkuja, joita käyttäjä ei voi vaihtaa. Älä muuta tai korjaa laitetta tai akkua muuten kuin käyttö- ja huolto-ohjeissa kuvatulla tavalla.
23. Sammuta laite aina ennen moottoroidun suulakkeen liittämistä tai irrottamista.
24. Älä lataa tai säilytä laitetta ulkona tai autossa. Käytä ja säilytä akkua kuivassa sisätilassa yli 4 °C:ssa ja alle 40 °C:ssa. Laturi on vain sisäkäyttöön.
25. Älä imuroi erittäin hienojakoisia aineita, kuten kalkkia, sementtiä, sahanpurua, kipsijauhetta tai tuhkaa.
26. Älä imuroi teräviä esineitä, kuten nauloja, lasinsiruja, metallisia paperiliittimiä tai neuloja.
27. Älä imuroi vaarallisia aineita tai kemikaaleja, kuten liuottimia, viemärinavaajia, vahvoja happoja tai emäksiä.
28. Lopeta käyttö heti, jos laite ylikuumenee, pitää epätavallista ääntä, haisee oudolta, menettää imutehoa tai vuotaa sähköä.
29. Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta pitkäaikaista säilytystä varten.
30. Puhdista likavesisäiliö jokaisen käytön jälkeen. Tukokset heikentävät imutehoa, voivat ylikuumentaa moottorin ja lyhentää käyttöikää.
31. Säilytä laitetta käytön jälkeen kuivassa sisätilassa.
32. Älä aseta tai upota laitetta seisovaan veteen äläkä yritä puhdistaa tulva-alueita.
33. Tiedot ja tekniset ohjeet perustuvat Tinecon tai sen nimeämien laboratorioiden testeihin. Tineco vastaa lopullisista tulkinnoista.
34. Irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta tai huoltoa.
35. Virtajohdon yli ajaminen voi aiheuttaa vaaratilanteen.
36. Älä käytä laitetta, jos veden syvyys lattialla on yli 5 mm.
37. Älä vedä tai kanna laitetta johdosta, käytä johtoa kahvana tai jätä sitä oven väliin. Vältä teräviä reunoja ja kuumia pintoja äläkä aja johdon yli.
38. Älä irrota pistoketta vetämällä johdosta, vaan tartu pistokkeeseen.

Käyttökohteet

1. Johdoton puhdistin on tarkoitettu sisätilojen koville pinnoille, kuten vinyyli-, laatta- ja käsitellyille puulattioille. Karkeilla pinnoilla teho voi heikentyä.
2. Pidä laite etäällä lämmönlähteistä, kuten takasta ja lämmittimistä, jotta kotelo ei väänny.
3. Älä imuroi syttyviä nesteitä, hienojakoisia hiukkasia, teräviä esineitä, vaarallisia aineita tai kemikaaleja taikka palavia tai savuavia esineitä.

Tietoa puhdistusaineesta

1. Jos moottoriin pääsee paljon puhdistusainetta, laite voi vaurioitua.
2. Lisää puhdistusainetta Käyttö-osan ohjeen mukaan. Käytä mukana toimitettua Tineco-ainetta; älä käytä happamia, emäksisiä tai ympäristölle haitallisia aineita.
3. Pidä lasten ulottumattomissa. Silmäkosketuksessa huuhtele heti vedellä. Nieltynä hakeudu heti lääkäriin.
4. Hävitä likavesi ja puhdistusaineliuos paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Tietoa laitteesta

1. Älä muuta tai yritä korjata laitetta muuten kuin käyttö- ja puhdistusohjeissa kuvatulla tavalla.
2. Lataa Tinecon verkkolaitteella (100–240 V AC). Väärä jännite voi vaurioittaa laitetta tai vaarantaa käyttäjän.
3. Ole erityisen varovainen puhdistaessasi portaita.
4. Varmista ennen nostamista, että laite on sammutettu. Älä aseta sitä vaakasuoraan tai kallista liikaa, jotta likavettä ei pääse moottoriin.
5. Aseta laite lataustelakkaan kompastumisen estämiseksi.
6. Asenna lika- ja puhdasvesisäiliöt aina oikein ennen käyttöä.
7. Älä anna laitteen tai laturin kastua, jotta oikosulku ei aiheuta tulipaloa tai henkilövahinkoa.

Akkujen kierrätysohjeet



Akku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Irrota se ennen laitteen hävittämistä ja sammuta laite ensin.
Älä hävitä paristoja tai akkuja kotitalousjätteen mukana. Vie ne keräyspisteeseen tai jälleenmyyjälle.
Näin ne voidaan käsitellä ympäristöystävällisesti. Palauta paristot ja akut vain tyhjentyneinä.
Paristot ja akut on merkitty vasemmalla näkyvällä symbolilla.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätysohjeet (WEEE)



Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita kotitalousjätteen mukana. Vie käyttöikänsä päähän tullut laite keräyspisteeseen tai jälleenmyyjälle asianmukaista käsittelyä varten.
Vasemmalla oleva yliviivatun jäteastian symboli tarkoittaa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräystä (WEEE).

EU-maat:

Tuote täyttää sovellettavien EU-direktiivien ja -asetusten olennaiset vaatimukset.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on verkkosivustollamme.
https://global.tineco.com/compliance/
Vakuutus ladataan PDF-tiedostona.

Symbolit:

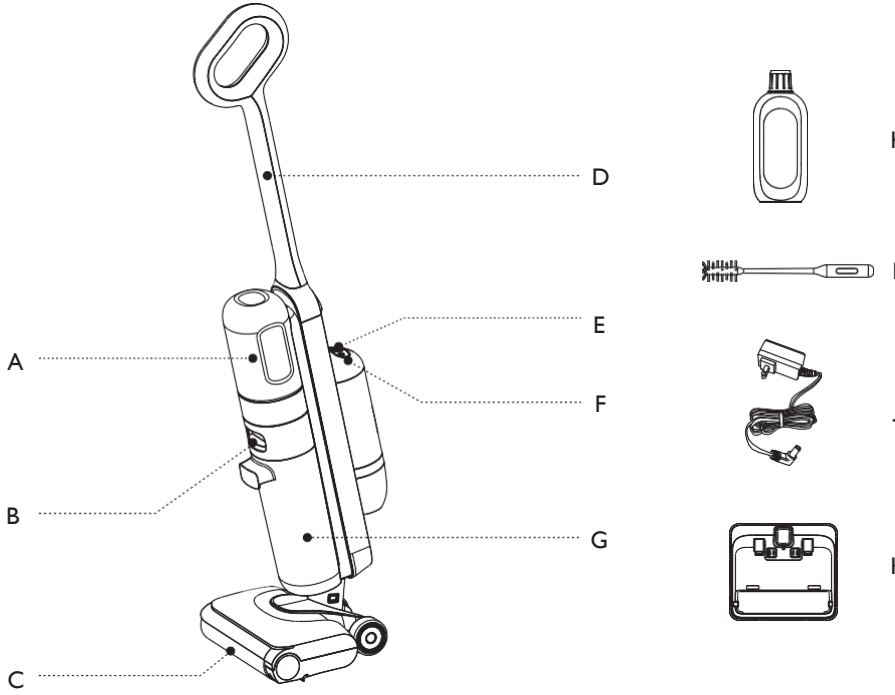
	Lue käyttöohje
	Suojausluokka II
	Oikosulkusuojattu turvaerotusmuuntaja
	Hakkuriteholähde
	Vain sisäkäyttöön
	Tasavirta
	Vaihtovirta

Tekniset tiedot

Tuote	iFLOOR Y2 SERIES
Verkkovirran tulo	100-240V~
Jännite	25.2V ⎓ 2500mAh Li-ion
Nimellisteho	140W
Käyttöaika	~30 mins
Latausaika	5 hrs
Veden virtaus	15-100 ml/min
Puhdasvesisäiliön tilavuus	1.0L
Likavesisäiliön tilavuus	0.8L
Vedenkestävyys	IPX4

Laitteen osat

Huomautus:
Lisävarusteet ja ominaisuudet voivat vaihdella. Tarkista ostosivulta.



A. Puhdasvesisäiliö (CWT)
B. Likavesisäiliön vapautin
C. Harjarulla
D. Varsi
E. Itsepuhdistuspainike
F. Virtapainike
G. Likavesisäiliö (DWT)
H. Hajunpoisto- ja puhdistusaine
I. Puhdistustyökalu
J. Verkkolaite
K. Lataustelakka

Lisävarusteet

Huomautus:

Lisävarusteet vaihtelevat markkina-alueittain. Lisätietoja: www.tineco.com tai store.tineco.com



Hajunpoisto- ja puhdistusaine

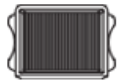
Poistaa lian, rasvan ja pinttyneet tahrat useimmilta kovilta pinnoilta, kuten laatoilta, marmorilta ja käsitellyltä puulta. Käytä vain Tinecon puhdistusainetta.

Lisää yksi pullonkorkillinen puhdistusainetta täyteen puhdasvesisäiliöön.



Harjarulla

Pehmeä harjarulla imuroi ja pesee samalla. Se puhdistuu helposti itsepuhdistustoiminnolla.



Kuivasuodatin

Kuivasuodatin ja verkko pysäyttävät suuret hiukkaset ja roskat sekä suojaavat laitetta.

Asenna kuivasuodatin ennen käyttöä, muuten imuteho voi heikentyä. Vaihda kuuden kuukauden välein.



Puhdistustyökalu

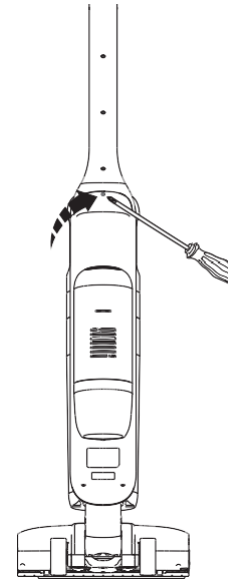
Harjalla puhdistat likavesisäiliön, harjakammion ja aukot. Harjaspäällä irrotat lian ja mudan.

Kokoaminen

Kokoaminen ja purkaminen

Huomautus:
Vesisäiliön ja harjan asennusohjeet ovat kohdissa Käyttö ja Huolto.





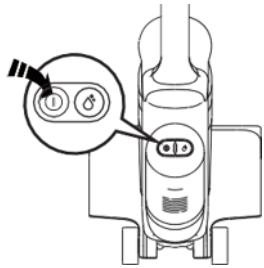
Asenna kahva työntämällä sitä laitteeseen, kunnes kuulet napsahduksen.

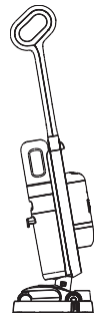
Irrota kahva painamalla jousta esimerkiksi ruuvitaltalla ja nostamalla kahva pois.

Käyttö

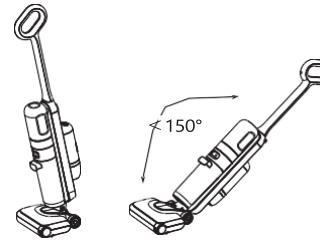
Käytön valmistelu

Lataa laitetta noin 5 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä (katso Latausohjeet).
* Perustuu Tinecon laboratoriotesteihin. Testilämpötila 4–40 °C.





Paina



Toiminta pysähtyy Toiminta jatkuu

virtapainiketta käynnistääksesi laitteen oletustilassa. Sammuta painamalla uudelleen.

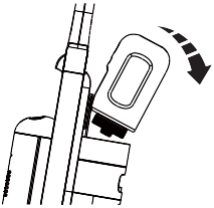
Aseta laite käytön jälkeen pystyasentoon lataustelakkaan latausta ja säilytystä varten.

Laite pysähtyy, kun se nostetaan pystyasentoon, ja käynnistyy uudelleen kallistettaessa.
* Älä kallista yli 150°, jotta vettä ei vuoda.

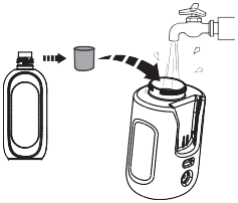
Huomautus:

- Älä imuroi vaahtoavaa nestettä.
- Lattialle jääneen veden imemiseksi laite sammuu 3 sekunnin kuluttua virran katkaisusta.

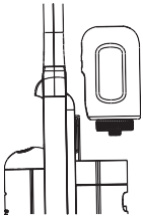
Puhdasvesisäiliön täyttäminen



Tartu vesisäiliöön ja irrota se nostamalla voimakkaasti ylöspäin.



Kohdista säiliön takaosan ura laitteen vastaavaan aukkoon. Paina säiliö tukevasti paikalleen.



Latausohjeet

Avaa korkki, täytä säiliö hanavedellä ja sulje korkki. Tehopuhdistukseen lisää yksi korkillinen puhdistusainetta.

Huomautus:

Käytä vain alle 60 °C:n vettä. ÄLÄ KÄYTÄ KUUMAA VETTÄ.

Suosittelemme vain Tinecon puhdistusainetta.



Liitä verkkolaite pistorasiaan ja latausjohto laitteeseen. Aseta laite laustelakkaan latausta varten.

Varoitus:

- Lataa laite vain Tinecon toimittamalla verkkolaitteella.
- Pitkän käyttötauon aikana lataa laite 3 kuukauden välein. Täysi lataus kestää noin 5 tuntia.
- Säilytä kuivassa sisätilassa. Suojaa auringolta ja pakkaselta. Suosituslämpötila: 4–40 °C.

Käyttöaika

- Käyttöaika on noin 30 minuuttia.
- Arvioitu käyttöaika perustuu Tinecon laboratoriotesteihin.

Latausaika

- Täysi lataus kestää noin 5 tuntia.
- Arvio perustuu Tinecon laboratoriotesteihin ympäristön lämpötilassa 4–40 °C.

Merkkivalo (vain tietyissä malleissa)

Käytön aikana



Vilkkuva punainen: akku vähissä.

Tasainen sininen: normaalitila.

Ei valoa: ei virtaa tai akkuvika.

Tasainen punainen: harjarulla tukossa tai likavesisäiliö täynnä.

Latauksen aikana



Vilkkuva sininen: lataus käynnissä.

Täyteen ladattu

Ensimmäiset 5 minuuttia täyden latauksen jälkeen: tasainen sininen.

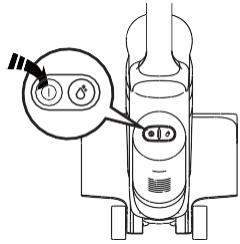
Viiden minuutin jälkeen: valo sammuu.

Huolto

Huomautus:

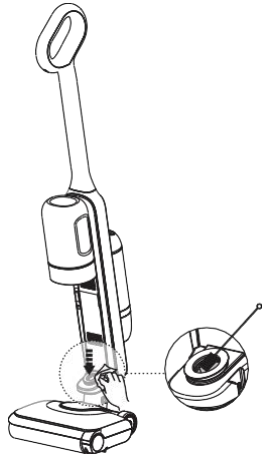
- Puhdista ja kuivaa likavesisäiliö, uimuri, suodattimet ja harjarulla jokaisen käytön jälkeen hajujen ehkäisemiseksi ja suorituskyvyn säilyttämiseksi.
- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein. Muuten laite ei välttämättä toimi kunnolla.
- Aseta laite huollon jälkeen pystyasentoon säilytysalustalle. Suojaa suoralta auringonvalolta ja säilytä kuivassa sisätilassa.

Laitteen runko



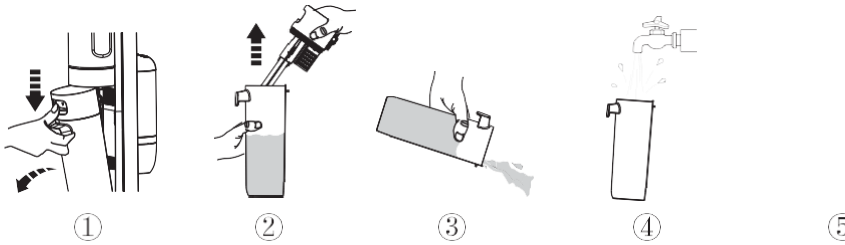


Sammuta laite ennen huoltoa henkilövahinkojen välttämiseksi.



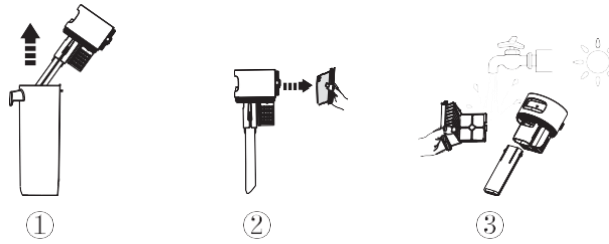
Irrota likavesisäiliö. Puhdista imuaukko kostealla liinalla tai puhdistustyökalulla.

Likavesisäiliö



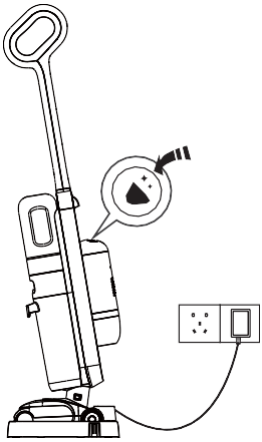
- Kun likavesi saavuttaa MAX-merkin, uimuri sulkee säiliön ja laite antaa äänimerkin. Sammuta laite.
- Nosta kansi ja tyhjennä säiliö. Poista roskat työkalulla, huuhtele säiliö ja asenna se takaisin.

Kuivasuodatin ja uimuri



- Vedä kuivasuodatin irti sivusyvennyksistä ja irrota uimuri. Huuhtele osat ja kuivaa täysin ennen asennusta likavesisäiliön kanteen.

Harjarullan itsepuhdistus



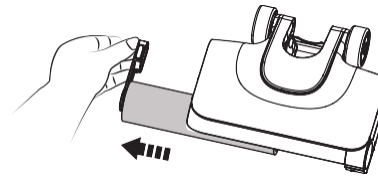
1. Aseta laite käytön jälkeen lataustelakkaan. Käynnistä itsepuhdistus painikkeesta.
2. Kun puhdistus päättyy, laite alkaa latautua.

Huomautus:

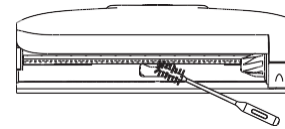
- Varmista, että laite on kytketty sähköverkkoon ja akussa on riittävästi virtaa.
- Tyhjennä likavesisäiliö ja täytä puhdasvesisäiliö yli 40-prosenttisesti ennen itsepuhdistusta.

Harjarulla

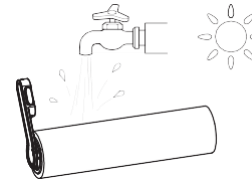
Paina harjarullan sivulukitusta ja nosta vasemman pään kahvasta rulla irti.



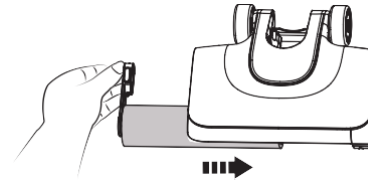
Poista hiukset ja roskat harjakammiosta ja aukosta puhdistustyökalulla.



Huuhtele harjarulla ja poista siihen tarttuneet hiukset ja roskat.
Anna harjarullan kuivua täysin ennen asennusta.



Aseta harjarullan pää oikeanpuoleiseen pidikkeeseen ja lukitse vetokieleke.



Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei käynnisty	Automaattinen suojaus ylikuumenemista vastaan on aktivoitunut.	Anna laitteen jäähtyä ja käynnistä se sitten uudelleen.
	Likavesisäiliössä (DWT) oleva likainen vesi on saavuttanut enimmäisrajan (MAX).	Tyhjennä likavesisäiliö ja asenna se takaisin paikoilleen.
Heikko imuteho	Kuivussuodatin ei ole asennettu tai kuivussuodatin on likainen.	Asenna kuivussuodatin tai puhdista se ja anna sen kuivua täysin.
Laite ei lataudu	Yhteensopimaton virtalähde.	Käytä alkuperäistä virtalähdettä.
	Virtalähdettä ei ole asennettu oikein.	Aseta virtalähde oikein paikoilleen.
Merkkivalo palaa punaisena	Harjarulla on tukossa.	Poista tukokset.
	Likavesisäiliössä (DWT) oleva likainen vesi on saavuttanut enimmäisrajan (MAX).	Tyhjennä likavesisäiliö ja asenna se takaisin paikoilleen.
Merkkivalo vilkkuu punaisena	Akun varaustaso on alhainen.	Lataa laite tai käynnistä se uudelleen.
Merkkivalo sammuu käytön aikana	Akku ylikuumenee tai siinä on toimintahäiriö.	Anna laitteen jäähtyä ja käynnistä se sitten uudelleen.

Huomautus:

Jos ongelma ei ratkea, hae lisätukea osoitteesta
www.tineco.com

Takuu

KAHDEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU

- Koskee vain Tinecon valtuutetuilta jälleenmyyjiltä ostettuja tuotteita.
- Takuu edellyttää tämän käyttöohjeen ja alla olevien ehtojen noudattamista.
- Takuuseen sovelletaan ostomaan lakia. Takuu on kaksi vuotta tai paikallisen lain edellyttämä pidempi aika.

MITÄ TAKUU KATTAA?

- Tineco antaa laitteelle kahden vuoden takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalta, kun sitä käytetään kotona ohjeiden mukaan. Erikseen ostettujen moottoroitujen lisävarusteiden ja akkujen takuu on yksi vuosi.
- Takuu kattaa takuuaikana tarvittavat työt ja osat ilman lisämaksua.
- Takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään maassa, jossa se myytiin.

MITÄ TAKUU EI KATA?

Tineco ei kata seuraavista syistä aiheutuvia kustannuksia, vahinkoja tai korjauksia:

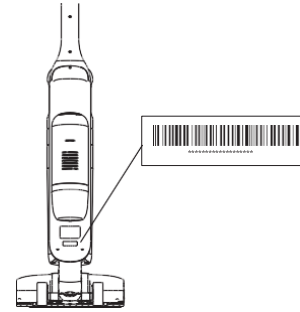
- Luvattomalta jälleenmyyjältä ostetut laitteet.
- Huolimaton käyttö tai käsittely, väärinkäyttö, puutteellinen huolto tai käyttöohjeen vastainen käyttö.
- Muu kuin tavanomainen kotitalouskäyttö, esimerkiksi kaupallinen käyttö tai vuokraus.
- Käyttöohjeen vastaisten osien käyttö.
- Muiden kuin Tinecon valmistamien tai suosittelemien osien ja lisävarusteiden käyttö.
- Ulkoiset syyt, jotka eivät liity tuotteen laatuun tai käyttöön, kuten sää, muutokset, onnettomuudet, sähkökatkot, ylijännite tai ylivoimainen este.
- Valtuuttamattomien henkilöiden tai huoltoliikkeiden tekemät korjaukset tai muutokset.
- Tukosten tai muiden vaarallisten aineiden poistamatta jättäminen laitteesta.
- Normaali kuluminen (esim. pölysäiliö, hihna, suodattimet, harjarulla ja johto), ulkoiset tai väärinkäytön aiheuttamat vauriot sekä lattia- ja mattovauriot, jotka johtuvat ohjeiden vastaisesta käytöstä tai harjan sammuttamatta jättämisestä.
- Akun iästä tai käytöstä johtuva käyttöajan lyheneminen.

TAKUUN RAJOITUKSET

- Oletetut takuut, kuten myyntikelpoisuus tai soveltuvuus tiettyyn tarkoitukseen, rajoittuvat tämän takuun kestoon.
- Takuu koskee vain alkuperäistä omistajaa ja alkuperäistä akkua, eikä sitä voi siirtää.
- Tämä rajoitettu takuu antaa tiettyjä lakisääteisiä oikeuksia. Sinulla voi olla myös muita aluekohtaisia oikeuksia.
- Takuun voimassaolo voi riippua tuotteen käytöstä, ostopaikasta ja myyjästä. Lue takuuehdot huolellisesti ja ota tarvittaessa yhteyttä valmistajaan.

TAKUUHUOLTO

Rekisteröi laite oston jälkeen osoitteessa www.tineco.com tai skannaa oikealla oleva QR-koodi saadaksesi lisäetuja.
Rekisteröintiin tarvitaan laitteen takana oleva sarjanumero.
Rekisteröimättä jättäminen ei heikennä takuuoikeuksiasi.



Sarjanumero

Takuuvaatimusta varten säilytä ostotosite. Tarvitset sarjanumeron ja alkuperäisen kuitin, josta näkyvät ostopäivä ja tilausnumero.
Kaikki työt tekee Tineco tai sen valtuuttama huoltoliike. Vaihdetut vialliset osat siirtyvät Tinecon omistukseen.
Takuuhuolto ei pidennä takuuaikaa.

Visit Tineco website **www.tineco.com** for expert customer service.

tineco

Live Easy.
Enjoy Life.

tinecoglobal

www.tineco.com

Kontaktieren Sie uns. Wir melden uns innerhalb 24 Stunden bei Ihnen.
Contact us - We'll get back to you within 24 hours.
Conéctese con nosotros. Nos pondremos en contacto con usted dentro de 24 horas.
Contactez-nous. Nous vous répondrons dans les 24 heures.
Contattarci - risponderemo entro 24 ore.
Neem contact met ons op - we nemen binnen 24 uur contact met u op.
Skontaktuj się z nami – odpowiemy w ciągu 24 godziny.
Bize ulaşın - 24 saat içinde size geri döneceğiz.